

**as**  
**color**

NUM. 455 9 de febrero de 1980 50 PESETAS

**BENDITO SEA EL**

# GOLE



El gol es en el fútbol lo que la estocada en el morrillo en la fiesta de toros. Todo el lirismo queda en nada si el balón no llega a las mallas. Y un aspirante a campeón prueba su categoría metiendo goles. Siete logró el Madrid en su encuentro frente al Rayo.—Foto A. Vega.



# ¿RAYO?... NI VULGAR BENGALA

Texto: José María FERNANDEZ - Fotos: GALVEZ y MACARIO

«A rivales como el Rayo me apuntaba yo todos los días.» Boskov resumía con estas palabras el partido que había disputado? su equipo, el Real Madrid, al Rayo. Y Boskov tenía razón. Como también la tenía Felines, el domingo encargado de dar la cara en la sala de Prensa: «La verdad es que estos partidos no debían de jugarse. El Rayo salta siempre al Bernabéu completamente acomplejado.» Para mí que Felines se quedó corto, porque el cuadro de Vallecas no sólo jugó acomplejado, que después de todo es una forma de jugar..., sino aterrorizado, blando, sin garra, en plan ursulina. Vamos, que fue una especie de breve madura ante un Madrid que aprovechó el regalo que se le hacía para endosarle nada menos que siete goles. Y pudieron ser muchos más, si los delanteros blancos, ante tantas facilidades, no hubiesen fallado lo que fallaron...

Claro que tampoco era cuestión de abusar, pienso. Después de todo, el rival de los madridistas era un buen amigo. Un colega que también tiene derecho a participar en los «derbies» locales, aunque, bien mirado, la confrontación entre

«merengues» y vallecánicos no pasa —no puede pasar— de ser un «derbito».

Decía que el Madrid no quiso ensañarse con un contrario tan cortés. Porque eso fue el Rayo: un conjunto muy bien educado, amable, simpático e incapaz de crearle el más mínimo problema a su «señorito»...

Cómo sería la cosa, que ni Orellana, metidito en carnes él, tuvo necesidad de sacar a relucir su «hobby» de árbitro casero. ¿Para qué? Los jugadores rayistas se comportaron tan modositamente que el gallego no precisó barrer para adentro, como, insisto, es su costumbre...

Para que no hubiera ninguna duda de que el encuentro no se iba a jugar a cara de perro, ya en el minuto siete el Rayo tuvo la delicadeza de ponerse el marcador en contra. Juanito sacó un córner y Santillana, sin ser molestado por nadie —¡faltaría más!— pudo rematar de cabeza y batir a Mora.

Pero se conoce que a los chicos de Peñalba-Felines-Iriondo les pareció poco tamaño delicadeza, por lo que José María, por su cuenta, se encargó de demostrar de que

no querían poner ni el más mínimo obstáculo a tan encofetado rival y fue y puso un balón en los pies de Santillana. Este se lo pasó a Juanito y el de Fuengirola batió de nuevo a Mora. Era el minuto nueve de juego. A partir de entonces, a los náufragos jugadores de la camiseta roja con la franja blanca —el Rayo tuvo que cambiar su habitual uniforme por coincidir sus colores con los del Real— sólo les faltó aplaudir las jugadas que hacían sus contrarios. Yo creo que hasta se quedaban con ganas de hacerlo. Pero a falta de un detalle tan fino como hubiese sido el palmeteo, insitieron en sus facilidades. Y, claro, fueron subieron al marcador goles y más goles madridistas. La tercera diana la consiguió Cunningham (cómo sería de fácil la cosa), al rematar un pase en profundidad de García Hernández (minuto diecinueve). Para entonces, ambos equipos habían hecho ya la primera sustitución. Juanito, lesionado, cedió su puesto a Roberto, y José María —quizás por pasarse en cortesía—, a Robles. En el minuto veintisiete, García Hernández recogió un balón servido por Del Bosque y marcó el

cuarto gol blanco. Roberto fue el autor del quinto (minuto cincuenta y dos), Portugal, que había sustituido a Stielike, también lesionando, logró el sexto (minuto cincuenta y ocho), y Santillana cerró la cuenta al rematar espectacularmente de cabeza un centro de Cunningham (minuto setenta y cinco).

El Madrid pudo hacer más goles. Cualquiera los hubiera podido hacer ante aquellos diez náufragos, capitaneados por un gran nadador —Morena—, que bastante hizo con salvarse del desastre, gracias, lógicamente, a su reconocida gran calidad. Morena es un gran lujo que se permite el Rayo, que los de Vallecas, por lo que se ve, también tienen sus «hobbies»...

En fin, poco más se puede contar de tan desigual competencia. El Rayo esta temporada no pasa de ser una vulgar y modestia bengala, una bengala que se enciende cuando el balón llega a los pies de Morena, para apagarse inmediatamente después de salir la pelota de los borceguíes del uruguayo. Muy poca cosa, desgraciadamente, para aspirar a seguir entre los grandes...



Fueron siete goles, pero pudieron ser más si, por ejemplo, no hubiese fallado Santillana en esta jugada, en la que ya se había dejado atrás a los defensas rayistas.



Cunningham, que hasta consiguió un golito y todo, se escapa de la vigilancia de Nieto.

**as**  
color  
MANEJO GRÁFICO DEPORTIVO

AÑO VIII - NUM. 455

9 de febrero de 1980

Precio en Canarias y Baleares (servicio aéreo): 55 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Renzi.

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de  
Onésimo Redondo, 26. Madrid-8.  
Apartado 383.

Teléfonos:

Circulación:	247 80 12
Suscripciones:	247 80 12
Administración:	247 23 00
Redacción:	247 23 00
	242 27 07

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:  
M-13.488-1971. Imprenta: RIVADE-  
MEYRA, S. A.

PRECIOS  
DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 1.250 ptas.

AÑO: 2.500 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

CONTROL



Printed in Spain



Esta escena fue una constante en el Real-Rayó. Hasta siete veces tuvo que sacar Mora el balón de su marco.



Disfrutó la hinchada madridista. Y es que al Rayó sólo le faltó llevarse del Bernabéu la tortilla y los filetes empanados para invitar a la concurrencia...



Las pocas ocasiones de peligro que ofreció el Rayó las protagonizó Morena. Aquí aparece García Remón despejando un peligroso remate del uruguayo.



## CARTA SIN SELLO

### LA LIGA, LOS CONEJOS Y LOS PERROS

Señor don Vujadin Boskov  
Distinguido señor:

**N**O tengo inconveniente en felicitarle por la forma en que está dirigiendo al Real Madrid en el Campeonato de Liga. Por supuesto que algunos malpensados dicen por ahí que son otras las ayudas que recibe su equipo que le favorecen grandemente. Pero eso no debe preocuparle. Acuérdesse de Eduardo III de Inglaterra. Seguramente sabrá usted lo que sucedió con la condesa de Salisbury. Por supuesto que esto sucedió hace muchos años... Bueno, por si nunca lo supo, o lo ha olvidado, se lo referiré:

Sucedió que en el curso de una fiesta en el palacio real inglés, Eduardo III, que era más castigador que el «Pichi» y que pudiera haberse presentado en la hostería del Laurel a disputar el título mundial de conquistas femeninas a don Juan Tenorio y don Luis Luis Mejías, sucedió, digo, que el monarca británico se quedó en las manos con una liga de la condesa de Salisbury. Y por hacer una gracia, por tener un recuerdo o por presumir, se la colocó en su pantorrilla. Al reírse los cortesanos, Eduardo frunció el ceño y largó, en francés, la frase que figura como leyenda, orlando el escudo de la Gran Bretaña: «Homni soit qui mal pense!». Cuya traducción al español es: «¡Infame sea quien quisiere mal!».

Sólo veinticinco personas pueden figurar en la Orden de la Liga, dicho en español; de la Jarretera, en francés, y de la Garter, en inglés. Y el rey, que en este caso es la reina. Como en los equipos de fútbol españoles: veinticinco jugadores en la plantilla y, en lugar del rey, el entrenador.

Desde luego, usted, señor Boskov, no ha perdido la Liga como la condesa de Salisbury, pero todavía tampoco la ha ganado. Y permítame que le diga que no me parece bien eso de decir que la Real Sociedad lo tiene más difícil y que, por consiguiente, serán los suyos los que se alcen con el título.

Como usted no es español, quizá ignore muchas de nuestras fábulas. Una de ellas comienza así:

Por entre unas matas,  
seguido de perros,  
no diré corria,  
volaba un conejo.

Luego contaba que le había salido al paso un congénere y el perseguido y el otro conejo se pusieron a discutir si los perseguidores eran galgos o podencos. Y en la discusión llegaron los perros y dieron buena cuenta de ellos.

Nuestras fábulas, siempre tienen moraleja, y en el caso de que nos ocupamos, es la de que no hay que perder el tiempo en hablar, sino que hay que actuar. Los conejos corriendo más que los perros y los futbolistas metiendo más goles que los contrarios. Y, sobre todo, no cambiando los papeles, que a veces los conejos parecen perros, como los equipos modestos se convierten en poderosos y sacuden a los grandes como si fueran una estera.

Ya digo que todo marcha bien para el Madrid y para usted. Y ahí está su clasificación. Y esa goleada al Rayó. Pero vuelvo a repetirle que los donostiarras no son una perita en dulce —ya ve cómo han zurrado a los de San Mamés—, y quizá haya que esperar al partido que enfrente al Madrid y a la Real Sociedad para perfilar al campeón. También en la próxima jornada habrá necesidad de tila, ya que ustedes se enfrentan al Barcelona y los imbatidos vascos al Valencia.

Estará usted de acuerdo conmigo, señor Boskov, de que, en teoría, los cuatro colistas eran los infelices conejos. Pues ya ve usted. El Almería se llevó un positivo de Zaragoza; el Málaga, otro de Sarriá; el Betis venció al Barcelona, y el Burgos, al Sevilla. ¡Que se lo digo yo, don Vujadin!, que a veces los conejos se vuelven galgos. O podencos, que para el caso es lo mismo.

Fueron más normales los empates del Atlético en Gijón y del Valencia en Salamanca, así como el triunfo del Hércules sobre el Las Palmas.

Perdone la molestia y reciba un saludo de

R. de V.



# DE 7 LOS CINCO



**UN AUTENTICO REGALO.**—Ya había inaugurado el marcador Santillana, cuando José María se entretuvo inexplicablemente con un balón. El «cuco» de Juanito se dio cuenta de que tenía todas las ventajas, se llevó la pelota, dribló a Mora y marcó.



**PREMIO A UNA GRAN ACTUACION.**—El madridista García Hernández realizó un soberbio encuentro. Marcó el cuarto tanto de la tarde, al recibir un pase en profundidad de Del Bosque.



**PARA «PIPI», EL QUINTO.**—Salió Roberto Martínez supliendo a Juanito, lesionado. Y «Pipi», que siempre espera su oportunidad, no la desaprovechó tras un pequeño lío, tocó la pelota y... ¡gol!



**TAMBIEN «MOJO» PORTUGAL.**—Un tirón en una pierna obligó a Stielike a retirarse. En su puesto salió el joven Portugal. Una jugada entre Cunningham, Roberto y Pirri acabó con este remate al que Mora no llega. Portugal había marcado el sexto gol de la tarde.



**SANTILLANA OTRA VEZ... ¡Y DE CABEZA!**—Si el montañés fue quien abrió la cuenta, también él la cerró. Los dos goles, marcados de sendos testarazos. El Madrid había redondeado una tarde goleadora.—Fotos A. Vega.



# ANTONIO CAMACHO, UN HOMBRE DIFÍCIL DE ENTREVISTAR

«¡SI YO HABLARA TODO LO QUE SÉ!»

«LO DIJE Y LO MANTENGO: MIENTRAS ESTE PLAZA, EL BARCELONA NUNCA SERA CAMPEON DE LIGA»

«LA ANAFE NO TENDRA NADA QUE HACER ANTE PORTA Y EL PRESIDENTE DEL COMITE DE ARBITROS»



**E**RA el punto final.  
—No ha sido demasiado comedido?

—Demasiado condescendiente que-  
rrás decir. Porque no concedo entres-  
tas. No quiero hablar del fútbol ni de los  
árbitros. Yo, currando como cualquier  
españolito, ¿sabe?

—¡Riiiing!  
—Sí, dígame? Bien, páseme...  
—Sí... Lo siento, chico, pero no quiero  
decir nada. ¿Me perdonas?

—Cuelga el auricular.  
—¿Sabe quién era? Un colega suyo de  
una radio de Barcelona. ¡Ya vio! No  
quiero hablar. Aunque reconozco que  
todo lo que soy y lo que he conseguido  
se lo debo a ustedes, los periodistas.

—Entonces?  
—Me tengo miedo, chaval. ¡Ay, si yo  
hablara todo lo que me sé...!

Atravesó la barrera de los cuarenta y  
siete años. Se tuvo que despedir del  
uniforme arbitral. Aunque con un escán-  
dalo mayúsculo. Salió ileso. Pero se  
gastaron ríos de tinta. El presidente del  
Comité Nacional de Arbitros y Pablo  
Porta, presidente de la Federación Espa-  
ñola, tuvieron que claudicar. No había  
pruebas, y hasta se le entregó nueva-  
mente la licencia de árbitro, para entrar a  
los campos de fútbol. Antonio Camacho,  
semicalvo, cachondo y ahora quiere per-  
manecer en el anonimato.

—¡Ay, si yo hablara todo lo que sé!  
—Nos han dicho que está escribiendo  
un libro.

—Tengo algunos apuntes. Sí, tengo  
pensado escribir un libro. Sin omitir  
nada...

Casi una hora nos había tenido senta-  
dos, en un «hall», esperando. Estaba  
liadísimo. «No paro, chico, no paro...»

—Ha sido el primero que se enfrentó  
al Comité Nacional de Arbitros. Al presi-  
dente, José Plaza...

—Certo. He sido el primero. ¿Ha visto  
lo que dijo Rigo y Fores en un medio  
deportivo catalán?

—No...

—Pues que yo tenía razón. Había  
motivos para enfrentarme a Plaza. Como  
también que tenía razón al decir, y lo  
mantengo, que «mientras esté Plaza, el  
Barcelona nunca podrá ser campeón de  
Liga».

—Rodríguez Barroso, ex presidente,  
pregó por la independencia del Comité  
Nacional. ¿Está de acuerdo?

—El Comité, a mi modesto entender,  
debe ser totalmente independiente, aun-  
que por un lado estar ligado a la Federa-  
ción. Me explico: debe ser como pasa en  
la UEFA. El organismo continental no  
interviene para nada en la designación  
de los colegiados. El comité es indepen-  
diente. Como el de Control y Disciplina.

—Pero no hay ni recusaciones ni tam-  
poco designaciones, ¿no?

—Es por sorteo. Yo estoy con el sorteo  
puro. El azar decide a los árbitros que  
tienen que dirigir los encuentros. Recusa-

ciones... Las recusaciones las considero  
sin motivos. No deberían existir.

—¿Sorteo puro y sin recusaciones?

—Bajo mi punto de vista debería ser  
así, y además que todos los árbitros  
podrían tener trabajo. Actualmente hay  
treinta en Primera División. Pues bien, se  
hacen tres grupos de nueve y sobran  
tres, para emergencias de último mo-  
mento. Sería lo más democrático.

—¿No está de acuerdo con la designa-  
ción digital de la presente temporada?

—No puedo estar conforme. Por su-  
puesto que no. Lo lógico y más sensato  
es el sorteo puro.

—Pero hay partidos que suelen ser  
conflictivos...

—No tendría que haberlos.

—¿Hay árbitros oportunistas?

—Yo no pienso que haya árbitros  
oportunistas. Hay buenos y menos buenos.

—¿Por qué se enfrentó a Plaza?

—Por una injusticia. Como lo afirman  
Rigo y Fores Bachero. Ahora son otros  
los que la están pagando.

—¿Por eso se formó la ANAFE?

—A mí me parece fenomenal que los  
árbitros estén unidos. Yo los apoyo.  
Estoy con ellos, porque creo que los  
colegiados son «inocentes criaturas». Pa-  
labra. Pero que estén unidos de verdad.  
Sin embargo, la Asociación no tendrá  
nada que hacer mientras estén Porta y  
Plaza de presidentes...

Hace una pausa, baja un tono la voz, y  
nos susurra materialmente:

—Creo que a los «cabecillas» les pesa-  
rá tarde o temprano haber tomado parte  
de la ANAFE.

Está latente la «guerra fría» de los dos  
presidentes de los clubs clásicos del  
fútbol español, como el Real Madrid y el  
Barcelona. José Luis Núñez sigue en sus  
trece de que «los árbitros favorecen al  
Real Madrid» y Luis de Carlos «que  
rectifique en sus declaraciones o que  
presente pruebas fehacientes». Parece,  
más bien, un juego de «niños».

¿Por qué?

Porque habría que buscar en el archi-  
vo de «As» las declaraciones de Johan  
Cruyff, el primero que atacó duramente  
al Real Madrid, diciendo que «los árbitros  
favorecen al Real Madrid». También ha  
extrañado la teatralidad que se le dio a  
las manifestaciones del presidente del  
Hércules, José Rico Pérez, cuando San-  
tiago Bernabéu estuvo cansado de hablar  
de «robo» de los árbitros en las Copas de  
Europa.

—¿Favorecen los árbitros al Real Ma-  
drid?

—Yo pienso que hay árbitros que no  
van a favorecer a un equipo determina-  
do. Claro que hay diferentes tipos de  
colegiados. Yo pienso que en la designa-  
ción está la clave. Por eso digo que lo  
sensato es el sorteo puro.

—Pero es que hay árbitros...

—Pues que no haya treinta, que haya  
menos... Y que estén en Primera División  
todos aquellos que se lo merezcan. Ade-  
más, que puedan dirigir a todos los  
equipos. Sin excepción.

Antonio Camacho se muestra más  
lanzado. Aunque, de vez en vez, nos pide  
que le repitamos las palabras que pro-  
nunció. Incluso los adjetivos.

—¿Tiene algo contra el Real Madrid?

—No tengo nada contra nadie.

—No obstante, le sentó muy mal que  
se designara al colegiado y ahora delega-  
do provincial de Deportes, Pablo Sán-  
chez Ibáñez, para los Mundiales de  
1974. ¿Nos equivocamos?

—Claro que me dolió. Lo he repetido  
mil veces. Porque en ese momento el  
árbitro que tenía el silbato de oro y el  
número uno del Comité era yo. Claro que  
me dolió.

—¿Hubo otros enchufes extraños?

—No lo sé. Pero se saltaron las nor-  
mas de la FIFA.

—También lo han hecho en los Mun-  
diales de Argentina, que dejaron en Es-  
paña al mejor colegiado, Emilio Carlos  
Guruceta, y mandaron a Antonio Franco  
Martínez...

—Pues sí...

—¿Entonces?

—Lo que nunca sabré es si la designa-  
ción de los colegiados para los Mundia-  
les los designa la FIFA o se hace desde  
España...

Con mala uva, deja la frase sin con-  
cluir. Y los puntos suspensivos. Estamos  
seguros que conoce toda la intrínquis  
del asunto.

Antonio Camacho es un hombre muy  
difícil de entrevistar. Hay que ser pacien-  
te, y esperar que termine con su tarea  
diaria. Además, prefiere ser comedido.  
Ahora, precisamente ahora, cuando ya  
no salta a los campos de juego, con un  
uniforme negro.

—Ya no me dedico al arbitraje...

Enrique PIERI





# No habrá...

**U**STEDES se acordarán, sin duda, del tormentoso paso del equipo español por Argentina va a hacer pronto ya dos años. El M-78 quedó grabado como una esperanza truncada, tras la gesta de Belgrado. La derrota ante los austriacos fue una losa insalvable y de nada valieron el triunfo sobre los suecos o el empate, ¡ay, Cardeñosal, con los brasileños.

Al conjuro de lo que se esperaba y de lo que no llegó a fructificar se originó un profundo malestar íntimamente relacionado con el lugar de reclusión de los jugadores, tomado como caballo de batalla para justificar lo injustificable: el fracaso. Olvidando situaciones propias del terreno de juego, de la competencia entre dos equipos y aun de las veleidades del deporte-espectáculo, intentó conseguirse de la precipitación, el mal montaje, que lo hubo, y el alojamiento innecesario, la explicación a problemas que sólo planteaban situaciones técnicas y entre éstas la debilidad de nuestro balompié. Ciertamente La Martona no era lugar idóneo para concentrarse, cierto que en Mar del Plata hubo que cambiar de hotel por haberse comprometido con una media pensión, cierto que las cosas se hicieron mal... Pero, ¿tan mal? Indiscutiblemente no lo suficiente para que el público supiera exactamente por qué razones España había sido eliminada. El argumento único no era La Martona. Una especie de síndrome surgió entonces y se apuntó como fenómeno posible para futuros compromisos. Eran otros tiempos. Y la Española no quiere ya volver a pillarse los dedos.

## PRECAUCIONES

La presencia de Agustín Domínguez le ha dado otro aire a la Federación. Criado en los conocimientos que le proporcionaba el Madrid, el hoy secretario ha conseguido, de hecho, solventar la crisis que pudiera plantearse para los dos primeros partidos europeos de Milán por nimiedades como el calor o el frío, la televisión o no en las habitaciones, la carne más o menos dura. Aquello se aprovechó por los habituales de siempre, aunque sin más motivo que el de algo no a punto, cuando podía haberse conseguido. Esta vez los gustos de todos van a quedar a cubierto, aunque eso sea difícil afirmarlo. Un hotel moderno, con no más de un año de vida, un hotel relativamente silencioso y en zona noble de Milán darán cobijo a los jugadores... si a última hora no aparece

cualquier imprevisto. Si pierden no será «por culpa del alojamiento». Como en Argentina, vamos.

Milán es una gran ciudad, con sus pocas ventajas y sus muchos inconvenientes. Ruidosa, laboral, sometida, incluso en días de verano, a molestas condiciones climáticas, sobre todo nieblas, sus centros hoteleros típicos para selecciones o equipos con posibilidades económicas se reparten entre la Piazza Duomo, la puerta de Venecia, la estación Termini y la Vía Manzoni. Los grandes hoteles de la ciudad se encuentran repartidos estratégicamente en ese rectángulo. De gran tráfico y vida comercial, pero aparentemente poco adecuado a quienes han de permanecer alejados del mundanal ruido para una preparación ideal. Sin exagerar en extremismos, que, al fin y al cabo, esto de darle al balón, de darle bien, se entiende, claro, no es tan difícil, los centros neurálgicos de las grandes villas ofrecen no pocas molestias. Apurados por la posibilidad de la inclusión en el grupo español de la selección alemana, que arrastrará a Italia no pocos seguidores, la Federación Española envió antes, durante y después del sorteo, «emisarios» para que contactaran en las sedes con los lugares idóneos.

El día del sorteo existía la prevención dicha de la coincidencia con los germanos. Pero el destino evitó ese problema hostelero e incluso añadió la tranquilidad de la estancia en la capital del Piamonte en los dos primeros choques. Eliminado el encuentro, sólo quedaba por elegir entre las «novias» que se le habían ofrecido a la Federación y que se reducían a medida que se cribaba para evitar tropiezos anteriores. Sin posibilidad de encontrar algún complejo deportivo, los tiros apuntaron hacia un hotel nuevo, de la cadena Jolly, el Milán-2, situado en la zona residencial de la ciudad, a seis kilómetros del centro, Piazza Duomo, y a otros seis del aeropuerto de Linate. El Milán-2 tiene una estructura modernísima, con un pequeño jardín, estanque, cuatro plantas y todo tipo de comodidades. Esta vez no podrá sacársele más punta al alojamiento que la que podría conducir a un óptimo resultado... si, verdaderamente, estas cosas influyeran a la hora de la verdad.

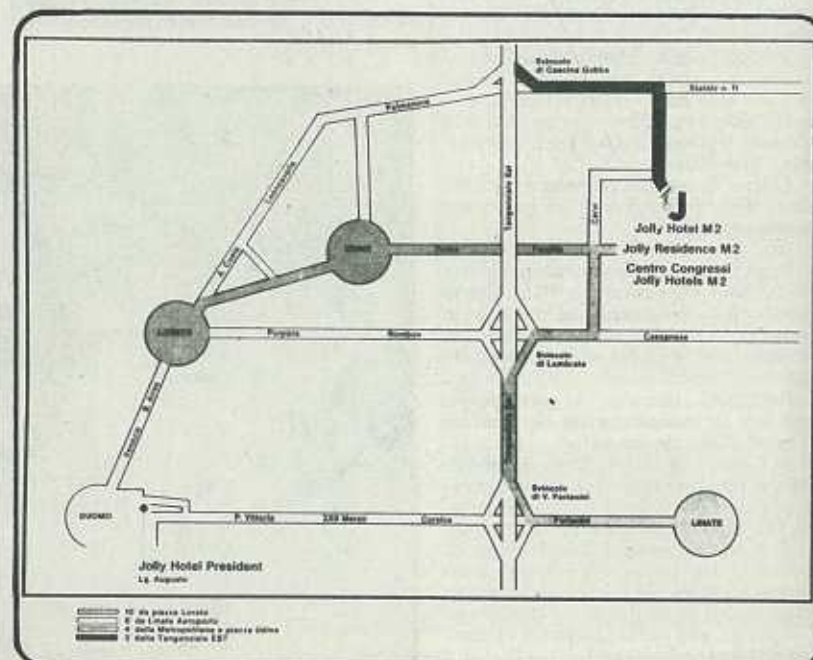
## A TODO LUJO

El Milán-2 debe colmar las más profundas posturas. Pero aun así la estancia puede resultar a la Española deficitaria por mucho que pueda percibirse del partido con Italia y de los dos



- El Milán-2, un hotel de la cadena Jolly, tiene, casi, confirmada la presencia del grupo expedicionario español.
- A seis kilómetros del centro de la ciudad y de su aeropuerto, es uno de los complejos más modernos y mejor situados de la capital del Duomo.
- Pero, ¿asegura eso que, entre comodidades, se provocará un rendimiento opuesto al de Argentina?
- Pablo Porta gestó la idea, aunque «de haber aquí otra «Martona» se hablaría mucho más del Europa-80».
- Sin embargo, fue el presidente quien ordenó un emplazamiento más allá del mundanal ruido.

Por LUIS ARNAIZ, Enviado especial a Italia



Este es el plano del punto de concentración del equipo nacional. La Martona queda... muy lejos.



# «martonazo»

anteriores. Dependerá todo del capítulo de primas, porque el alojamiento se cubrirá con los más o menos previstos. En habitaciones dobles el costo por persona sería de unas tres mil pesetas, pero con la facilidad para adaptar los presupuestos al número de clientes, a su obligada estancia en pensión completa no puede decirse, tal y como está la vida, que ese Milán-2 vaya a quebrar las arcas de la tesorería de Alberto Bosch, aunque esta del dinero sea materia como el cuento de nunca acabar. Nunca el de los otros importó tanto... a los demás.

Solventado el problema, que no era poco, porque el país le saca punta a cualquier cosa, cabe asegurar que Porta ha sido uno de los mentores de la idea. El presidente, afianzado en las consultas y encuestas con los clubs, llevó a Italia una idea fija, de cuya finalización se encargaron sus hombres directos, Agustín Domínguez especialmente, al que él defiende como su «mejor fichaje federativo de siempre». Don Pablo conoció y sufrió el problema de La Martona, donde se incurrió en fallos de programación y desde donde se elucubró con exceso, y no estaba dispuesto a que aquello se repitiera. A modo de confesión lo había apuntado en Roma antes de que se supiera nada.

—Un sitio tranquilo.

—¿Rescoldos?

—No... Pero creo que los jugadores no necesitan aglomeraciones, el pulso fatigoso de las grandes ciudades, las molestias de los aficionados. No hay nada más adecuado que salir del centro.

Milán-2 está a media docena de kilómetros del eje de la capital del Duomo. No habrá, pues, «martonazo». Lo que supone un alivio, aunque el mandamás federativo, con no poca ironía, pareciera lamentarlo:

—Hombre, de aquello se habló mucho.

—Y mal...

—Pero ya sabe usted que interesa que hablen de las personas, los sitios y las cosas, aunque sea mal. Si es en fútbol, con mayor motivo, porque esto precisa de esos «alicientes».

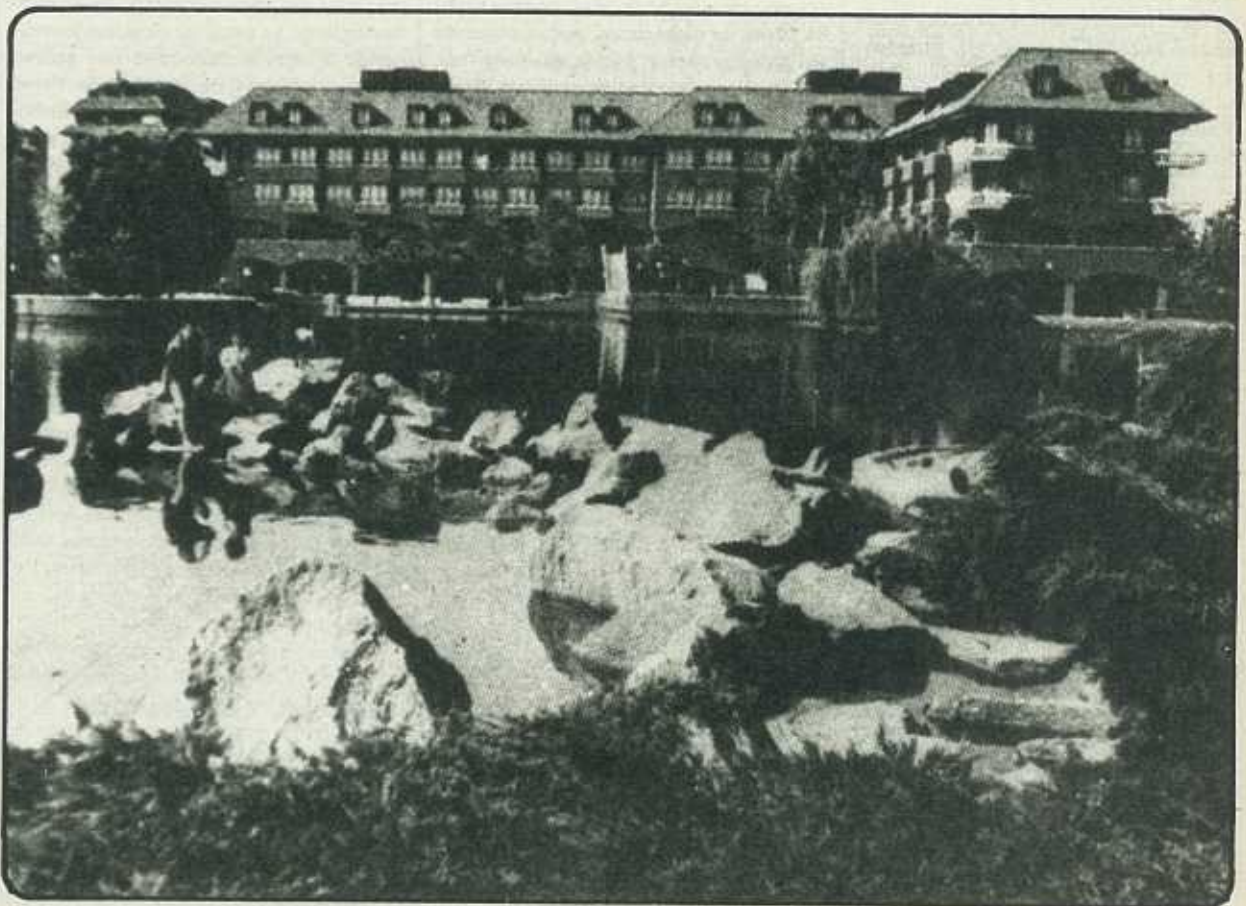
No los habrá, sin embargo, tras el estudio fiel de la situación. Y no los habrá porque nadie quiere repetir una amarga experiencia. Esta vez, comodidades, casi lujos... ¡y a jugar!

Veremos si tener a los chicos entre algodones sirve para algo más que lo de Argentina. Yo no lo creo.



*El Milán-2, alojamiento ideal para un ensayo ambicioso. Esta vez se han superado los imprevistos.*

*El Milán-2 (residencia). No está decidido si la selección irá al hotel o a ésta, pero las diferencias son mínimas.*





CONFIDENCIAL  
LA HUELGA DE FUTBOLISTAS COMENZO A DESMITIFICAR A LOS IDOLOS DE UN DEPORTE DE MASAS, DEL QUE LOS PREPARADORES SON FINALMENTE LOS PARIENTES POBRES

# EL SEGURO DEL TABLA DE SALVAC

les cobrase aparte a sus agonados los partidos de las Copas de Europa y que, para más magnanimidad, les regalase el derecho a presenciar todos los encuentros amistosos, de torneos extraoficiales de verano o de invierno que jugase su equipo y que cerrase la temporada con otra guinda: regalándoles un crucero por aguas del mar Egeo. Cada cual, señores, es muy dueño de hacer de su capa un sayo, siempre que no vaya en contra de la Ley.

El hecho de que sea popular o no el poner los precios de las tribunas para un determinado partido a dos mil «pelas», eso ya es harina de otro costal. Y en el caso del reciente Valencia-Real Madrid

ventajas en algunos casos, lógicamente. Ventajas que se cuentan por millones.

## DE LA HUELGA DE HACE ONCE MESES, AL PARO FUTBOLISTICO ACTUAL...

Con la huelga de los futbolistas de hace casi un año —la del 4 de marzo de 1979—, una huelga respetable, que no todos respetaron, aunque luego hayan visto con buenos ojos otros paros laborales movidos por justas reivindicaciones de otros sectores, comenzó a desmitificarse la figura del ídolo futbolístico. Y comenzó a desmitificarse, especialmen-

do entre éstos incluso los de cualquier actividad artística.

Y en el colmo de las desigualdades, se da el caso de que los jugadores y los entrenadores no tienen ni las mismas prerrogativas, ni la misma «seguridad», porque mientras con los futbolistas los clubs suelen cumplir sus compromisos, a los entrenadores los despiden a las primeras de cambio, hasta el punto de que pueden ser considerados —salvo excepciones— como los «parientes pobres» del gran y rico invento del fútbol profesional en su versión hispana (que, paradójicamente, resulta la más cara del mundo en ese terreno).

Y como los profesionales del balón no

● Muchos «misters» famosos de ayer se ofrecen casi gratis a pequeños clubs de Segunda, Segunda «B» y Tercera División

● Ya no les frenan los «prejuicios sociales», ni su orgullo de ayer, ni siquiera el temor al fracaso por falta de buenos jugadores

● Lo único que buscan es poder darse de alta mensualmente en la Seguridad Social para cobrar, luego, tras su esperado cese, lo correspondiente al paro

SIN ánimo de ser catastrofistas, sino apoyándonos en la sencilla objetividad del realismo; sin intención de cerrar fronteras, por la sencilla razón de que todos sabemos que se impone el aperturismo y la colaboración internacional, como lo prueba, por ejemplo, la necesidad que tiene España de ingresar cuanto antes en la Comunidad Europea; sin pretender ir en contra del Tratado de Roma, aunque todavía no lo hayamos suscrito; sin buscar el quitar el pan nuestro de cada día a nadie, sino todo lo contrario; con la sana intención de paliar el paro, que también se extiende cada día más por nuestro mundillo del fútbol, en el que la inflación de los grandes y los pequeños clubs deja pequeña la que sufre el país, y con el propósito, en fin, de dar ideas constructivas —como siempre pretende hacer Don Trágala— que sirvan o puedan servir —como granito de arena, sin más...— para frenar parte de los males que hoy atacan a nuestro mal llamado «deporte de masas» (y es que las masas son elementos pasivos, integradas por meros espectadores en cada jornada futbolística nacional), proponemos modestamente algunas soluciones por si merecen el visto bueno de esas personas que pueden englobarse en la frase hecha de «a quien correspondas».

## TRIBUNAS A 2.000 PESETAS PARA VER EL VALENCIA-MADRID

A nosotros no nos parece mal que el Valencia, aprovechando la visita del Real Madrid, el último domingo del mes de enero, pusiese sus tribunas al precio de dos mil pesetas. ¡Allá el club de José Ramos Costa, Salvador Gomar, Pasieguito, Di Stefano, Kempes y compañía, y allá sus seguidores! Si aquéllos piden mañana mil duros por partido y éstos están dispuestos a pagar esos mil duros por ver al equipo de sus amores, aunque sea desde una localidad de pie, nadie puede impedirselo. Casi puede decirse, incluso, que nadie tiene derecho a criticarlo —a no ser desde un punto de vista demagógico, que quizá no concuerde además con las circunstancias crematísticas que rodean al propio crítico...; de la misma forma que nadie podría censurar a un club que estableciese la moda de rebajar las cuotas de sus socios y que adoptase, además, la costumbre de no imponer jornadas económicas, que no

hay que reconocer que fue una medida realmente popular, puesto que se abarrotó el Luis Casanova y el club «che» realizó una recaudación de más de treinta y cuatro millones de pesetas. Lo que sucede, claro, en estos casos, es que pagando tales cantidades, el aficionado tiene más conciencia que antes de que sus ídolos cobran también mucho más y, consiguientemente, cuando las cosas no van bien, les chilla más, les exige más y tiene más a flor de piel que antes su sentido crítico y su ánimo para llegar a decir un día «Basta!», por la sencilla razón de que se ha dado cuenta de que sus «ídolos» son, a fin de cuentas, unos trabajadores iguales que él, aunque con muchas más

te, porque muchos ciudadanos empezaron a considerar el derecho a la citada huelga de los futbolistas, pero también, lógicamente, sus deberes como trabajadores; y se dieron cuenta de que el rendimiento de éstos no es el que corresponde a unos profesionales que cobran muchos millones de pesetas de ficha, muchos cientos de pesetas de sueldo, muchos cientos más de primas por puntos, otros cientos más (considerables) de puntos familiares (por mujer e hijos) que superan a los de los demás trabajadores españoles en un mil por ciento, y que —en el colmo de las desigualdades sociolaborales— trabajan la quinta parte que los currantes de otros sectores, incluyen-

tienen, en su mayoría, bien preparada su reconversión laboral para el día que cuelguen las botas, resulta que muchos pierden en negocios (para los que no se han preparado adecuadamente) lo mucho que han ganado a puntapiés, y otros (muchos también) pretenden seguir ganándose el pan nuestro de cada día... como entrenadores (aunque no posean a veces las condiciones pedagógicas, deportivas y morales que se requieren para el cargo). Y el problema se agudiza en dicho terreno, porque si cada equipo puede tener veinticuatro o veinticinco jugadores en su plantilla, sólo puede disponer de uno, dos o tres preparadores, según la economía del club. Y no hay puestos para tantos técnicos como van surgiendo a medida que los jugadores dejan de jugar. Y surge el paro.

## IDOLOS DE AYER QUIEREN SER HOY OBREROS ACOGIDOS AL PARO

¿Qué sucede entonces? Pues, sencillamente, lo que estamos empezando a ver de forma habitual ya: que muchos ex jugadores de campanillas, que fueron incluso famosos entrenadores hace sólo unos años, se encuentran sin trabajo como muchos albañiles, contables, torneros, abogados, peritos agrícolas o licenciados en Ciencias de la Información. Como cada hijo de vecino, víctima de la gran crisis que padecemos a mayor o menor escala casi todos los españoles





# PARO OBRERO, ION DE ENTRENADORES

de a pie, aunque no ganemos el dinero a patadas. Y el resultado no se hace esperar: muchos de los que no cuentan con la protección, asesoramiento o canonjías de los grandes clubs —por sus pasadas relaciones en tiempos de jugadores o en sus primeros pasos como técnicos—, o los que pasan por el aro de los intermedios, se llegan a ofrecer casi gratis a pequeños clubs de Segunda División, Segunda «B» y Tercera, sin que les frenen ya los «prejuicios sociales» de antes ni su orgullo y generalizada presunción del medio de ayer, ni siquiera —lo que es más significativo aún— el temor al fracaso por la falta de buenos jugadores en su presente plantilla... Lo único que buscan

ción Española de Fútbol. Quizá. Aquellos, por haberse lanzado a una carrera desenfrenada de anhelos, de fichajes y de inalcanzables objetivos, generalmente desenfocados, que han desembocado en un superprofesionalismo manifestamente negativo para el propio fútbol y para los amantes de este deporte. Y los federativos, por haberlo tolerado..., aunque nadie ignora que cada club, claro, es muy dueño de hacer de su capa un sayo. Y los clubs hacen en la FEF lo que en sus propios clubs. Muchos deberían haber hecho de esa capa una... camisa de fuerza, en lugar de un disfraz de pavo real. Otros —¡ay!— hicieron de la misma una soga con la que llegaron a ahorcar-

sus primeras armas como entrenadores en dichos equipos de alevines, infantiles, juveniles y aficionados de su mismo club, puliendo a las nuevas promesas..., gracias al ahorro resultante de no fichar a tantas y tan improductivas figuras extranjeras. A cuyas cuotas económicas se equipararon, claro, las figuras extranjeras.

¿Que todo eso es una utopía, me dicen algunos de ustedes? ¡No me hagan reír, por favor, que tengo el labio partido de tanto reírme, a veces, de ver y oír ciertas cosas! Todo consiste en tener cabeza y procurar pensar con ella. ¡Y pensar bien...

Porque, ¿qué es mejor: tener un sinfín de jugadores profesionales que no saben



equipo ni las de los equipos y los jugadores rivales?

¿Qué es mejor: nutrirse de técnicos españoles y contribuir a acabar con el paro en este sector, mejorando de paso, y definitivamente quizá, las estructuras de nuestro fútbol, o seguir aplicando la teoría del «laissez faire, laissez passer...» (dejar hacer, dejar pasar...) aunque nos hayamos percatado sobradamente ya de que tal liberalismo no conduce hoy, aquí y ahora, a nada positivo, porque las distintas fuerzas económicas no resuelven ni la crisis existente en el país, ni el problema de la falta de trabajo, ni siquiera han contribuido, en el terreno que nos ocupa, a que veamos buen fútbol, sino a todo lo contrario y a costa, incluso, de despilfarrar divisas?

Señores, yo creo que se impone una reestructuración pragmática, bajando de las nubes en que nos hemos situado casi todos y poniendo todos, absolutamente todos, los pies en el suelo. Y no vendría mal, a mi juicio, frenar esa carrera suicida de millones e ir suprimiendo voluntariamente las importaciones, aunque, claro, cada cual es muy dueño de hacer de su capa un sayo con el beneplácito de la FEF. Aunque, repito, muchos harían mejor haciendo de su capa una camisa... de fuerza. Por menos les llevaban a otros a Leganés.

## LA CREACION DE ESCUELAS DE FUTBOL Y UNA MAYOR ATENCION A LAS CATEGORIAS DE ALEVINES, INFANTILES Y JUVENILES PODRIAN RESOLVER EL PROBLEMA... POR PARTIDA DOBLE

● Aunque cada club puede hacer y hace de su capa un sayo, con el beneplácito de la FEF

¿NO SERIA ACONSEJABLE QUE EL FUTBOL ESPAÑOL SE NUTRIESE TOTALMENTE DE TECNICOS ESPAÑOLES?

● La crisis económica, el ahorro de divisas, la generalizada falta de trabajo y los resultados alcanzados por los extranjeros aconsejan la supresión voluntaria de importaciones

es poder darse de alta en la Seguridad Social para luego, tras su esperado cese, cobrar el correspondiente seguro del paro obrero, que actualmente ha llegado a convertirse en la tabla de salvación de un buen número de «misters» del fútbol, con lo que se cierra, clara y definitivamente, el círculo de la desmitificación del jugador.

Quizá la culpa de todo la tengan, en primer lugar, los clubs y, en segundo lugar, los responsables de la Real Federa-

se. Pero, en fin, volvamos al tema central que nos ocupa.

### EXTRANJEROS A PRECIO DE ORO Y NACIONALES SIN PULIR

Si los clubs —la mayoría de los clubs, puesto que hay ejemplares excepciones siempre— en lugar de lanzarse a esa carrera desenfrenada y suicida de fichas supermillonarias (que en la mayoría de los casos no conducen a nada positivo, como lo prueba el rendimiento de las mismas y el número de títulos nacionales e internacionales inalcanzados con dichas figuras compradas a precio de oro) se hubiesen limitado a fomentar la canteira de forma primordial y a mejorar táctica, técnica, física y moralmente a sus jugadores nacionales, no sólo habría obtenido de éstos un mayor rendimiento y un espectáculo más edificante y menos plagado de malos modos, sino que al mismo tiempo no se habría gastado inútilmente tantos millones como los que se han tirado por los balcones de nuestras fronteras futbolísticas; y con esos millones se habría podido abordar la creación de escuelas de fútbol, se habría podido prestar más atención a las categorías de los alevines, infantiles y juveniles, de los que habrían salido unos aficionados mejor preparados y menos viciados que la mayoría de los actuales, y habrían resuelto, en fin, un problema doble, puesto que muchos de los jugadores que iban colgando las botas en el primer equipo podrían ir pasando a hacer

qué hacer cuando cuelgan las botas y que no están generalmente preparados para otra cosa que no sea seguir en el mundo del fútbol y ver cómo muchos de esos entrenadores se van arrastrando finalmente para fichar por un equipo —«el que sea», dicen— con el único fin de poder acogerse a la Seguridad Social y cobrar el seguro del paro obrero o ir colocando a esos jugadores, con sueldos dignos —aunque no millonarios— en equipos de su mismo club, en los que irán formándose como grandes técnicos del futuro?

¿Qué es mejor: preparar y enseñar a los alevines de figuras del balón con entrenadores jóvenes, bien dotados aún físicamente, con la afición por el fútbol todavía viva y con su condición de «figuras» para con los chavaleños a los que entrenan, o fichar a golpe de millones cualquier promesa que surge por nuestro territorio o que traen del extranjero?

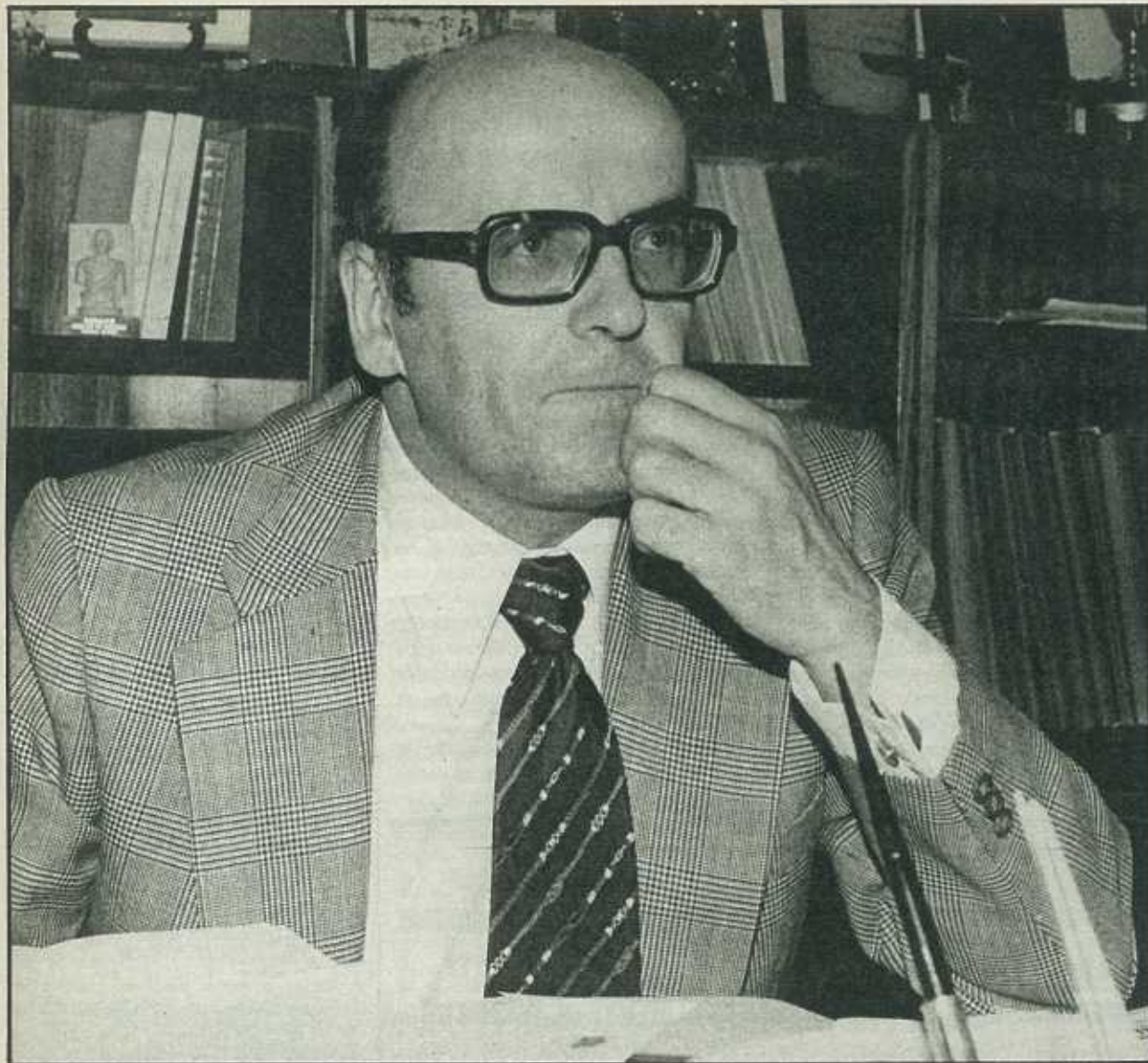
¿Qué es mejor: resolver ese doble problema ya citado de formación de jugadores y de técnicos, o ir a buscar jugadores fuera de nuestras fronteras..., aunque todos sepamos que la mayoría de esos jugadores importados son puestos de nuevo en la frontera después porque no respondieron a lo que se esperaba de ellos?

¿Qué es mejor: tener en casa siempre a los mejores técnicos «de la casa», o ir a buscarlos también al extranjero, aunque se sepa que ni conocen nuestro idioma ni nuestras costumbres ni nuestra idiosincrasia ni las características del club y del





# José María DEPORTE HA



*Durante su discurso en la Universidad de Navarra, en la apertura de la Semana Deportiva Universitaria.*



**«MUCHO ME TEMO QUE LA NUEVA LEY DE CULTURA FISICA NO VA A CAMBIAR LAS COSAS» • «HAY QUE SEPARAR EL DEPORTE OFICIAL DEL PRIVADO» • «EL INEF FUE UN INTENTO SERIO DE DAR ALTURA A LA ACTIVIDAD FISICO-DEPORTIVA» • «PERO EL CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES NO SOLO NO HA AYUDADO AL INEF, SINO QUE LO HA BOICOTEADO» • «ME HAN COLGADO EL SAMBENITO DE TEORICO, PERO ESTOY EN PUESTOS DEPORTIVOS INTERNACIONALES PARA LOS QUE NO SE ELIGE A TEORICOS»**

**Escribe:  
HERAS LOBATO**

**E**STUVO a punto de ser director general del Consejo Superior de Deportes hace unos días. Luego, el juego político —supongo que fue el juego político, complicado y lícito, como me dijo él mismo— dejó el nombramiento para mejor ocasión. Y es que José María Cagigal, si nos atenemos a sus actividades y a sus publicaciones, está más atento del deporte que de la política.

Me recibe, de mañana, en el despacho de la entidad bancaria en que trabaja.

—En actividades más humanas que de números, afortunadamente para el banco y para mí.

—A usted le colgaron el sambenito de teórico, y a lo peor eso le ha perjudicado de cara a ocupar el cargo de director general...

—Sí. Eso dijeron, que yo era un teórico. Sé que lo dijeron algunos...

—¿Lo es, en su opinión?

—No creo que sea deshonra alguna ser teórico, si entendemos por teórico lo que entienden los alemanes, por ejemplo. Pero aquí, en España, parece que ser teórico es algo inoperante. ¿Que si admito que soy un teórico? No sé. Pero mi dedicación al deporte no ha sido sólo teoría, y para algunos de los cargos que ahora ocupo en el deporte internacional no creo que se elija a teóricos para ellos.

Recuerdo ahora algunos de esos cargos. Sólo algunos, porque la lista es variada y larga. Ahora mismo, José María Cagigal es presidente de la Asociación Mundial de Institutos Superiores de Educación Física, desde el año 70; vicepresidente de la Federación Internacional de Educación Física; miembro del Comité Ejecutivo del Consejo Internacional de Educación Física y Deportes de la UNESCO... Sí, la lista sería demasiado larga. Por otra parte, el INEF, Instituto Nacional de Educación Física, tampoco es una teoría, está ahí. José María Cagigal lo dirigió desde el 65, en que se fundó,

hasta el 77, año en que dimitió. Nació con vocación de Facultad Universitaria. Y ahora...

—Ahora no sé. Y no sé tampoco cuál será su futuro. Lo cierto es que el INEF ha sido agostado. Oscurecido, por incomprensión administrativa. Primero fue la oposición de las estructuras del deporte de la época anterior; después, el Consejo Superior de Deportes no sólo no ha ayudado al INEF, sino que lo ha boicoteado. Es una pena. Era el principio de una seriedad científica y práctica en la educación deportiva.

—¿No será que no se toman en serio,

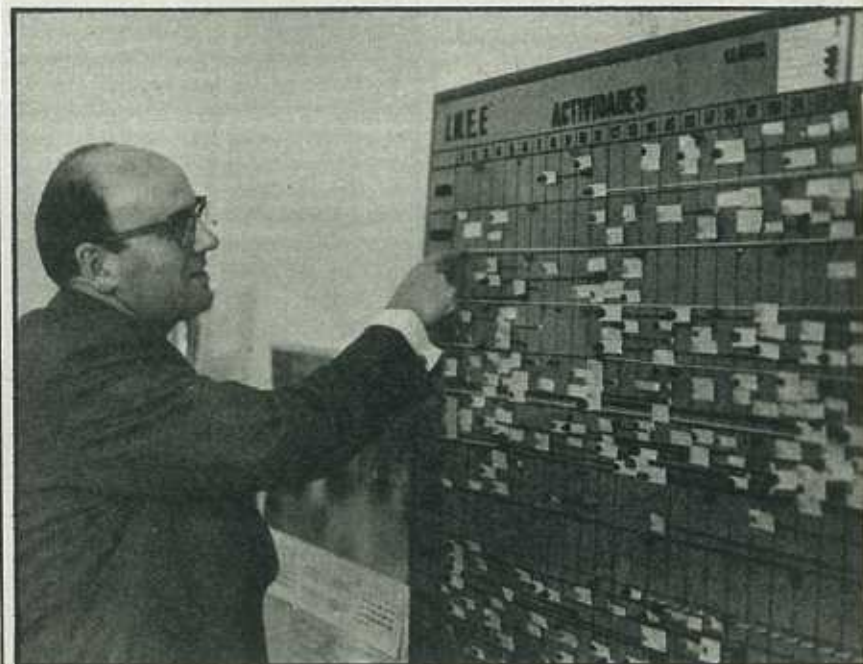
en este país, al deporte, señor Cagigal?

—No, no se lo toman en serio, si nos remitimos a las pruebas.

—¿Y no ha mejorado la idea en los últimos años?

—Si seguimos remitiéndonos a las pruebas, a lo conseguido, creo que no. En muchos países los Institutos de Educación Física son facultades universitarias. Eso les da un rango y es el fruto del reconocimiento de la importancia que la educación física tiene.

—En mis tiempos, señor Cagigal, que afortunadamente no están demasiado lejos, hacíamos gimnasia en el colegio...



*En su despacho, cuando era director del Instituto Nacional de Educación Física.*



# Cagigal: «LA REALIDAD SOCIAL, POPULAR, DEL DESBORDADO LAS ESTRUCTURAS OFICIALES»



Cagigal entrega el Trofeo As a la campeona de salvamento y socorrismo.



En la clausura de un curso de monitores polideportivos.

con el abrigo puesto. Daba igual. ¿Sigue siendo la gimnasia, o la educación física, una asignatura secundaria, una de «las tres Marias»?

—Desgraciadamente, sí. Sigue siendo una «Marias». Y es un gran error. Porque la educación física es mucho más que una asignatura. Es una de las disciplinas de la formación básica del hombre. Y mientras no se reconozca así...

José María Cagigal acaba de publicar su octavo libro: «Cultura intelectual y cultura física». Está editado en Argentina. En el prólogo Ramón C. Muros, que fue responsable máximo del deporte argentino, hace un canto casi increíble a lo que vieron y aprendieron en el INEF, y dice que éste les sirvió de ejemplo.

—¿Y no van a cambiar aquí las cosas?

—No sé... No llevan camino. Desgraciadamente, el asunto del deporte es conflictivo, ahora, en España. A mi modo de ver, las estructuras organizativas del deporte no han evolucionado demasiado en los últimos tiempos. Creo que la realidad social, popular, del deporte, ha desbordado a las estructuras oficiales. Y mucho me temo, a la vista del Proyecto de Ley de Cultura Física, que ya pasó por el Congreso, que no van a cambiar mucho las cosas. Espero que en el Senado, del que muchos pensamos que no es una Cámara inútil, mejore ese proyecto. Si no...

—¿Qué objeciones pone usted al Proyecto de Ley?

—Son muchas y muy importantes. Falta en el Proyecto, por ejemplo, un reconocimiento efectivo del status de los docentes de la educación física; no hay en el Proyecto un cambio sustancial de las estructuras oficiales del deporte; una separación, a nivel organizativo, e incluso estructural, entre deporte de alta competición, deporte espectáculo, etcétera, por un lado, y el deporte popular por otro. Falta una transformación profunda del

propio concepto de Federación Deportiva. Hay que separar el deporte oficial del privado. Y ahora está todo junto, por no decir revuelto.

—La falta de medios, ¿puede influir?

—No creo que sea eso. Fundamentalmente, hay una falta de conocimiento serio de lo que ha de ser la educación física y el deporte. Y en esta falta de conocimiento han tenido mucha culpa, también, los profesionales del tema. Esto

se podría haber ido corrigiendo con un estudio serio, respaldado por una potenciación institucional de lo que es la actividad físico-deportiva; y eso fue un comienzo esperanzador el INEF. Pero ya dije que el proyecto, ambicioso y justo, creo, fue agostado por una incompreensión administrativa.

José María Cagigal se levanta, de cuando en cuando, de su mesa, y habla mientras pasea lentamente por el despa-

cho. Como si esos pequeños paseos le ayudaran a exponer mejor unas ideas que tiene, desde hace años, muy claras.

—Y ese rigor, esa altura científica del deporte..., porque usted le va a hablar de deporte a un catedrático, a la mayoría de los catedráticos y...

—Ese es el problema. Para todo, para todo, es importante dar a la educación física una altura científica; la importancia que tiene. Si no, se seguirá tomado como algo secundario. Y de ahí viene el que falten instalaciones en las escuelas; el que falten buenos profesionales; el que falten tantas cosas como faltan...

—Aquí lo que interesa es que salga un buen futbolista, un buen tenista...

—Claro. Pero hay que tener en cuenta que, aunque el fin de la educación física no es, desde luego, el conseguir mejores deportistas, una buena educación física contribuiría, sin duda, a ello. Aunque insisto que ése no es su fin principal. Es más importante la formación del hombre para la vida, para la vida normal y corriente.

Piensa un momento y resume sus razonamientos en una sola frase, gráfica y breve:

—Fallamos en la base.

Aunque lo que falla no es la base, son los de arriba. Lo digo así y José María Cagigal hace un gesto de evidencia con las manos.

Ahora, el hombre que iba para director general, es ya asesor del nuevo ministro de Cultura, Ricardo de la Cierva.

—He aceptado gustoso. Creo que hay que colaborar.

Pienso que las críticas que fueron expuestas en la entrevista son, en buena medida, una colaboración, también. Y no es la primera vez que José María Cagigal critica, en tono constructivo. Hasta ahora, el antiguo director del INEF ha venido predicando casi en el desierto. Ahora, a lo mejor...



Con nuestro compañero Heras Lobato.





Ardiles y el gesto de la victoria. El Manchester acababa de ser derrotado a domicilio.

FUE EL CEREBRO DE LA SELECCION ARGENTINA EN LOS MUNDIALES

## ARDILES: «PODRIA JUGAR EN ESPAÑA, PERO AHORA SOLO PIENSO EN MI ACTUAL CLUB, EL TOTTENHAM»

- OSWALDO ARDILES ES HOY LA MAXIMA ESTRELLA DE LA LIGA INGLESA
- SU ULTIMA HAZAÑA: DERROTAR AL MANCHESTER UNITED A DOMICILIO EN LA COPA INGLESA, MARCANDO EL GOL DEL TRIUNFO
- «EL FUTBOL INGLÉS NO ES NI MAS DURO NI MENOS. ES FUTBOL»

**T**IENE veintiocho años, 1,70 metros de estatura y sesenta y dos kilos de peso. Jugó en el club argentino Huracán hasta los Campeonatos Mundiales de Argentina. Después fichó por el Tottenham Hotspur... Su nombre es Oswaldo Ardiles, el cerebro de la selección argentina, que ganó el Campeonato del Mundo, y el ídolo de la afición del Tottenham.

Es hombre de juego fácil, evita el choque, se desmarca con facilidad y es duro en el disparo.

Cuando llegó a Inglaterra todos le dijeron que jamás podría adaptarse a la dureza del fútbol inglés, pero ha pasado el tiempo y es un ídolo:

—Me costó el mismo trabajo que me hubiera costado adaptarme a cualquier otro país. El fútbol en Inglaterra no es ni más violento ni menos. Es como cualquier otro. Es fútbol.

Oswaldo Ardiles y su compatriota Ricardo Villa fueron los primeros extranjeros en llegar al fútbol inglés:

—Aquí he aprendido a realizar los

marcajes más pegajosos que hubiera podido imaginar. La base del fútbol inglés es correr, y yo en eso nunca he tenido problemas, porque correr ha sido mi especialidad.

El pequeño «tigre» de Tottenham va a ser un testigo de excepción de la Copa de Europa de Naciones, que se celebrará en Roma el próximo mes de junio:

—Para mí los italianos van a tener una gran oportunidad por el solo hecho de jugar en su terreno, pero las selecciones más fuertes son Alemania e Inglaterra.

La última actuación de Ardiles, la última triunfal, fue la victoria del club que defiende en la Copa inglesa frente al Manchester United por 1-0, y en campo del Manchester. Oswaldo Ardiles es ahora un perfecto inglés que juega al golf y piensa en el futuro:

—Cuando acabe mi contrato es posible que juegue en Francia o en España... Pero eso lo veo lejos. Lo primero es el Tottenham.



Perfectamente adaptado a la vida inglesa, Oswaldo Ardiles juega al golf casi a diario.



Ardiles acaba de conseguir el gol de la victoria y aún no ha visto llegar el balón a la red. El viejo Old Trafford enmudeció con la jugada de Ardiles.





«ANTES DE QUE TERMINE LA TEMPORADA»

# MARCIAL: TENGO QUE ARMARLA

«SI LO ESTIMAN CONVENIENTE,  
ENCANTADO DE RENOVAR»





**A**QUELLA tarde, todo eran esperanzas de volver al terreno de juego en un partido oficial. Más tarde, su propia incógnita iba a quedar despejada. El clamor y la ovación, o los aplausos en su honor, le retumbaron en sus oídos con más fuerza. Hacia tiempo que no vivía esos momentos. Su vuelta a la formación rojiblanca era una realidad.

Marcial Pina, de nuevo en acción. Atrás quedaba una inactividad forzosa. O esa recuperación que forja ilusiones para el futuro. Marcial no tiene cicatrices de lesiones graves, pero sí pequeñas huellas que han abierto cortos paréntesis en su vida deportiva. En esa trayectoria, en la que su juego, esa finura y elegancia en el pase, o su depurada técnica, ha tenido el aval de los elogios. Y no es ahora, cuando el asturiano está curtido en esto del fútbol. Viene de lejos, cuando en el Elche empezó a despuntar. O en el Español, trampolín para dar el salto al Barcelona. Ocho temporadas con los azulgranas le llevaron a alcanzar la cumbre. Tres etapas que, quizá, culminen con la

rojiblanca. Dicen que Marcial Pina está en el umbral de su retirada.

Aquella tarde salió ese y otros temas.

Tenía Marcial la sonrisa a flor de labios. Cortés donde los haya, a Marcial Pina le gusta llamar las cosas por su nombre. Con calma, sin prisas, fuimos hilvanando el diálogo.

—¿Olvidó el «largo» tirón?

—Sí, pero voy a tocar madera.

—¿Es supersticioso?

—No, pero a base de tratar con gente supersticiosa algo se pega.

—¿Hay muchos supersticiosos en el Atlético?

—No hay muchos. Pero en el Atlético y en todos los equipos hay supersticiosos. No obstante, en el mundo del fútbol existen menos que en el mundo taurino.

—Es propenso a los tirones, ¿eh?

—Un poco.

—¿A qué lo achaca, Marcial?

—No lo sé. Ni yo mismo me lo explico. Eso es lo que espero y deseo: que de aquí a final de temporada no sufra ningún tirón ni caiga

lesionado. Porque aún quiero demostrar quién es Marcial.

—¿Quiere sacarse la espina?

—No tengo que sacarme ninguna espina. Lo que sí le digo es que, en lo que resta de campeonato, la voy a armar en el terreno de juego.

—¿Para renovar?

—El renovar es aparte. Me encuentro bien y, cuando llegue el momento, será el club quien decida. Si estiman conveniente que debo renovar, yo encantado. Pienso que aún puedo rendir con garantías un año más. Seguir demostrando que valgo.

El tiempo pasa y los hombres quedan. Y Marcial, el día de su despedida, habrá dejado grabado su nombre en cuatro clubs, y en la selección española, con letras de relieve. Su sinceridad y su honradez son, entre otras, sus virtudes. Un profesional que se le llegó a calificar como un interior de lujo.

—¿Lo sigue siendo?

—No me gusta presumir. Agradezco los elogios. Lo que sí puedo decirle es que siempre que salgo al

campo procuro hacerlo lo mejor posible. Soy un enamorado del fútbol.

—Marcial, supongamos que no renueva al finalizar la temporada. ¿Será su adiós definitivo?

—Sí, ya que si no renuevo me voy del fútbol. Quiero salir por la puerta grande.

—¿Surge una oferta...

—Tendría que ser muy interesante, pero no creo que siga jugando. Se lo repito: quiero salir por la puerta grande.

—¿Como los toreros?

Sonríe casi abiertamente. Aún no se había despojado de su gabán. Llevaba el cuello levantado. Aquella tarde, el frío y la humedad se acusaba por los alrededores del estadio Manzanares.

—¿Se va mentalizando para su retirada?

—Sí. Aunque sea un enamorado del fútbol, una cosa no está reñida con la otra. Pero confío plenamente en demostrar que sigo siendo valioso para el equipo.

Más críticas que alabanzas recibe el fútbol español. El espectáculo bajó

**SI NO RENUEVO, ME RETIRO**

# MARCIAL QUIERE SALIR POR LA PUERTA GRANDE

- *«Hoy se trabaja más con la preparación física que con la técnica. Yo no concibo eso de correr y correr»*
- *«Es lógico que salgan menos figuras en el fútbol español»*
- *«Cuando yo era un chaval, había más espacios para jugar y menos vicios»*
- *«La juventud piensa más en las discotecas, las motos, el "porro"..."»*



Marcial, jugador del Elche. Del equipo ilicitano salió catapultado a la fama.



En el Barcelona alcanzó su consagración definitiva.



de diapasón. Ya el aficionado no vibra como antes. La llama del balompié hispano no tiene la fuerza de antaño.

—¿Sacó Marcial al respecto alguna conclusión?

—Es cierto que el fútbol español está mal, pero no todos los que estamos involucrados en él tenemos la culpa. ¿Conclusión? En la actualidad, la preparación física es la que impera. Se trabaja mucho en este sentido y se deja un poco al lado la técnica. Yo no concibo eso de que hay que correr y correr. La técnica de un jugador da más vistosidad al fútbol.

—Quizá falte espíritu de sacrificio para lograr esa buena técnica, ¿no cree?

—No, no se crea. Todos nos sacrificamos y hay afán de superación. Para mí, particularmente, este deporte es uno de los más sacrificados. Hay que privarse de muchas cosas si quiere uno llegar lejos.

—Después de tres años en el Atlético, ¿mejor o peor que en el Barcelona?

—Estoy muy contento de pertenecer al Atlético de Madrid.

—Ambos clubs se quejan de los arbitrajes que padecen. ¿Está de acuerdo que les perjudican los árbitros?

—No sé lo que le sucederá al «Barça». A nosotros, desde luego, algunos errores arbitrales nos han perjudicado. Sin embargo, también es cierto que esta temporada las cosas no nos están saliendo como nosotros esperábamos.

—¿Motivos?

—Lesiones, mala suerte...

—¿Recurrir al tópico?

—A veces hay que recurrir.

—¿No hay una justificación?

—No soy el más indicado para decirlo. Lo que no cabe duda es que la cantidad de lesiones que hemos padecido han llegado a hacer mella en el equipo.

—¿Se logrará el objetivo?

—¿Clasificarnos para la Copa de la UEFA?

—Sí...

—Es la ilusión de todos.

Clava su mirada en un determinado lugar. Su gesto ahora es serio. Algo pensativo. Como si un pasado cercano se le viniera a su mente. Aquel comienzo del Atlético en la Liga fue con los mejores augurios. Después...

—La Copa podría ser un buen revulsivo de cara al futuro...

—Ahí estamos. Por ilusión, desde luego, no queda. ¿Si lográramos el título de Copa!

Con vehemencia expresó la última frase. Marcial siente a fondo los colores del Atlético de Madrid.

—Por cierto, ¿por qué cree que ya no salen tantas figuras?

—Tiene una sencilla y lógica explicación.

—¿Cuál?

—Le voy a poner un ejemplo. Cuando yo era un chaval, y como yo muchos, íbamos al colegio con un bocadillo debajo del brazo y dando una patada a todo lo que encontrabas por el suelo. Salíamos del colegio y, en cualquier lugar, se organizaba un partido de fútbol. Había más sitios, más descampados y... menos

vicios. Ahora existen más diversiones. La juventud piensa más en las discotecas, las motos, los «porros»... Así, no es fácil que salgan figuras. Pero no sólo en el fútbol, sino en otros deportes.

Claro y rotundo en su respuesta. Una mirada a su reloj. Tiene una cita en el vestuario. Camino de la caseta, le pregunto:

—¿Le ha dado el fútbol para vivir de las rentas?

—A corto plazo, sí. Pero sólo a corto plazo. Hay que tener en cuenta el futuro.

—Y en ese futuro, ¿podríamos ver a Marcial como técnico?

—No. Aunque sí me gustaría dirigir a los chavales que empiezan. Enseñarles lo que yo aprendí en el fútbol.

Un buen maestro, Marcial Pina, tendrían los chavales. Un hombre que nació por y para el fútbol. ¿Su retirada? Dejemos que el tiempo la marque.

Luis Miguel GONZALEZ



Marcial, con nuestro compañero Luis Miguel González. Al asturiano le gustaría seguir en el Atlético.



En la selección consiguió, también, el beneplácito de la hinchada, como puede verse en esta fotografía.



En su etapa de jugador españolista. Detrás de Marcial aparece Luis —era un partido Español-Atlético—, su actual entrenador.



KUBALA Y SU ULTIMO... FILON

# hay ta

*Y en Balaidos... ¡el milagro! O poco, poco menos. Milagro marcado con signos de suspense, con apagón de focos cuando más brillaba el equipo español; con exhibición de fuerza, velocidad, poder, después, cuando de nuevo se hizo la claridad. Y, al fin, el uno-cero corto, angustioso por la tardanza, aclaratorio, sí, inapelable, digan lo que digan los holandeses del estado del terreno de juego.*



JUANITO: «IMPROVISACION, TECNICA, PELIGRO»



# alento

*Ese uno-cero le ha dado a la selección una perspectiva nueva. Todo parecía perdido, nada auguraba un porvenir risueño en la Eurocopa y su fase final. El dramatismo, compañero fiel de las últimas actuaciones españolas, aguardaba frente a los «naranjas». Pero España hizo en el momento de encontrarse con su rival más poderoso su mejor juego último, su mejor fútbol, diría yo, de estos tiempos. No vale la consideración de choque amistoso para eximir o restar méritos. Si lo era para los holandeses, también lo era para los mozos de Kubala. Y éstos ganaron casi, casi, de calle.*



**CARRASCO: «MEJORARA»**



**GORDILLO: «SU GRAN  
MERITO: DEBUTO... Y TRIUNFO»**



**SAURA: «IMPROVISADO  
CENTROCAMPISTA»**



**ZAMORA: «TIENE QUE  
JUGAR COMO EN LA REAL»**



**CELAYETA:  
«ES TIMIDO»**



**LANDABURU:  
«ENCENTRO RESPALDO»**





## KUBALA: NORMAS CLASICAS PARA UNA SELECCION NUEVA

**D**E golpe y porrazo, y pese a las advertencias sobre la inestabilidad de su mantenimiento en el cargo, Kubala ha encontrado un filón de oro que podría suponerle la salvación futura. Naturalmente caben muchas preguntas a propósito de la tardanza para dar en la diana o en torno a otra consideración: ¿serán éstos capaces de repetir, acercarse o, aun, superar su actuación viguesa? La cuestión es insolventable por el momento. Pero bueno es que, cuando menos, se haya recuperado la fe en el tiempo nuevo que se le abre al fútbol español y que no tiene nada de fácil: el Grupo II de la Eurocopa y el Mundial-82, enorme compromiso en el que no puede fallarse. El ensayo vigués vale como garantía de que los jugadores saben cumplir su obligación, que es pegarle bien a la pelota. Pero nada más. No hay motivos para creer que los muchos males del balompié nacional hayan encontrado su adecuada, rápida, sorprendente solución. Lo de Balaidos es más un respiro que la respuesta a todo.

### EL ENIGMATICO KUBALA

De un tiempo a esta parte y afectado, sin duda, por la lluvia de críticas, Kubala se ha mostrado más reacto al diálogo, menos propicio para el informe, menos dado, todavía, a aquellas confidencias habituales suyas, que no pasaban del respeto al rival y la consideración profesional de sus hombres. En Vigo, y tras el partido, el seleccionador fue, sin embargo, más explícito, influenciado, a lo que se ve, por la importancia del triunfo.

—Estoy contento, sí, por el resultado, por la talla del contrario y porque los chicos han demostrado que poseen algo fundamental: talento. Aunque, claro, quede camino por recorrer con esta selección. Y en los dos aspectos, en el técnico y en el físico. Eso hay que cuidarlo.

Era, aquél, el Kubala locuaz; pero sin despegarse de sus tradiciones, de su no implicar a nadie en aspectos destructivos, pese a que las condiciones del profesional español parecen propiciar cuando menos una reconsideración de su talante como jugadores geniales.

—El futbolista ha de conseguir jugar sin balón. Eso es decisivo. Hay que buscar los espacios libres, luchar y no disgustarse si no le llega el cuero con la frecuencia deseable. La actividad en el campo no se marca, sólo, por las veces que se toca.

¿Es, ésa, una verdad sin respuesta? ¿Acabaremos creyendo todo que, en efecto, también resulta importante estar lejos del esférico? El seleccionador piensa así y el seleccionador es hombre que conoce profundamente el medio. Otra cosa es que acierte el método empleado para su mejor aprovechamiento.

—En ese aspecto hay países que nos superan. Por eso hemos preparado esta serie de partidos amistosos. Tenemos, todavía, bastante que aprender de alemanes, holandeses, ingleses...

Se le preguntó, entonces, por la trascendencia de la victoria, por la demostración de que los subcampeones del mundo son rival batible.

—Lo son; pero, pese a ello, no cabe otra consideración que situarlos entre los favoritos de la Euro-







**«Mejorar física y técnicamente» ● «Jugar sin balón...» ● «Porque la actividad no depende, sólo, de las veces que se toque» ● «Conseguir un estilo propio...» ● «Para que sean los rivales los que traten de adaptarse a nuestras condiciones» ● «Que los futbolistas convivan y sean amigos»**

copa, junto a ingleses, italianos y alemanes.

No sitúa —como confesó— Kubala a España entre los semifinales, porque sabe que un partido no hace cocido y porque la lógica impide, por supuesto, semejante osadía. Pero ¿y si se volviera a repetir lo de Vigo? No sería poco, aunque, posiblemente, si insuficiente.

#### LA OTRA OLA

Alertado por las adversidades, por las premoniciones, por la dureza misma con que ha sido tratado, el seleccionador se decidió en Balaidos a hacer algo que podía haber llevado a cabo antes. Podrá decirse que los momentos eran distintos y que Chipre no era la hora de los ensayos. Pero la distancia entre los dos equipos fue tan clara que la incógnita, ahora, es saber por qué no se hizo con anterioridad lo que tan bien, tan bien, salió no mucho más tarde.

Pero esa es pregunta sin contestación apropiada al taciturno Kubala de hoy. Sin embargo, en el mismo Vigo, o pocas horas después, el seleccionador le ponía el aderezo al partido y la esperanza a lo que haya de acontecer. Cuando Kubala confesó «que estaba buscando una selección nueva y que eso era trabajo de todos», a nadie se le cayeron los anillos, pues —entre otras muchas cosas— no existen insustituibles en el fútbol español.

—No hay razones para ir al paso que nos marquen los demás. Hemos de conseguir nuestro propio estilo, nuestra forma de entender el fútbol. Es preferible que sea el rival el que intente adaptarse a nuestras condiciones que no al

revés. Esa es nuestra primera intención, pero para conseguirlo hay que trabajar, poner intención y querer.

Tiene, como se ve, Kubala el aire de un hombre reservado, pero con la ilusión que le habían «robado» los tropiezos seguidos del negro 1979. Y esa es una esperanza de redención, la posibilidad, incluso, de que el seleccionador consiga recuperarse y apurar su estancia en el equipo nacional para el que altos mandos le velan hace no mucho... quemado.

—Con estos nuevos hombres... Y llegó el análisis.

—¿Celayeta?

—Fue el que más notó el partido de Vigo. Es un hombre tímido, al que le cuesta adaptarse. Pero cumplió, cumplió bien.

—¿Landaburu?

—Era distinto. Tenía con él a compañeros de su equipo, Migueli, Olmo, Asensi, y estas cosas se sienten favorablemente. Sufrió menos, porque encontró respaldo y porque está más hecho.

—¿Gordillo?

—Es un hombre joven con porvenir, con fuerza, con velocidad para irse arriba. Su gran mérito es haber debutado con triunfo y haber hecho un gran encuentro en un terreno que no le favorecía nada.

—¿Zamora?

—Es un chico con talento. Tiene... condiciones, sabe estar, y trato de hacerle jugar lo mismo que lo hace en el Real. Pienso que podemos conseguir de él más alegría en su fútbol; pero es un centrocampista muy valioso, de eso no cabe duda.

—¿Como los extremos Juanito y Carrasco?

Son dos hombres vitales, sí. Con improvisación, con técnica, con peligro. Hábiles y escurridizos.

Los dos pueden mejorar todavía. En realidad, siempre se puede mejorar. Lo bueno es tener condiciones, y esta gente la tiene.

Kubala —insisto— parece haber encontrado toda una veta de oro.

#### Y LAS REVALIDAS

La fase final de la Eurocopa-80 y el M-82 serán las revalidas de los nuevos hombres y las nuevas formaciones que vayan surgiendo. Pero Italia está demasiado cerca, a lo que parece, como para madurar esa formación de Vigo, asentarla y obligarla a competir con lo mejorcito de Europa. En ese aspecto Kubala fue tras el España-Holanda mucho más cauto en sus apreciaciones. Y es que, pese a todo, es difícil sorprender al seleccionador hasta en los momentos felices vividos como consecuencia del triunfo sobre los holandeses, envenenados holandeses, de Ruud Krol y compañía.

—No estamos entre los favoritos.

Eso me lo había confesado a mí particularmente en el hotel Excelsior de Roma. Luego, en las también lluviosas tierras gallegas, el seleccionador respondió así:

—Intentaremos ser la selección incómoda de la Eurocopa, aunque hay que partir con la idea de que existen unos cuantos equipos claramente superiores a España.

Para ampliar esa sinceridad, más detalles:

—Con respecto a otros países estamos a un treinta por ciento de su nivel. Para emparejarnos no queda más remedio que trabajar, trabajar y trabajar. Pero eso no se consigue asegurando que son suficientes dos horas. No lo son. Es imposible obtener la mejora física

y técnica con ciento veinte minutos de ensayo y no todos los días.

Ese sí es tema repetido en el seleccionador, que viene clamando así desde que asumió el cargo de responsable en la selección, desde que él mismo se inició en el fútbol. Como ha repetido, incesantemente, la necesidad de que los jugadores se conozcan dentro y fuera de los campos de juego. «Los futbolistas han de convivir y han de ser amigos.» El horizonte ya marcado del M-82 plantea una difícil papeleta en ese aspecto, porque si las relaciones entre los clubs no son buenas ¿puede obtenerse, acaso, la amistad entre los individuos que componen sus plantillas? Difícil papeleta. Como la de conseguir que, cara al Mundial, se logre un plan de trabajo más asequible al seleccionador y al equipo nacional: con llamadas regulares, con el dominio de esa paciencia, que en España no existe, y que tiene compungido al responsable, que tiene conciencia plena de que no se le va a dar mucho margen futuro, por muy bueno que haya sido el apunte en campo céltico. Como la tiene de las dificultades de los niños para hacer deporte, de los clubs para ceder a jugadores, que tienen que dividirse entre competiciones nacionales y europeas. Como las tiene de su firmeza en el puesto, que le encanta; pues, a fin de cuentas, es hombre nacido en el fútbol y para el fútbol. Con sus defectos conocidos y sus virtudes de siempre. Olvidados aquéllos, hoy, en la secuela de una gran victoria; sublimados éstos, también como consecuencia del triunfo. Y es que así es la vida, la suya, de hombre controvertido que raras veces ha dado con el fiel, porque esa es, aquí, misión imposible.





# SEVERIANO BALLESTEROS:

## YO Y...



### PIÑERO:

«LA MAYOR PARTE DE LA PRIMERA COPA DEL MUNDO SE DEBIO A MI COMPAÑERO»

**E**N su interior bulle un volcán. Cuando juega es puro fuego. Pura energía que hace mover el fabuloso y privilegiado mundillo del golf.

También es fuego cuando habla. No se muerde la lengua.

Es un fuera de serie.

Una materia prima «made in Spain» con proyección mundial.

Severiano Ballesteros es de esos fenómenos que emergen una vez cada cien años en el golf profesional español. Su temperamento es fuerte, brusco. Su concentración, única. Y sus golpes, largos y cortos se acercan a la perfección. En especial, los «putts». Sobrino del famoso Ramón Sota y hermano de gollistas. Santanderinos todos ellos.

Tuvo la suficiente voluntad y fe en sí mismo para no caer en el pesimismo de otros grandes golfistas profesionales hispanos. Los que alternaban sus lecciones en sus respectivos clubs y se costeaban —con creces y de su bolsillo— los viajes por el circuito afroamericano. Con voluntad de campeón (es un campeón de los pies a la cabeza), caminó en línea recta. Como los bueyes en el campo, desafiando a los tractores y a la tecnología moderna.

Le exigen los primeros lugares los que desconocen el duro juego del golf. El temible «course» o «link». Pero tapó bocas y comentarios cuando ganó dos mundiales seguidos. Junto con Manuel Piñero, en Palm Springs, y con Antonio Garrido, en Manila. Les mojó la oreja a los acaparadores golfistas norteamericanos en su propio terreno. Y escribió, por primera y segunda vez consecutivas, en la historia de la ex Canadá Cup, el nombre de ESPAÑA.

Ganó un rosario de campeonatos. El Open de Holanda... Suiza, Francia, Italia, Japón (por dos veces), Nueva Zelanda, Kenia, el Memorial Donald Swaelens de Bélgica, Suecia y varios en los Estados Unidos de América. El Greensboro, entre ellos. Se clasificó entre los diez primeros en el Masters.

...Y en la cuna del golf, por dos veces hizo temblar los cimientos del ex Imperio con su magnífico juego. Hace un par de años perdió el Open Británico por un suspiro, tras un empate con Johnny Miller al final. En julio de 1979 se dio el gustazo de beber champán en el trofeo. Ganó el Open Británico con una sapiencia y maestría





## OPEN BRITANICO: «HABIA COBRADO MUCHAS TRUCHAS, PERO ME FALTABA EL SALMON»

descomunales, venciendo al «monstruo sagrado» de EE. UU., Jack Nicklaus.

A sus veintidós años, Severiano Ballesteros, con algunas molestias en la espalda, por el esfuerzo y el sistema nervioso, rozó el cielo con su sublime juego en los «greens». Dejó boquiabiertos a los amantes del deporte de los «bastones».

En el mundo, su nombre es superconocido. En España, desgraciadamente, se ignora que tienen un hijo pródigo. Con la sorprendente paradoja que hasta diciembre de 1979 no había ganado ninguno de los Opens españoles. El Nacional, el de Madrid y el de Barcelona. El pasado mes —el último de la década de los 70— logró, de punta a punta adjudicarse el Open de Barcelona.

Fue campeón de España de profesionales, en individuales y dobles. También campeón sub-25. Pero parece —tan sólo parece— reacio a los campos españoles.

Los dólares y la popularidad en otros países y otros continentes son más tentadores. Sin duda alguna. Pero hay que dejar de ser quijotes para reconocer a un fuera de serie santanderino que escribe continuamente el nombre de nuestro país en el mundo entero.

No será la primera y última vez que se hable de este fenómeno nacional. Reconocido y admirado fuera de nuestras fronteras, e ignorado, la mayoría de las veces, por los aficionados al deporte.

FENOMENO es Severiano Ballesteros.

Y es un FENOMENO lo que sucede en España con él.

### BALDOMERO

«Mi padre llegó a lo máximo en traineras. Era de la tripulación de Pedreña, que ganó a todas las vascas, mandada por el famoso timonel José Bedía. Mi padre es excepcional. Sabe sufrir y trabajar. Tiene sesenta y un años y cuida el mismo de sus tierras en Pedreña. Fue campeón de España en traineras los años 1946, 1947, 1948, 1949 y 1950... ¿Sabe lo que es remar? Yo, personalmente, sólo sé un poco. Lo hice en bateles, pero no llegué a correr ninguna regata. ¡Es muy duro! Y conste que el golf no es «pan comido», no.»

### PIÑERO

«La mayor parte del triunfo de Palm Springs, donde conseguimos para España el primer campeonato del mundo, se debió a mi compañero Manuel Piñero. En la última jornada —en los últimos 18 hoyos— realizó una actuación sensacional. Hubo, asimismo, compenetración en el equipo español. Y esto es fundamental en la Copa del Mundo. Además, antes de competir en el torneo, estuvimos juntos durante un mes y medio, jugando en Japón. Nos complementamos muy bien. Aquello fue fantástico. La verdad, ha sido una verdadera proeza vencer a los norteamericanos en su propia casa y ante su afición. Recuerdo que yo empecé el



## SANTANA: «ME HALAGA QUE ME COMPAREN CON EL, AUNQUE CREO QUE NO VALE EL PARANGON»



## BARCELONA: «SOY UN HINCHA EMPEDERNIDO DEL CUADRO AZULGRANA»

torneo con un «eagle» en el hoyo nueve, pero mi compañero Piñero terminó con dos «birdies» en los últimos agujeros de la primera vuelta.»

### GOLF

«Quisiera que el golf tuviera en España la promoción que tienen otros deportes. Por ejemplo, el tenis. Antes también estaba considerado un deporte de élite, y ahora es popular. Bastante popular. Es natural que no cueste lo mismo una pista de tenis que un campo de golf. Pero ¡ahí está el error! Aquí queremos hacer siempre las cosas por el tejado. A lo grande. No hace falta construir clubs lujosos. Por ejemplo, con un simple campo de prácticas, de iniciación, puedes hacer que personas se inicien en el deporte del golf. Y un campo de prácticas no es mucho mayor que una pista de tenis. Pero no. Aquí sólo vemos campos para dos mil personas. Con una política adecuada podríamos tener esa cantera básica para el posterior desarrollo del golf. Aquí, nos gusta pasarnos...»

### MILLER

«Recuerdo las palabras de Johnny Miller, en 1976, cuando ganó el Open Británico y tuve que conformarme con el segundo puesto: «A Ballesteros —dijo— le benefició más haber terminado en segunda posición que haber ganado. La presión hubiera sido enorme y quizá no lo hubiera soportado.» Y pienso que sus palabras eran totalmente ciertas. Justas. En 1976 no pude ganar porque no estaba preparado. De haberlo hecho quizá no hubiese llegado a ser lo que soy. Posiblemente me hubiera «quemado» antes.»

### ESPALDA

«Espero ir al Open USA, aunque el año pasado lo jugué mal. Muy mal. En parte, porque no me encontraba bien. Ha sido una temporada plagada de lesiones y molestias. He tenido, ahora, más que dolores en la espalda, en los hombros. No sé a cuántos médicos he visitado. En Houston. En Londres. Un masajista en Australia. Hice, incluso, una semana de acupuntura en Miami, pero no me ha servido de nada.»

### MANOLO

«Yo no he tenido un profesor particular de golf. No he tenido profesor... sino tres. Mis hermanos. A ellos le debo todo. Me han enseñado todos los secretos. Aunque Manolo, en un principio de mi carrera, cuando comencé a viajar al extranjero, me acompañó y ha sido más que un maestro. El mayor de mis hermanos se llama Baldomero, como mi padre, tiene treinta y dos años y está de profesor en La Zapatera, club de golf de La Coruña. Manolo, que tiene treinta, es profesor en el Club de Pedreña. Y Vicente, con veintisiete años, se fue a La Peñaza, de Zaragoza. Indudablemente, ellos han sido los que me han iniciado como golfista.»

### BARCELONA

«Tengo simpatía por el Racing de Santander, porque es el equipo de mi tierra. Pero no debo ocultar que soy un hinchita empedernido del Barcelona. Ande bien o ande mal. Recuerdo que cuando ganamos Piñero y yo la Copa del Mundo, me quedé en los Estados Unidos para disputar unos torneos por invitación, y, cuando tuve oportunidad, cogí el primer avión para España. Me quedé a dormir en la casa de un amigo, y al día siguiente volví a coger el avión para ir a Barcelona, para ver el «derby» de los dos equipos catalanes. Y eso que en Chamartín ese mismo día se enfrentaban al Real Madrid y Racing de Santander.»

### LA FEDERACION

«Hace tiempo que no nos llevamos bien. La Federación Española debe cambiar. Hay gente que no quiere mover un dedo por el golf. Y me parece incomprensible. Porque nuestro deporte tiene que cambiar de imagen en España. Me molesta que el golf tenga en nuestro país tan mala imagen. Cuando la gente nos ve jugar piensa: «Mira, ya están ahí esos señoritos.» Y eso no es cierto. Nadie sabe los esfuerzos que cuesta llegar. Llegar y mantenerse. El recorrer cada día veinte kilómetros. El pasarse cuatro horas en el gimnasio. Practicar horas y horas. La gente no ve esa parte del sacrificio. Y esa imagen la tenemos que cambiar.»





*No es hambre. Son los nervios...*

## BALLESTEROS SE QUEJA

# «ME DUELE TENER MAS ADMIRADORES EN ARABIA QUE EN ESPAÑA»

### ARABIA SAUDITA

«Como español, me duele que tenga más admiradores en Arabia Saudita, donde no se practica el golf, que en España. Como español, me duele. En los tres últimos años —76, 77 y 78— he conseguido el Vardon Trophy para el mejor jugador europeo. Tengo un prestigio y un reconocimiento fuera de mi país. Cuando me hacen entrevistas, cuando me preguntan acerca de mi patria, tenía que confesar, con harto dolor, que aquí no era nadie. Un don nadie. Que no se me conoce, y que el deporte del golf casi no se practica. Eso duele. Y mucho. Me da pena, pero tenía que decir la verdad. Por eso es triste. Y es algo que no llego a comprender, como deportista y como español.»

### PEDREÑA

«Mi carrera no ha sido fruto de un milagro. Yo no creo en milagros en el golf. Mi casa está a unos cien metros del Club de Golf de Pedreña. Y todos mis hermanos practican este deporte.

Creo que tenía nueve años cuando recogía las bolas que lanzaba mi hermano. Cualquiera de ellos. Me llegó a apasionar tanto que hacía novillos a la hora de ir a la escuela para acercarme al campo de golf. Al final, mi padre terminó por dejarme. Y con mi corta edad ya soñaba con jugar en el extranjero.»

### RAMON SOTA

«Yo sabía de los éxitos de mi tío. De sus viajes, y sólo quería jugar, jugar, jugar... Era un impulso. Una obsesión, quizá. Ha sido un excelente golfista, y uno de los mejores en los últimos años. Ramón es hermano de mi madre, de Carmen Sota. Y a través de ella, me contagió la práctica de este deporte. También mi tío. Tal vez, por eso, el golf le pudo a la trainera en este caso.»

### FUTBOL

«No se cuida la promoción de este deporte del golf a ningún nivel. Ni la

propia Federación lo hace. Los medios de comunicación apenas prestan atención. Aquí, en nuestro país, lo único que interesa es el fútbol. Nada más. Fútbol hasta en la sopa. Por la mañana, al mediodía y por la noche. Casi lo están "quemando", y a los aficionados les están aburriendo. ¡Y con lo que me gusta! Yo le pegué al balón, aunque después me dedicara al golf. El fútbol me gusta. Y cada vez que puedo, me acerco a un estadio. Pero esto no quita para que toda la promoción de los deportes esté centrada en el fútbol en este bendito país.»

### DE VICENZO

«El argentino Roberto de Vicenzo ha sido una persona muy importante para mí. Siempre me ha dado buenos consejos. En una ocasión me dijo: "Pega con el corazón; nunca tengas miedo." Jamás había preparado un torneo, como lo hice con el Open Británico. Jugué seis recorridos de entrenamiento. Y el sábado y el domingo, 36 hoyos cada día. Tres de estas vueltas las jugué con Roberto de Vicenzo.»

### ¡CIEN GOLPES!

«No recuerdo muy bien, pero creo que a los diez años hice el primer recorrido completo, de los 18 hoyos. Lo hice con mis hermanos. ¿Cien golpes? ¡No creo que tantos! En serio, no lo recuerdo. Comencé, eso sí, a jugar torneos a los diecisiete años. Manolo, mi hermano Manolo, ha sido quien me animó y me empujó. Gané el campeonato para sub-25, el Open de Vizcaya, campeón de España de Profesionales. También el campeonato de dobles, de profesionales. Y en diciembre de 1979 gané mi primer Open en terreno español... Los torneos del extranjero, no me acuerdo. Ya he perdido la cuenta.»

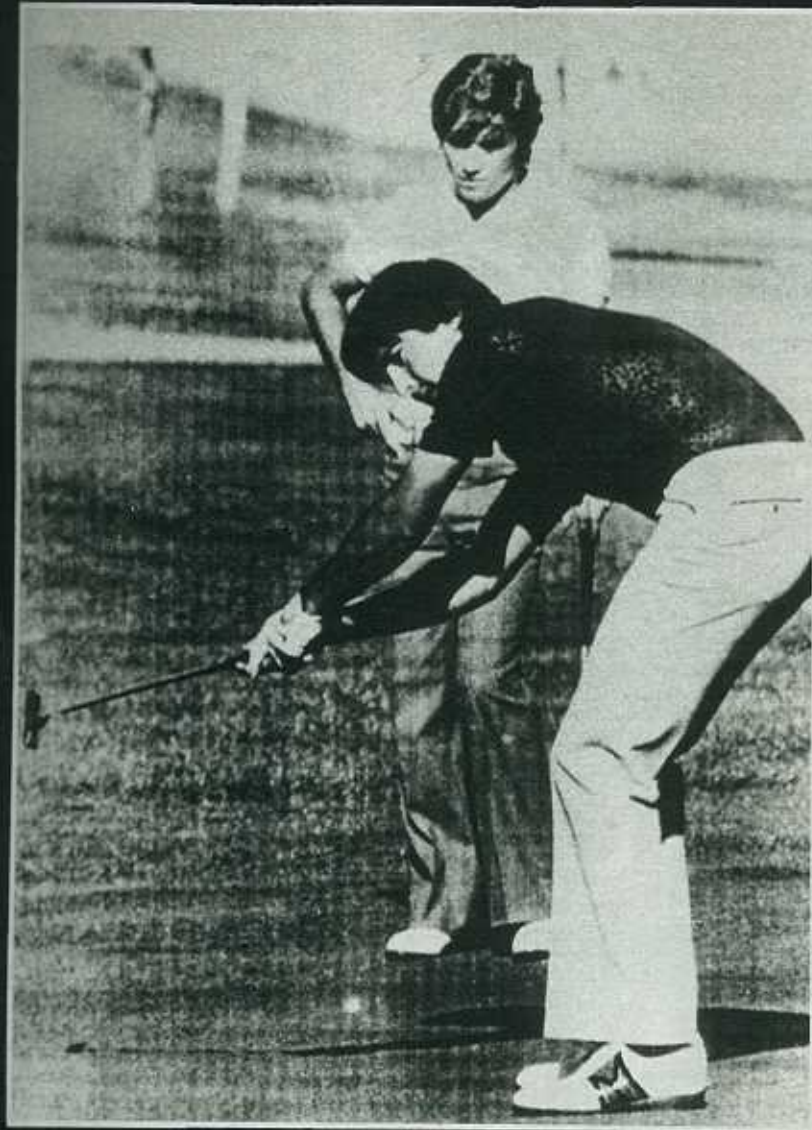
### OPEN BRITANICO

«Puede decirse que di justo en el clavo. En el momento preciso. Me vino muy bien ganar el Open Británico. No sólo por esta temporada, sino porque, en general, empezaba ya a necesitar un triunfo grande. Hasta entonces había cobrado ya muchas truchas, pero me faltaba el salmón. En cuanto a la emoción, fue al ver a mis hermanos llorando, abrazados a mí, lo que me hizo llorar también.»

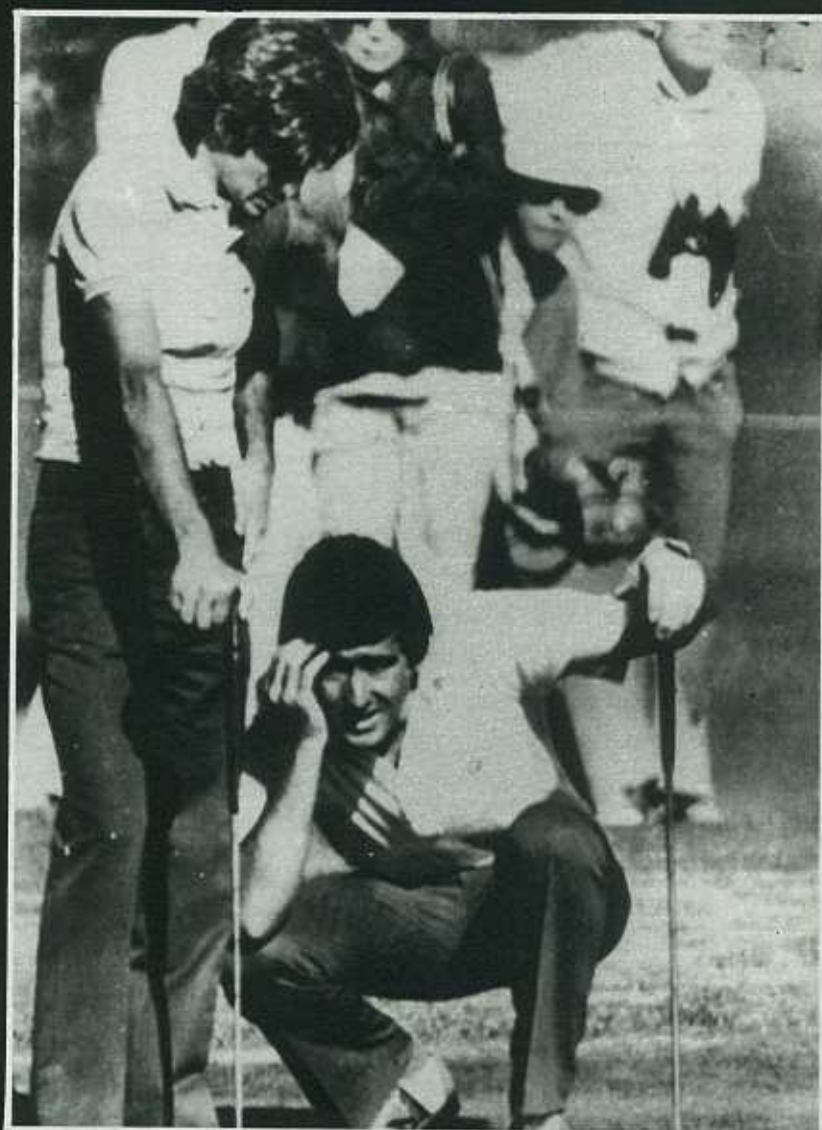


*Recibiendo el Trofeo «As», de manos de nuestro director.*





Ballesteros, tras golpear una bola.



La vista es la que trabaja, en esto del golf y en todo.

#### HOYO 16

«Vi ganado el Open, en el hoyo 16. La verdad es que pasé muchos apuros. Hasta el hoyo 17 no levanté cabeza y empecé a ver a la gente a mi alrededor. Había que estar más que concentrado para no percatarse de la presencia de más de treinta mil personas que me seguían en el campo. Pocos debieron darse cuenta. Pero la clave estuvo en el hoyo 10. Pegué un hierro uno al centro de la calle. Todos los días había fallado el segundo golpe, no llegando nunca a "green". Ese día cogí un hierro ocho. La cerré. Le boté a un espectador en la espalda y se fue contra el "tee" del 11. Me quedaba un golpe con el "green" en bajada, y yo también, cuesta abajo. Muy difícil. Tiré y me quedé corto. No llegué al "green" de tres. "Approach" y dejé la bola a unos tres metros. Entonces le dije al "caddie": "si fallamos este putt está todo perdido", a lo que David me respondió: "nunca debes decir esto". Y metí el "putt".»

#### LEE TREVIÑO

«El jugador más completo del mundo, para mí, es Lee Treviño. Más que Jack Nicklaus. El "oso dorado" es más calculador. Calibra sus fuerzas. Las de los demás, y tiene mayor poder de concentración que ninguno. Pero, por ejemplo, no sabe sacar la bola del "bunker". Aunque, ¿qué falta le hace si no va nunca a "bunker"? Será por eso que no sabe. Con el "driver" es el mejor, para mí.»

#### TOM WATSON

«Posiblemente sea el mejor en estos momentos. Pero nunca me ha dado la sensación de que pegara bien a la bola. Lo mejor que tiene es su

confianza en sí mismo. Algo que no tienen los demás.»

#### «CADDIE»

«Yo he tenido mucha suerte. Porque el porvenir de un "caddie" no es muy brillante que digamos. He tenido suerte. Pero he sabido también lo que es llevar la bolsa de palos a los demás. Una tarea muy sufrida. Así comienzan los golfistas profesionales en España, por eso me molesta muchísimo cuando se habla de "señoritos". Los profesionales españoles no son señoritos y tuvieron que pasar muchos años cargando bolsas de golf.»

#### SANTANA

«Sí, yo recogía las bolas que lanzaban mis hermanos. En los campos de prácticas era un "recogepelotas". Pero de ahí a compararme con Santana... No sé. Aunque me gusta que me comparen con ese genial jugador de tenis, pienso que no vale la comparación. Me halaga, pero creo que no tiene nada que ver.»

#### GARRIDO

«Con Antonio Garrido ganamos, para España, la segunda Copa del Mundo, en Manila. No puedo decir que ganamos de calle en los terrenos del Wack Golf and Country Club. Hubo algo que me molestó, y por eso me alegró que ganáramos el torneo de Manila. Todos pensaron que debíamos ir Piñero y yo. Y después se pudo comprobar que Antonio Garrido es un brillante profesional español. Y que hay madera en el golf profesional español.»



La conquista de trofeos es una constante en la vida deportiva de Severiano Ballesteros.



SEGUNDA DIVISION «B» - GRUPO II

# LERIDA UNION DEPORTIVA (1979-80)

Alineación presentada: Palomo;  
López, Vila, Carlos, Juan;  
Aniano, Alcorta; Marín, Reig,  
Díaz, Eito y Llorente. (Foto Seguí.)





SEGUNDA DIVISION «B» - GRUPO I

# CULTURAL Y DEPORTIVA LEONESA (1979-80)

Alineación presentada: Millán,  
Pablo, Purroy, López, Herrero,  
Gerardo, Losada, Recarte,  
Antonio, Celso y Ríos. (Foto  
Pintor.)





# El deporte entre bastidores

BRILLA EL SOL EN VIGO

## LO DEL ESPAÑA-HOLANDA, COSA DE «MEIGAS»

● No hace mucho, un amigo asturiano, medio en broma y medio en serio, dijo que «Vallecas es una pista de baile comparado con Balaídos...». Se refería, claro está, al estado del terreno vigués en el segundo encuentro España-Holanda. Aparte de que los holandeses hicieron también su número.

—Aquello era «demasié», tío... Parecía una piscina. No se podía jugar al fútbol.

—Sin embargo, España sí que lo hizo.

—Porque era un equipo joven y renovado. Había que ganarse el puesto de titular y por eso lucharon.

—Lo que no se explica es el tiempo que hizo en esa parte de

Galicia. Al día siguiente de disputarse el encuentro, sol radiante y mañanas y tardes de playa.

—Eso se lo puedo confirmar yo mismo —nos diría el propio gerente, Quinocho—. ¿No es cierto?

—Parece cosa de brujas, «mas-hiño», pero así es. Hasta he tenido tiempo para disfrutar de la playa.

—De «meigas», dirás...

—Eso, eso... De «meigas». Sólo llovió en vísperas y el día del partido. Después, las nubes desaparecieron como por arte de magia. Es increíble.

—¿Qué recaudación se hizo en taquilla?

—Alrededor de unos cinco millones de pesetas.



—¿Cuánto quedó para el Celta?

—Un millón de pesetas.

Este tío, el Quinocho, se cegó con el sol que hace en Vigo. Porque, además del porcentaje de la taquilla, también habrá que contar con el de televisión.

—Ya no se cuenta, ahora...

—¿Por qué?

—Porque para cobrar va para largo, después de los acuerdos Porta-Arias Salgado.

—Acuerdos o no, el Celta tiene

otro millón. Sinceramente, no merecen la pena esas recaudaciones.

—Un momento, un momento —diría un amigo gaditano.

—¿Acaso no es poco recaudar cinco millones en un España-Holanda?

—Ojalá lo consiguiera el Cádiz para él. Hace un par de semanas, en el Ramón de Carranza y en partido de Liga, no llegó a las trescientas mil «pelas».

—Anda...

LE QUIEREN CONVERTIR EN «PERSONAJE NACIONAL» COMO A PELE

## ... Y MARADONA YA COBRA BENEFICIOS

● Traspasó muy pronto la barrera de la popularidad. Como los aviones supersonicos la barrera del sonido. Aunque tiene un apellido más largo que Pelé, le quieren convertir en «personaje nacional» en Argentina. Maradona (doble de palabras que el «crack» brasileño) ya tiene tanta publicidad como la multinacional de la Coca-Cola.

—Y le han declarado intransferible y de interés nacional.

—Como los Mundiales de 1978.

—Si tratan de «formar» o inventar un nuevo Pelé se equivocaron de hombre.

—¿Por qué?

—Pelé es negro, y Maradona, blanco.

—Eso es lo de menos. Lo importante es que dé tantas divisas a la Argentina como ha dado Pelé a Brasil en sus buenos tiempos.

—Y Brigitte Bardot a Francia en los suyos...

—Pelé hizo que la producción del café subiera y se exportara a todo el mundo.

—Maradona hará lo mismo con los «churrascos» y los «asados» argentinos.

—Y pensar que el Barcelona casi le contrata y por sólo tres mil dólares!

—¿Tan sólo?

—Así es. Pero no se llegó a ningún acuerdo. Perdió su oportunidad, ya que la AFA no le traspasará. El Argentinos Juniors, tampoco.

—Cuando estuvo en Barcelona, a raíz del encuentro amistoso contra el cuadro azulgrana, tenía ganas de quedarse.

—¿Quién se lo dijo?

—Un jugador del Barcelona.

—¿Qué?

—Sí, tío, créetelo. Se empezó a hablar de lo que se gana en el cuadro catalán, y el jovencísimo Diego abrió unos ojos como platos. Incluso, en broma, musitó «¿dónde hay que firmar, dónde hay que firmar...». Este partido amistoso le costará caro al Argentinos Juniors, que tendrá que volver a contentar a su jugador. Con la casa y el automóvil que le compraron no basta.

—Bueno, pero tiene su secretario.

—¿Secretario?

—Sí. Maradona tiene un secretario y un abogado a su servicio.

—¿Para qué?

—Ha formado una sociedad comercial que se llama Maradona Producciones. Y hasta se cobran las entrevistas.

—¿Venga!

—Palabra. Los periodistas catalanes tuvieron suerte. Porque no viajó con su secretario. De no ser así, pretendería cobrar dólares por las entrevistas.

—Volvemos al caso Johan I de Holanda. Al inconfundible Cruyff...

—En una confidencia nos dijeron que cada periodista que escribiera algo que le molestara, le tacharía de la lista y después le pasaría factura.

—Estamos en la era comercial. Del consumismo. De los derechos de imagen...

—En ciertas cosas estoy de acuerdo. Pero se han «pasao».

—Singulariza. Se ha «pasao» el Maradona con su productora.

—Además de intransferible, es exclusiva de su propia imagen. Los niños, al parecer, nacen más despiertos hoy en día.

—Pregúntaselo a Dieguito Maradona.

—Debe ser por la «tele»... esa caja tonta que todo lo cuenta. O, más bien, cuenta lo que más interesa para algunos.

—Eso, eso. ¿Será un genio, al final, Maradona?

—Es una incógnita.

—No obstante, gustó en el Holanda-Argentina y en el Barcelona-Argentinos Juniors.

—Morete y Heredia no están del todo de acuerdo.

—Morete dice que Alonso es mejor, y Heredia, que Bochini.

—Seguimos igual.

—Ciegos.

—Sí, «cieguito» Maradona. ¿Se ha espabilado pronto el jovencito!





## EL CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES DENEGÓ LA SUBVENCION A ROSA MONTORO

● Ya es difícil mantener el equilibrio en el presupuesto. Como lo será el equilibrio para mantenerse en unos patines. Por supuesto que hay privilegiados.

—Trabajan en los circos.  
—No, esos no, cenizo.  
—Entonces, ¿qué?  
—Patines de competición. Los que cuestan más de mil «pelas» y son los reglamentarios para las competiciones. Me refiero al patinaje artístico.  
—¡Ah!, el descafeinado. Vaya lío que se ha montado con la Montoro.  
—Habría que matizar un poco más.

—¿Se ha quitado esa determinación de que tiene obligatoriamente que participar en el cincuenta por ciento de los campeonatos de la Península?

—No entiendes «na», tío. Me sopló uno muy «enterao» del asunto todos los detalles.

—Que la niña no tiepe porvenir. Que la Federación no destronó a nadie...

—Seamos más serios.

—Bien, suelta el rollo o el mogollón, pasota.

—Rosa Montoro es buena. Así lo vio el presidente del Comité Nacional, A. Senra. Por ese motivo se la invitó a que interviniera en el Campeonato de España, costeándole los gastos. La patinadora tiene licencia del club suizo Suioz desde 1974.

—¡Anda! Eso no lo sabía.

—Hay más... Su padre, José Montoro, solicitó una subvención de tres mil seiscientos francos suizos (unas seiscientas mil pesetas) al Consejo Superior de Deportes, y se le denegó. El CSD alegó que otras patinadoras, con residencia en España, debían ser las beneficiarias de esta suma. La subvención que se pretendía era para poder entrenar en Suiza.

—Pero si pertenece a un club helvético. No lo entiendo. ¿Qué se hubiera dicho si se le concede la subvención y se deja sin «na» a las de aquí? ¡La de Trooya, vamos!

—Ha tomado parte, eso sí, en los Campeonatos de España, dirimidos en Jaca. Como independiente —ya



empezamos con los apolíticos... y como miembro del Club Jaca, club al que está adscrita. Y de quien debe recibir los comunicados para participar en los torneos españoles.

—Hay algo que no me entra en la «chola»...

—¿Qué es?

—¿Cómo puede estar adscrita al Club Jaca y también al club suizo Suioz?

—Trucos que se suelen hacer.

—¿Y aquello del capricho federati-

—La Asamblea de Clubs, celebrada en Jaca, es quien determinó la obligatoriedad de participar en el cincuenta por ciento de las competiciones. Rosa Montoro es buena patinadora y actualmente es la campeona de España junior. Pero no se la puede subvencionar, según decisión del Consejo Superior de Deportes.

Para finalizar, diremos que hay otro patinador español que vive en Suiza. Su nombre: Fernando Soria Alda. En su momento se le subvencionó, pero no ha pedido nada más.

## LEIVINHA, MARCOS, PASTOR... NACIERON EN LOS GIMNASIOS

# EL FUTBOL-SALA NO ES UN «CEMENTERIO DE ELEFANTES»

● Discrepamos. En muchas ocasiones discrepamos con el fútbol-sala que se juega en nuestro país. Por las firmas publicitarias. Por el cambio continuo de balones según conveniencias. Por la regla, un tanto absurda, que no permite disparar dentro del área. Como en balonmano. Y por otras cuestiones que serían muy largas de enumerar.

Empero, nadie puede dudar ya que el fútbol-sala, o la antesala del fútbol-mayor, pide paso. Puede, incluso, convertirse en un «boom». Como el «fron-tenis» en Valencia.

De haber continuado aquel programa televisivo «Torneo», el fútbol-sala hubiese tenido mayor repercusión. Porque ahí estaba la base. La cantera. Los niños. Además, la publicidad que puede dar televisión, ningún medio lo puede hacer. Más que nada por la audiencia masiva que tiene.

—Hay también algunas noticias inexactas...

—¿Cuáles?

—Hombre!, que en los equipos de fútbol-sala sólo juegan los veteranos. Y se le ha denominado «el cementerio de elefantes». El deporte de las viejas glorias.

—No es cierto —confesó Hilario Reyero, veintidós años, tercero de Derecho y nacido en el barrio de Chamberí—. El fútbol-sala no es, ni mucho menos, ese «cementerio de elefantes» que tanto se dice. Quizá quien lo diga es porque quiere cargárselo.

Hilario Reyero es, junto a Francisco Vera, la figura del equipo Interviu-Hora 25, aunque también lo sean Amancio, José Luis —que actúa una vez cada dos meses o cuando puede—, Ufarte —que no juega ya— u otras estrellas famosas, como Adelardo. No obstante, el cuadro, que está haciendo una magnífica cam-

paña en el Campeonato de Castilla, se ha reforzado con gente joven. Con savia nueva. Por esto, tanto Reyero y Vera, que estuvieron en AS-COLOR, saltaron cuando se habló del «cementerio de elefantes».

Reyero y Vera son artilleros y peones al mismo tiempo del conjunto, y los dos eran los que destacaron en el equipo de la Facultad de Derecho. Paco es más joven. Tiene veinte años y está en cuarto. Nació en Murcia.

—Yo he jugado en los juveniles del Real Madrid —afirmó Vera a AS-COLOR—, y también en equipos de Regional. Ahora, desde hace un par de años, estoy entusiasmado con el fútbol-sala.

—¿Qué le falta para ser popular?

—Le falta el «ganchito» de la «tele». Porque el encuentro que ofrecieron entre Unión Sport y un equipo de Porto Alegre fue de pena.

—No lo pudimos ver. Sin embargo,

Unión Sport hizo una campaña sensacional el año pasado.

—Pero en la presente temporada no anda bien. Esta es la verdad.

De pronto, salta Hilario Reyero. Como si estuviera lanzado en un centro a media altura, y bien acompañado, por cierto.

—Hubo «enchufe» en ese encuentro.

—¿«Enchufe» de quién?

—Hombre, varios jugadores del Unión Sport trabajan en Televisión Española. Todo el mundo lo sabe.

—¿Qué hay que quitar del Reglamento?

—La regla ésa —continúa Hilario— de que no se puede tirar desde dentro del área. Es ridícula. Se puede aceptar en el balonmano, que hay razones de peso porque el deporte se juega con la mano. Pero en fútbol-sala es ridículo. Además, nuestro deporte tiene un fin prioritario: la técnica en el fútbol. Se aprende a dominar la pelota. Y si encima no te dejan entrar al área y marcar...

—¿Es cierto que se quiere formar una federación aparte de la FEF, que dice que les ayuda y lo que hace es hundirlos continuamente?

—Eso es lo que se ha hablado. Como también que se proyecta hacer una Liga nacional.

—¿Adónde tiene más eco el fútbol-sala?

—En tres regiones españolas —dijo Vera—. Lo hemos comprobado: en Galicia, Andalucía y San Sebastián. Se llenan los gimnasios. Esta es una realidad palpable de que hay afición.

Empero, los federativos de Alberto Bosch, 13, no ven con buenos ojos el «boom» del fútbol-sala. Ya se cargaron el fútbol femenino y ahora tratarán de hacer lo mismo con el fútbol de salón, como realmente se llama en los países donde ha nacido.

—La Liga, ¿cómo se piensa jugar?

—Es muy difícil decirlo. No lo sabemos —confesó Reyero—. Pero tiene que llegar muy pronto. O bien Liga, todos contra todos, o Copa de España, en la que se enfrenten los campeones de cada región.

—¿Ha salido algún jugador del fútbol-sala que esté actuando en categoría nacional?

—Personalmente —continúa Reyero— conozco a dos, porque han actuado en el equipo donde jugamos nosotros. Pastor, que fichó por el Orense, y Marcos, que ahora está en el Atlético de Madrid.

Asimismo, en la charla se habló de que España podría participar en los Mundiales que piensan organizar en Brasil. No obstante, el combinado nacional está en embrión. Los campeonatos regionales están funcionando a todo trapo. Llegará la hora de la Liga o la Copa española. Después..., después llegará todo lo demás.

—Pero, «please!», tiempo al tiempo y con los pies en el suelo. Estamos seguros de que la organización siempre es primordial... Como la elección de campos.



REYERO.



VERA.

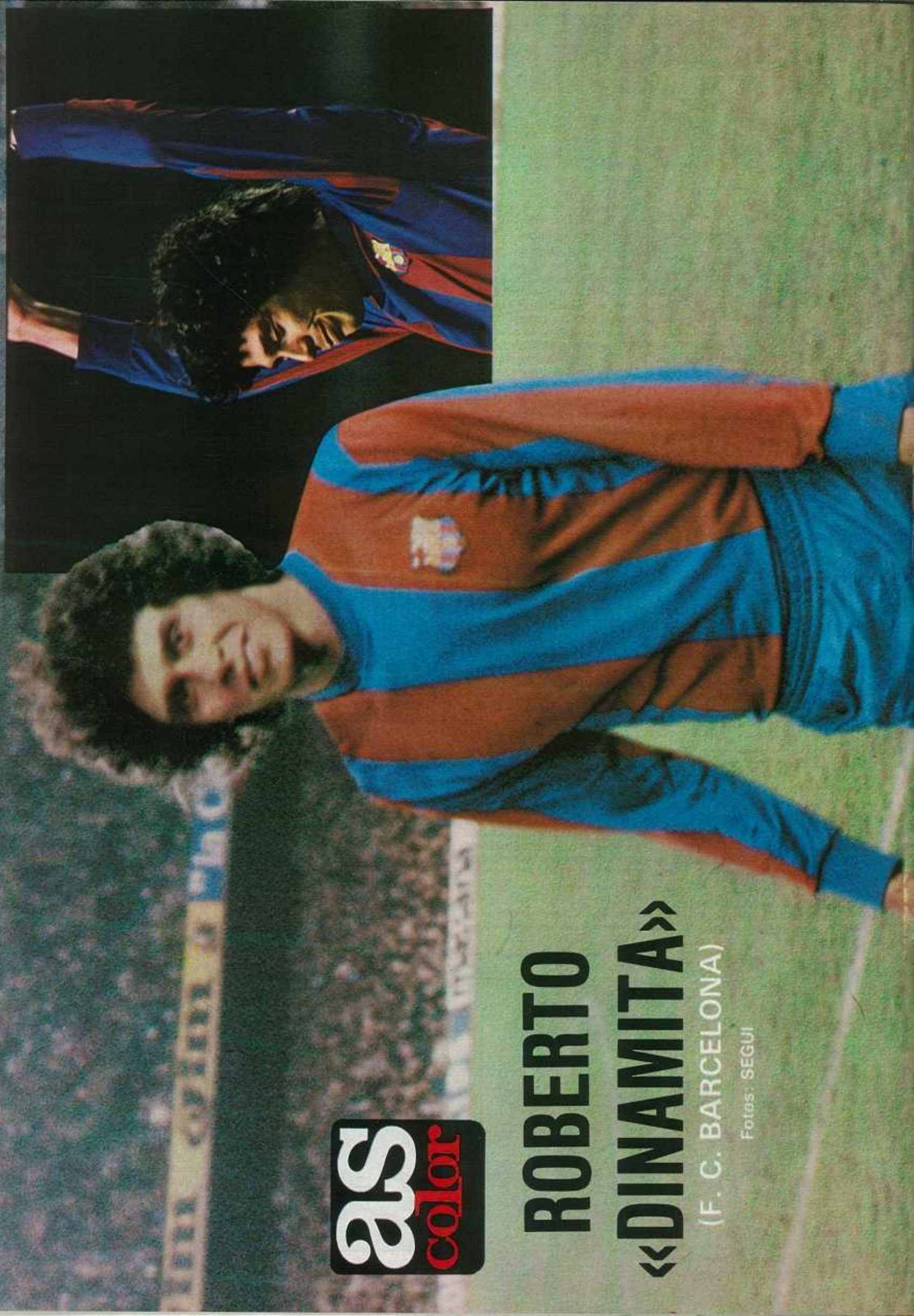


**as**  
color

# ROBERTO «DINAMITA»

(F. C. BARCELONA)

Fotos: SEGUI









**R**ENOVARSE o morir.  
Una frase archiconocida. Gastada. Pero viene como anillo al dedo para comenzar el fin de una historia y el inicio de otra.

El fin de una historia.

(José Angel Iribar, el ídolo de San Mamés, y quien batiera el récord que parecía poco menos que «intocable» de Ricardo «Divino» Zamora, dejará el fútbol. La vida tiene esos adioses, pero los años no pasan en balde. ¡Es ley de vida! Y el Chopo, que marcó un hito en la historia del fútbol español, defendiendo los colores del Athletic y de la selección, colgará las botas. Y se dedicará a la política.)

El inicio de otra historia.

(Pedro Aguirreoa. Un joven vasco, procedente de la cantera, ha tomado el relevo en la portería rojiblanca. De los «leones» de San Mamés. Los partidos consecutivos parece que le están dando mayor confianza en sus posibilidades. Con unas condiciones innatas y la agilidad de un felino, le tocó la «china» de reemplazar al mito. Al ídolo de los bilbaínos. Al mismo que coreaban en los graderíos los hinchas de la selección española. Los hinchas del cuadro de las barras rojas y blancas. Difícil recambio y difícil responsabilidad que le cae encima al joven de ventiseis años.)

Iribar... «Agur!» (¡Adiós!)

«Kaixo!» (¡Hola!). Aguirreoa.

El peor problema que se le ha presentado al de Ondárroa es que tan peligrosos son los delanteros adversarios como el recuerdo del Chopo.

No es nada fácil.

«Iribar, Iribar... Iribar el pistonudo, ¡como Iribar no hay ninguno!»

El estribillo aún tiene actualidad, aunque el próximo 1 de marzo de 1980 José Angel cumplirá treinta y siete años de edad. Y esto pesa también. Y la retirada ya se presenta próxima. A la vuelta de la esquina, como quien dice.

Se va, pero la leyenda quedará, porque se convirtió en ídolo, en mito de las multitudes. Su jersey negro, su sobriedad, seguridad y ese sello de personalidad que dejaba en cada partido... en cada momento.

Pero está visto que en la vida nadie es imprescindible.

Iribar... «Agur!»

«Kaixo!», Aguirreoa.

#### DIFÍCIL RESPONSABILIDAD

Nació en Ondárroa y tiene ventiseis «flamantes» años. Desde muy pequeño le gustó el fútbol. Y también actuar de portero. Era el puesto fácil. El que

muy pocos querían, aunque los vascos siempre sobresalieron en ese lugar, que supone «el último escollo de la antesala del gol». No le molestaba estar bajo los palos. Al contrario. Le entusiasmaba.

Claro que en la arena de la playa era más fácil.

«Bueno, si —dijo—. Incluso te puedes lucir con holgura. Te tirabas como un león por el balón, y no te hacías daño. La arena amortiguaba cualquier golpe. Era una especie de colchón para el guardameta.

Desde muy chaval comenzó a jugar al fútbol, en los torneos playeros. Ahí fue donde le descubrió un técnico del Athletic de Bilbao. Por su valentía y sus reflejos.

«Ya, a los catorce años, pasé a integrar la plantilla de los juveniles de San Mamés. Jesús Garay era el entrenador. Tuve suerte. Aunque era algo que vivía. Que lo sentía.

Luego, saltaría al equipo filial, el Bilbao Athletic.

«Allí estuve cinco años.

«¿Y cuántos entrenadores?

«Koldo Aguirre, Iñaki Sáez y «Chuchi» Aranguren.

En los últimos cinco partidos de la temporada 1977-78 llegó el ascenso. Un ascenso un tanto raro. Porque pasó a pertenecer a la plantilla del Athletic

de Bilbao, sin jugar un partido oficial. Había otras razones. No se podía arriesgar, ni tampoco desplazar al titular —al gigante Iribar— de un golpetazo. Había que darle mayor confianza al muchacho. Tenía veinticuatro años.

«Según me dijeron, tenía que acomodarme. Acclimatarme a la vida de mis compañeros de la plantilla titular. Una especie de convivencia necesaria, antes de dar un nuevo salto.

Salto. Pedro Aguirreoa Longarte dio muchos. En su dilatada carrera deportiva como cancerbero. Pero ansiaba, como es natural, llegar a ese portal que parecía sagrado y que tenía un solo dueño.

#### CUATRO PARTIDOS

En la campaña 1978-79 jugó como titular de los «leones» cuatro partidos intercalados. Por diferentes motivos, como, por ejemplo, una lesión en el hombro de Iribar, o precaución por algunas molestias del «intocable» de la portería bilbaína.

Aguirreoa es, sin duda, un producto de la cantera. De la escuela de Lezama, aunque muchos digan que no da frutos últimamente como antaño. Claro que el fin primordial es surtir de

**IRIBAR... «AGUR!»  
¡BIENVENIDO, AGUIRREOA!**

# EL IDOLO DEL ATHLETIC DE BILBAO SE RETIRA DEL FUTBOL

● AGUIRREOA, AHORA SIN BARBA, COGE EL TESTIGO



*Eran tiempos felices para Iribar, aunque en esta ocasión el gesto del Chopo no refleja satisfacción, precisamente. Y es que le acababan de hacer un gol.*



*Aguirreoa, que aquí aparece con barba, le ha quitado el puesto al mítico Iribar.*



jugadores al primer equipo rojiblanco. Como dato curioso, y más para los que dudan de la efectividad que tiene Lezama, diremos que el cincuenta por ciento del cuadro titular actual del Athletic de Bilbao está formado por valores de esa cantera.

El propio joven cancerbero lo confirmó:

Ahora mismo, le puedo nombrar a Núñez, Goicoechea, Bengoechea, Sarabia, Urquiza, De Andrés, Argote...

El recambio estaba en casa. Pero había que esperar la ocasión para que adquiriera la confianza necesaria. Para que hiciera olvidar a la figura legendaria de Iribar. Y en esta temporada se produjo.

Una responsabilidad que le hacía temblar las carnes al joven Aguirreoa. Como en su momento le tuvo que ocurrir al suplente de Zamora, en el Real Madrid, en otra década.

Seneca se arriesgó en Madrid. Incluso dijo que Iribar jugaría los encuentros de San Mamés, y Aguirreoa, los de fuera. Una forma de ser diplomático, aunque sus proyectos no fueran, precisamente, éstos.

Dos partidos importantes llegaron para el joven cancerbero.

En Vallecas, frente al Rayo Vallecano.

En San Mamés, ante el Barcelona.

Ahí, en esos 180 minutos, llegó el salto y el relevo. A pesar de que contra los rayistas se mostró nervioso y se le escapaban los balones, como si tuviera jabón en las manos.

## SIN BARBA

Frente al Barcelona cuajé el mejor partido de mi vida. Lo necesitaba. No obstante, yo pensaba que iba a reaparecer Iribar. Máxime después de las declaraciones del entrenador austriaco, Senekowitsch. Pero no fue así. Salté yo al terreno de San Mamés, y se me dio.

—¿Se me dio...?

Sí, cuajé una actuación muy buena. La mejor desde que debuté en los tres palos del Athletic.

Pedro, sin embargo, no se considera aún titular. El calificativo de titular tampoco le gusta. Ha tenido unas oportunidades y cree haberlas aprovechado bien, pero sobre todo por «unas molestias que acusó Iribar», confesó Aguirreoa.

De todas formas, la continuidad en la portería de los «leones» hace pensar en que será el titular. Aunque no le agrade el calificativo. Y es lógico.

—Es imposible hacer olvidar a Iribar.

Todo el mundo lo sabe. Ya sé que es ley de vida, y los años no pasan en balde. Pero pasarán muchos años para que salga otro guardameta como él. Ha sido y sigue siendo un portero fabuloso.

Mide un metro setenta y ocho, y este año decidió eliminar los pelos del mentón. Vamos, quitarse la barba; ya que a Aguirreoa se le conocía más «con» que «sin», y ahora parece que se quitó diez años de encima. ¡Parece mentira! Pero, ahora mismo, da la sensación de ser un muchacho apocado y tímido. Jovencísimo.

Amén de la responsabilidad —que es mucha—, el joven de Ondárroa tiene cualidades suficientes para hacerse con el puesto. Pero nunca conseguirá, tal vez, la sobriedad y seguridad que ofrecía Iribar en todo momento. Está en la línea de Miguel Angel y Arconada, del Real Madrid y la Real Sociedad, respectivamente. Lo mejor que tiene es la agilidad y los reflejos. Tiene, también, algunos defectos que tendrá que corregir. Las dichas salidas en el momento justo...

Reconozco que debo, poco a poco, seguir mejorando en las salidas. Creo que es lo más difícil para un guardameta.

Sin embargo, la continuidad es lo que le hace arriesgar y adquirir la

suficiente confianza y seguridad. Salir un domingo sí y otro también, siempre ha sido importante para un futbolista. Y mucho más, para un meta. Aguirreoa lo sabe. Además, mostró —gracias a la confianza que le dio el técnico austriaco— sus cualidades, que para muchos eran desconocidas. No sólo en San Mamés, sino en el resto de España.

Detrás, están José Angel Iribar, aunque confesó que sería la última temporada en el club; Zaldúa, que no ha tenido suerte, pese a las oportunidades que se le presentaron; Meléndez, que actúa en el Bilbao Athletic, y Cedrón, que es el hijo del inolvidable Carmelo...

... Y todos aquellos que seguirán seguro saliendo de la Escuela de Lezama.

Lo que hacía falta era un entrenador valiente y osado como el austriaco Senekowitsch y que metiera mano de la gente joven. Núñez, Sarabia y De Andrés... nombres que darán que hablar en el futuro. Como también el de Pedro Aguirreoa, que le tocó la pesada losa de reemplazar al idolo. Al inolvidable Chopo.

M. M.



En Vallecas, donde está tomada esta foto, Aguirreoa demostró que la portería de los de San Mamés sigue bien guardada.

Ahora ya no tiene ni el consuelo del banquillo de los suplentes.





*Qué lejos están ya los aplausos, el linimento y las concentraciones largas y monótonas.*



**R**ECONOZCO que he sentido la tentación de hablarles de Clarín y establecer comparación entre éste donde Alberto ha instalado su finca y el prao Somontes, aquel otro del cuento ¡Adiós, «Cordera»! Pero no. Prefiero no decirles que a mí esta finca me parece un recorte triangular de terciopelo verde tendido, como una colgadura, cuesta abajo, por la loma. De todas formas, aquí, en Bateo, como en Somontes, también hay un poste de la luz con sus júcaras blancas y sus cables paralelos. Y un hórreo, y manzanos, y alambre de pinchos

para tornar las vacas. Cuesta trabajo vencer la tentación, en efecto, de contarles cómo a lo lejos una torrentera verde rasga los montes hasta ensancharse y formar un barranco; luego el barranco se abre y surge la cañada. Y luego..., luego, más lejos aún, se intuye la mar, tras el esclarecido bosquecillo de pinos. Pero no, opto por callarme. Por guardarme las mil sensaciones que se acumulan cuando uno se da de bruces con su tierra, sobre todo si atrás queda el «stress» de los aviones, los paneles de audiencia de televisión, las inversiones tér-



micas que nos aplastan contra el asfalto...; sí, es preferible omitir todo detalle y remitirse, al estilo del nuevo periodismo que propugnan los teóricos macluhianos, al objetivo con todo rigor.

Alberto, diez años en el Atlético de Madrid, a donde llegó procedente del Valladolid, después de iniciarse en el por entonces Real Gijón, ha decidido reemprender su vida a la manera aldeana. Claro que a modo de **carro país** se ha comprado un **todo terreno**, y su jornada, no como la de mi tío Julio Ca'Miguel, que allá, en Cogollo,

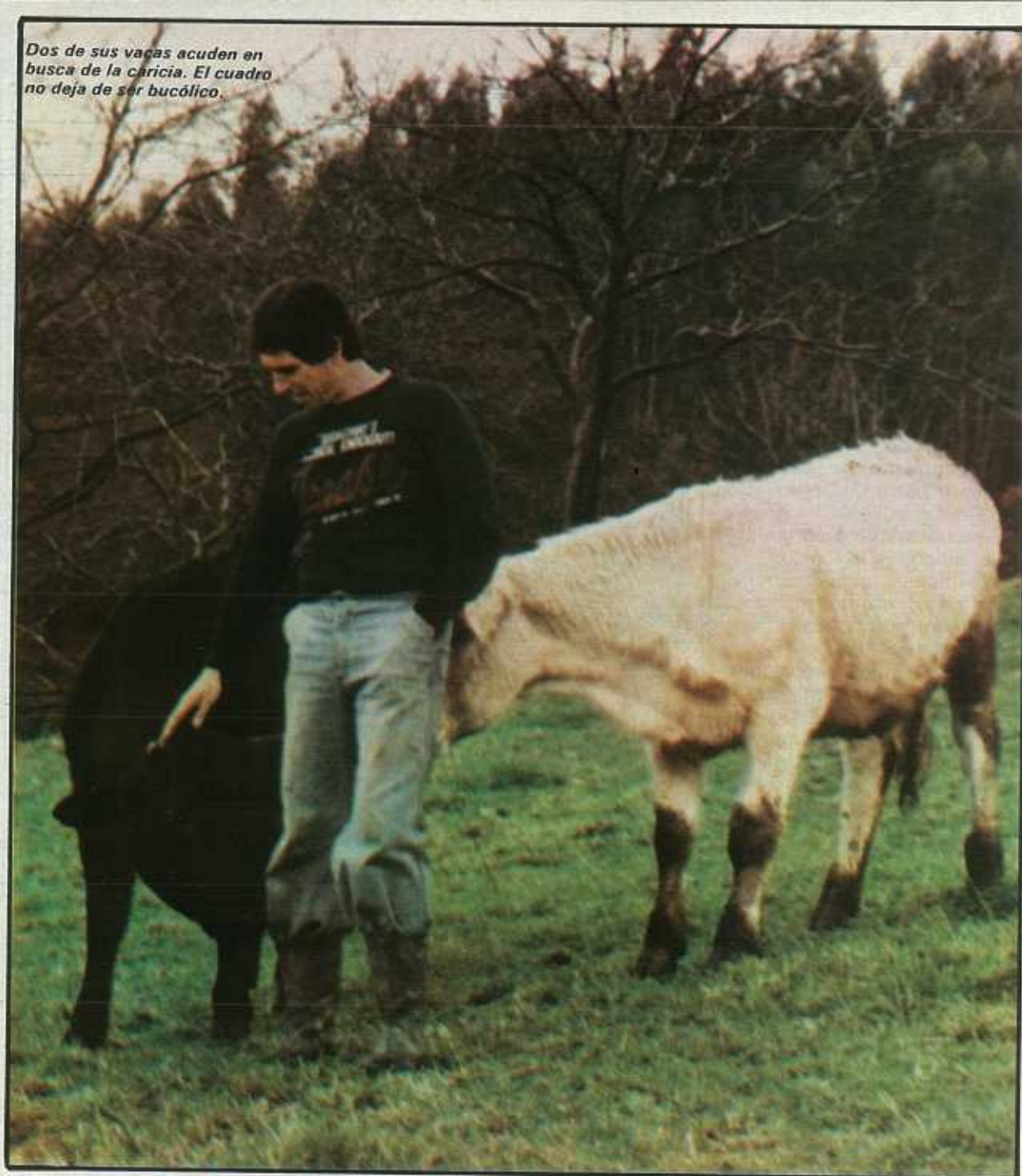
**TRAS DIEZ AÑOS  
EN EL ATLETICO DE MADRID**

# **ALBERTO, LABRADOR EN ASTURIAS**





*Dos de sus vacas acuden en busca de la caricia. El cuadro no deja de ser bucólico.*



no acababa hasta después del último ordeño, al filo de las once de la noche, termina a las cinco. Claro que hay que pensar que el trabajo de Alberto empieza muy temprano, casi a las ocho, pero tampoco debe olvidarse que la hacienda es propia y que el beneficio no ha de redundar más que en su cuenta bancaria. Antes ésta engordaba con los goles, ahora lo hace a base de calderaos de leche. Al fin y al cabo son lícitas maneras de ganarse la vida.

—Siempre pensé en acabar así. O empezar así. Nunca añoré el final de mi vida deportiva, pero,

■ **Dirige y cuida la hacienda de su propiedad, comprada a poco de retirarse del fútbol**

■ **Vacas, terneros, abundantes praderas, pomaradas, una casa y un hórreo acaparan ahora lo que en otro tiempo hizo el balompié**

Texto: TONY FIDALGO

Fotos: J. VICTOR FERNANDEZ

en el fondo, tampoco nunca me preocupó. Sabía que después del aplauso, la entrevista y la popularidad vendría esto.

No recuerdo cuántas hectáreas tiene su finca. Me lo dijo, pero no tomé nota. En cualquier caso, de poco serviría, porque me parece que la totalidad de terreno la determinó en días de bueis, manera artesanal y matemática de medir el terreno. En cualquier caso es amplio. Hay una casa, grande y blanca. Y una nave para el ganado y un horro para el grano. Y hasta aquí se llega desde Avilés, Gijón u Oviedo, por las

carreteras viejas, las que forman parte del propio paisaje, porque la autopista, no muy lejana, es ajena al campo. La famosa Y asturiana es sólo para ejecutivos. En treinta kilómetros no existe ni un solo cambio de sentido ni, por supuesto, salida alguna hacia los pueblos que ha roto en dos. Hay que llegar a Serín y, allí, preguntar por Bateo. Y en Bateo, por Alberto. Luego, todo es fácil.

—Bueno, la gente me conoce. Pero más que por mi condición de futbolista más o menos popular, porque soy el nuevo vecino. El que vino de Madrid.



*Además de su suegro, a Alberto también le ayuda en las tareas de labranza el joven lugareño.*



*El hórreo, u horro, como dicen en Asturias, constituye una edificación consustancial al paisaje.*



*Otra vez el hórreo. Y el pozo artesano de agua clara. Y el verde que ocupa todo.*



—Preguntar en este caso por la nostalgia futbolística se hace casi obligado. De manera que...

—No, no tengo nostalgia. Te digo más, apenas si me acuerdo del fútbol. Ahora, lo que hago es, de cuando en cuando, jugar algo a fútbol-sala y acudir a El Molinón cuando juega alguno de los «grandes».

—Pero seguirás la marcha del torneo liguero. Y la del Atlético, en particular.

—Sí, claro, pero de manera relajada. No, no..., ya te digo que el fútbol se quedó atrás.

—El Atlético está mal. Y sigue, como siempre, con problemas.

—Yo creo que el Atlético está en un momento de transición. Hay que ir hacia una renovación total. Creo que ya se ha comenzado, pero los frutos aún tardarán algún tiempo. Es lo lógico.

—Nos hemos metido como sin querer en el asunto rojiblanco. Recuerda un poco tu paso por el club del Manzanares.

—Fue una etapa importantísima en mi vida. Para mí, que fui siempre un obrero del fútbol, permanecer diez años, siempre de titular, en un club de la categoría del Atlético de Madrid ha sido un honor. Además, durante mi estancia logramos tres títulos de Liga, dos Copas de España, una Intercontinental y... bueno, todos los títulos de los torneos donde participamos en alguna ocasión. En total creo que jugué unos cuatrocientos partidos.

—Tu declive fue una cosa rara.

—Sí, en los últimos cinco años, siempre se dijo que era el último. Y me renovaban por un año. Y al final siempre acababa no sólo jugando, sino jugando más partidos que ningún otro compañero.

—Tú viviste dos etapas en el Atlético. Casi tres, en realidad. ¿En qué se diferenciaban?

—No lo sé claramente. Pero en mi primera época había no sólo grandes jugadores, sino grandes profesionales. Calleja, Adelardo, Ufarte..., antes se vivía el fútbol con más pasión. Ahora observaba cómo los jóvenes apenas si hablaban del partido, tanto antes como después de él. Yo creo que esto es muy importante para un equipo.

—¿Cuál puede decirse que fue tu gran virtud futbolística?

—Pienso que la total entrega profesional, y en el aspecto técnico, la visión del juego.

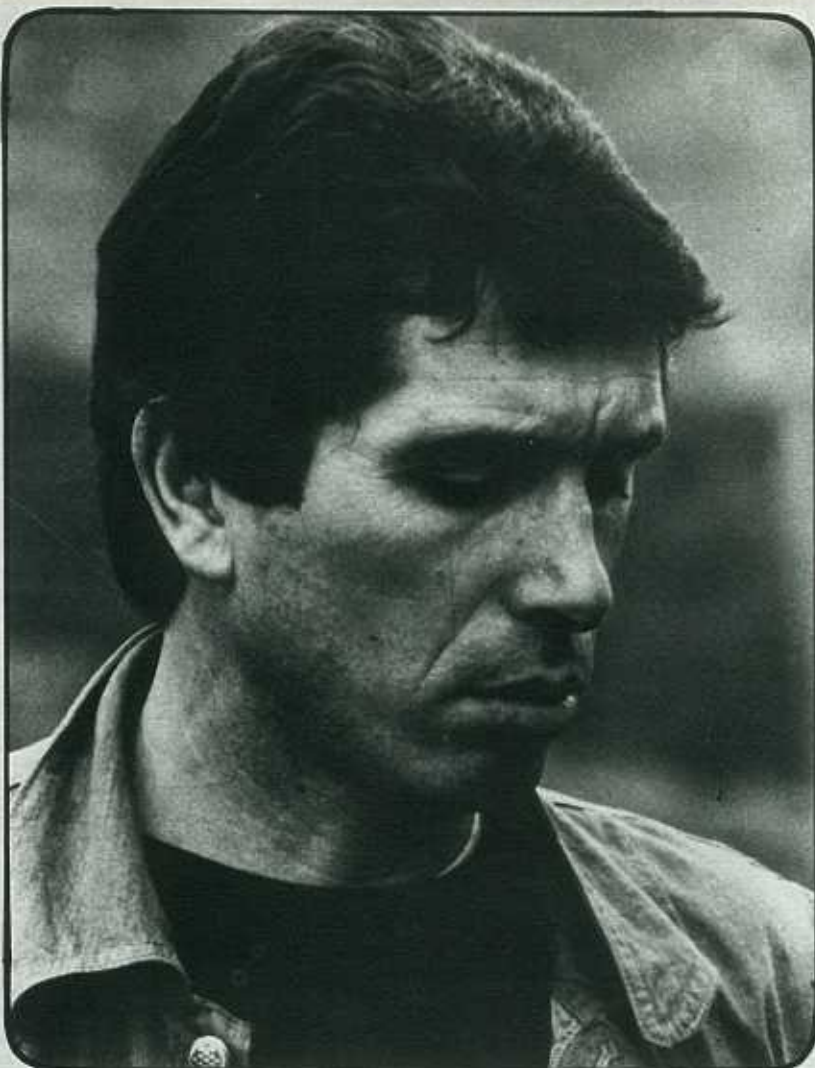
—¿Te gusta el fútbol de ahora?

—No, ahora no se juega al fútbol. Ahora se corre, se lucha, pero no hay nivel de juego. Los equipos están, la gran mayoría, amañados por el continuo sometimiento a estrategias. Y ello coarta la labor creadora del jugador. Y el jugador español tiene que tener margen de acción. De otro modo se anula.

—Aún está reciente la dimisión de Víctor Martínez. ¿Cómo contemplaste el problema?

—Como uno más del Atlético. Y todo es porque no se marcan goles.

—En diez años has debido tener, pese a pertenecer a «El Pu-



## ALBERTO, DE FUTBOLISTA A AGRICULTOR

● «Siempre soñé con esto, que además ha de constituir el sustento de mi familia en el futuro»

● «¿Los problemas del Atlético? Fundamentalmente la ausencia de goles. Además, pienso que el equipo debe ir renovándose»

● «Partidos buenos recuerdo muchos, pero en particular, dos: uno en Sarriá y otro en el Nou Camp, donde marqué dos goles»

● «Una etapa importante fue, sin duda, aquella en la que jugamos las dos finales de la Copa de Europa»

● «Creo que en algún momento merecí ir a la selección, pero el técnico no lo estimó oportuno»

● «Ahora pienso que no se juega al fútbol; a mí, por lo menos, no me gusta»

● «Los jóvenes se preocupan mucho menos de este deporte. Antes, en la época de los Adelardo, Calleja, Gárate, etcétera, vivíamos plenamente cada partido»

pas», momentos buenos, ¿los recuerdas?

—No sé..., han sido bastantes momentos buenos. Pienso que los primeros años. La participación en la Copa de Europa, ¿te acuerdas de aquella doble final en Bélgica?

—¿Y partidos en especial?

—De eso sí me acuerdo. En Sarriá, frente al Español. Jugué un gran partido. Y otro en Barcelona, que marqué dos goles.

—¿Y el peor?

—En mi última temporada, jugando en el Manzanares, frente al Santander, pedí el cambio. Está-

bamos con menos dos y todo nos salía mal. Y la gente de uñas con nosotros. Sobre todo conmigo. Así que preferí irme, aun a sabiendas de que no era yo el causante de la «débacle», pero...

—Al poco de tu marcha llegó la AFE, y con ella la Seguridad Social y una larga serie de beneficios para los futbolistas.

—Algo que me parece extraordinario. Porque los que estábamos en clubs de categoría no teníamos estos problemas, pero otros compañeros han estado en el más completo abandono.

—¿Qué es lo peor del fútbol?

—Lo peor creo que las concentraciones largas. Y la diferencia de trato entre el día que ganas y el que pierdes. Yo siempre rehuí ser ídolo. Luché siempre por ser el mismo o porque me trataran igual cuando hacía un gran partido que cuando no daba una patada a un bote.

—¿Y tu opinión sobre los extranjeros?

—Creo que vinieron demasiados y la gran mayoría no aportó nada. Yo soy partidario de que vengan los que puedan enseñar algo, pero aquí hubo momentos de total desmadre, en perjuicio todo del jugador español.

—Sin duda alguna, uno de los grandes, ¿los llamados traumas?, de Alberto fue el no haber acudido nunca a la selección nacional. ¿O no?

—Trauma, no. En algunos momentos puede que me disgustara algo, pero luego se me pasaba, porque yo, principalmente, vivía para el Atlético de Madrid. El seleccionador, obviamente, no confiaba en mí y él era el que decidía, así que...

—Pero, en algún momento, ¿no crees que te mereciste un puesto en el primer cuadro nacional?

—Sí, claro que sí, pero ya te digo que no dependía de mí. Está claro que si durante diez años fui titular en un club como el Atlético de Madrid, no debía hacerlo del todo mal, pero... eso es ya historia. Un pequeño borrón sin mayor importancia.

—En fin, así que ahora vida campera; de aldea.

—Vengo a las ocho y media de la mañana. Me suele ayudar mi suegro. Ahora durante el invierno no es posible que vengan los niños ni mi mujer, por eso los fines de semana los paso en Gijón. Pero en el verano haremos aquí prácticamente toda la vida. Además tenemos en proyecto aumentar la ganadería y construir (me señala una casa medio derruida, no lejos) una nave allí. Ahora mismo tengo cinco vacas y diez xiatos, o sea, becerros. Lo bonito de esto es trabajarlo. Ver cómo marcha el ganado, preocuparte por algo que es tuyo. Por supuesto algo hay de «hobby» en todo esto, pero el fin principal es el negociar con ello. Yo no tengo tanto dinero como para abandonarme.

—Bueno, bueno, mucho dinero..., en fin. Tú has ganado lo tuyo, ¿eh?

—He ganado dinero, sí, no me puedo quejar. Pero la inversión aquí ha sido muy grande y tengo que pensar en que el futuro es largo. Y la familia, grande. Además, durante la etapa futbolística ganas dinero, pero también lo gastas.

Un poquito más abajo hay un bar de pueblo. Vino, cerveza, alpargatas, harina y botes de conserva se confunden con el inapreciable olor a la cocina casera. Allí tomamos el penúltimo vino antes de despedirnos, para volver a la..., ¿pero se puede llamar civilización? de los humos siderúrgicos avilesinos.



# LA DOBLE VIDA DE MONCHO MONSALVE

● «SOY TROTAMUNDOS A LA FUERZA, NO POR DESEO»

El baloncesto le ha ido instalando, sucesivamente, en San Sebastián, Madrid, Vitoria, Bilbao, Badalona, Mataró, Valladolid, Tenerife, Vevey, Barcelona... Pese a ello, Moncho Monsalve se rebela contra su fama de trotamundos.

—Si por mí hubiera sido, en alguna de esas ciudades me habría afincado definitivamente. He trabajado muy a gusto en Badalona, en La Palma, en Valladolid... ¡Ay, Valladolid! Si hay algo que tenga clavado es aquel cese. ¡Había forjado tantas esperanzas!

Moncho tiene ahora treinta y seis años. Sus gafas, su cojera, su humanidad grande y destartada son populares en todo el mundo del baloncesto. Tiene simpatías por doquier, puesto que sabemos que es un romántico del deporte de la canasta. Podrán achacarsele mil defectos, pero Moncho vive el baloncesto con tanta intensidad como el que más. Y lo conoce a fondo. Conoce el nombre y los sistemas de cualquier entrenador universitario yanqui, o las horas que entrena un alero joven que promete en Italia y al que le vio por primera vez en... —Oye, Moncho, ¿cómo se bebe eso de Suiza?

Porque Monsalve —ustedes lo sabrán— es nada menos que seleccionador nacional helvético. Curiosidades de la vida. Cuando acababa de estrenar el cargo de entrenador-ayudante en el Barcelona, le nombran mandón supremo en Suiza.

—El asunto está claro: he firmado un contrato para encargarme de la selección suiza hasta el Preolímpico, que se disputará en mayo, precisamente en aquel país.

## SELECCIONADOR POR TELEFONO

—Dejarás el Barcelona?

—No: de ninguna manera. Pedí permiso al club, expuse mi calendario de trabajo fuera de España, y me dieron permiso, porque no interfería mi labor con el Barça. Estuve diez días en Suiza en diciembre, iré otro par de días a finales de febrero, y me trasladaré el 4 de abril, tras la final de Copa en España, hasta el 19 de mayo, en que concluye el Preolímpico.

—¿Y qué pasa con «tu» selección mientras tanto?

—Cada semana me envían por avión dos de los partidos más importantes del campeonato, filmados en video. Yo los estudio en casa, y charlo a continuación

con mi ayudante, que me amplía informes.

—O sea, entrenador por teléfono.

—No tanto. Yo conozco bien el baloncesto suizo, porque fui entrenador del Vevey el año pasado. Sigo también la prensa, y otros contactos, aparte de los citados. El armazón del equipo está claro; sólo quedan dudas para tres o cuatro puestos. Por lo demás, he respetado mucho el trabajo del anterior seleccionador, un entrenador americano llamado Denis Ozer. Si él no sigue es porque fichó por un club, el Viganella, y poco después prohibieron la duplicidad de cargos. Entonces pensaron en mí, que estaba fuera pero conocía la materia.

—¿Qué nivel hay allí?

—La Liga suiza es interesante. El Viganella, que domina este año, tiene un equipo extraordinario, con dos americanos bien conocidos en España: Charly Yelverton (ex Varese) y Ken Brady (ex San José Badalona). Además, un par de nacionalizados y varios internacionales autóctonos.



—¿Y la selección?

Con pocas posibilidades, claro. Sin embargo, aspiramos a entrar en la fase final del Preolímpico, si la suerte nos acompaña. Estamos en el grupo de Checoslovaquia, Grecia, Suecia y Luxemburgo. Los checos, inaccesibles para nosotros, pero Grecia y Suecia podrían ser batibles, en un buen día, y con ambiente a favor. En cuanto a Luxemburgo, saldremos favoritos.

## EL MAZAZO DEL PALAU

—Hablemos de lo cercano: el Barcelona, el Madrid, el emocionante desempate que se avecina...

—De eso te puedo decir que, gane o pierda el título de Liga, el Barcelona está en el camino adecuado. Todos dicen que si perdemos será terrible, que caerán cabezas, pero nuestro presidente, Núñez, y el directivo encargado de la sección, Bonaréu, nos dicen lo contrario: que confían en nosotros.

—¿Cómo se explica el bajón que ha dado últimamente el Barcelona?

—Quizá no hayamos olvidado la decepción sufrida ante el Madrid en el Palau. Teníamos un deseo enorme de ganar al Real, había un ambiente eufórico... y llegó el día negro. Pocos días después, en Estambul, obtuvimos una importante victoria, y también jugamos bien contra el Zadar. Pensé que todo estaba olvidado, pero no era así. La tristeza tarda en superarse. El Barcelona lleva veinte años sin ser campeón. Será el título el que de verdad nos ofrezca la madurez y la personalidad necesarias.

—¿Te conformas con tu papel de segundón?

—Totalmente. Elegí el cargo sabiendo bien lo que significaba. En un equipo serio, con entidad, como es el Barcelona, el puesto de ayudante ofrece una labor muy bonita a realizar, con detalles buenos y malos. No tienes responsabilidad directa, y puedes trabajar más tranquilo. A veces harías algo diferente a lo que decide el responsable, pero en mi caso son detalles nimios: me identifico mucho con la trayectoria marcada por Serra. Admiro, sobre todo, su insistencia en no anticipar acontecimientos, en pensar en lo inmediato.

## «PHILLIPS, UN GRAN PIVOT»

—A propósito: ¿será Mike Phillips el relevo de Guyette?

—Ni puedo hablar de eso ni tengo noticia de que haya nada pensado. Insisto: cuando acabe la temporada, se pensará en la siguiente. De momento, la situación es clara: Guyette acaba su contrato y puede renovar... o puede irse a concluir la carrera de Odontología, que le interesa mucho. En cuanto a Phillips, pienso que es un gran jugador, con la virtud de ser pivot auténtico, y la desventaja de cierta lentitud.

—Perdona que vuelva atrás: si este año no ganáis la Liga...

—No hables sólo de la Liga —me interrumpe—. El Barcelona aspira también a ganar la Recopa de Europa y la Copa del Rey. Estamos ansiosos por ofrecer éxitos a los seguidores del club.

## «LOS SOCIOS DEL «BARÇA» LO DAN TODO»

—Que exigen mucho...

—¡Alto! Hay que matizar: el socio del Barcelona lo da todo, y podría exigir también todo, pero lo que pide concretamente es entrega, honestidad. Si además de esto le ofrece títulos, lo agradecen como si fuera algo de regalo. No se puede comprender desde fuera lo que es este club. No se comprende lo que significa para el pueblo barcelonés. Es, a la vez, su grandeza y su peligro: hay que habituarse a esta presión. Cuando te derrotan, sientes que caen contigo tantas ilusiones que te destroza la moral. Nuestros jugadores necesitan acostumbrarse a jugar con más frialdad y con total confianza en sus posibilidades.

—Hablado de jugadores: ¿superfluo el fichaje de Juan Ramón Fernández?

—¿Qué cosas dices! ¿Desde cuándo es superfluo un jugador internacional, trabajador, honesto, que no crea el más mínimo problema y que se entrega siempre? Sólo como ejemplo de comportamiento ya sería buen fichaje.

—Último tema: el desempate. ¿Le pillas en mejor momento al Madrid?

—Hay casi dos semanas entre el final de la Liga y el posible desempate. Además, once días antes jugaremos contra el Emerson en Varese. No podríamos haber buscado mejor entrenamiento, sobre todo si ese viaje a Varese lo realizamos ya prácticamente clasificados para las semifinales de Recopa europea, como parece muy probable. En definitiva, todo lo anterior no cuenta para nada. Será una historia distinta. Y estamos capacitados para ganar. Eso es lo importante.

# ESTOS SON LOS VEINTE MEJORES DEL MUNDO

A CABA de jugarse en Landover (Maryland) el clásico partido Este contra Oeste, de los «All Stars» norteamericanos. Es la cita en la cumbre de los mejores jugadores de baloncesto que hay en el planeta. De cuando en cuando, a los aficionados españoles también les agrada saber algo sobre el ranking de estrellas de la NBA. Ahí van, por tanto, algunos datos sobre las selecciones que se han formado este año. Quizá no estén todos los que son, pero no duden de la calidad de quienes han sido convocados. Auténticos monstruos del deporte, como ese «play makers» con más de dos metros, llamado Earvin Johnson, que es uno de los recién graduados.

## ESTE

### Titulares:

Julius Erving: 2,01, 29 años, alero, Philadelphia 76ers.

John Drew: 1,98, 25 años, alero, Atlanta Hawks.

Moses Malone: 2,08, 25 años, pivot, Houston Rockets.

George Gervin: 2,03, 27 años, escolta, San Antonio Spurs.

Eddie Johnson: 1,88, 24 años, base, Atlanta Hawks.

### Suplentes:

Elvin Hayes: 2,06, 34 años, alero, Washington Bullets.

Larry Bird: 2,06, 22 años, alero, Boston Celtics.

Dave Cowens: 2,06, 31 años, pivot, Boston Celtics.

Nate Archibald: 1,83, 31 años, base, Boston Celtics.

Dan Roundfield: 2,03, 26 años, alero, Atlanta Hawks.

Michael Ray Richardson: 1,96, 24 años, base, New York Knicks.

### Entrenador:

Billy Cunningham, Philadelphia 76ers.

## OESTE

### Titulares:

Marques Johnson: 2,03, 23 años, alero, Milwaukee Bucks.

Adrian Dantley: 1,96, 23 años, alero, Utah Jazz.

Kareem Abdul-Jabbar: 2,18, 32 años, pivot, Los Angeles Lakers.

Earvin Johnson: 2,03, 20 años, base, Los Angeles Lakers.

Lloyd Free: 1,88, 26 años, escolta, San Diego Clippers.

### Suplentes:

Dennis Johnson: 1,93, 25 años, base, Seattle SuperSonics.

Jack Sikma: 2,11, 24 años, pivot, Seattle SuperSonics.

Scott Wedman: 2,01, 27 años, alero, Kansas City Kings.

Otis Birdsong: 1,93, 24 años, escolta, Kansas City Kings.

Walter Davis: 1,97, 25 años, alero, Phoenix Suns.

Paul Westphal: 1,93, 29 años, base, Phoenix Suns.

### Entrenador:

Lenny Wilkens, Seattle SuperSonics.

Número de selecciones anteriores para este partido anual:

Hayes, 12; Abdul-Jabbar, 9; Cowens, 7; Archibald, Erving, Gervin y Westphal, 3; David y Malone, 2; Birdsong, Drew, D. Johnson, M. Johnson y Wedman, 1.

Debutantes en este partido «All Stars»: Bird, Dantley, Free, Earvin Johnson, Eddie Johnson, Richardson, Roundfield y Sikma.

Están en su primer año profesional: Bird y Earvin Johnson.



Julius Erving.





*Durante un partido, el segundo entrenador no se queda estático. Aquí vemos a Ramón Guardiola diciéndole algo a Luís María Prada.*

**EL SEGUNDO ENTRENADOR:**

# ¿LUJO O NECESIDAD?

**GUARDIOLA DEFINE EL PUESTO:**

● «ES UNA MEZCLA DE ANALISTA DE AJEDREZ Y AGENTE SECRETO»

Un reportaje de Carlos JIMENEZ

Fotos: MARTIN





En un tiempo muerto, Ignacio Pinedo y su segundo, Angel Pardo, hablando con Chuck Simón y Juan Fermosel.



En el banco, del Cotondificio, Manuel Coma, al lado de Aito García Reneses, que fuera segundo de Pinedo en la selección junior.

Los clubs femeninos también tienen sus dos técnicos. En el Iberia, Rafael Peiró y Javier Sampedro.



El Estudiantes madrileño, a las órdenes de Jesús Codina. Es el único club de Primera División que no tiene segundo de a bordo.

FUE como el sarampión, un contagio rápido y benigno. En los equipos, junto a la figura tradicional del entrenador, fue apareciendo otro hombre. Los americanos le llamaban «assistant coach» y el papanatismo de algunos respetó la descripción inglesa. Uno prefiere llamarle «segundo entrenador», bastante más hispánico, comprensible y adecuado. Claro que todo son opiniones. De segundo entrenador apareció Lolo Sainz en el Real Madrid, traído de la mano de Pedro Ferrándiz. Y cuando ascendió al primer puesto, llamó a Ramón Guardiola a su lado. Ramón había sido jugador del Madrid, estuvo en la «lista negra» de Ferrándiz, y volvió a su club con entusiasmo y esperanza. El y Monsalve son, hoy por hoy, los segundos más cotizados del baloncesto español, con nuestros respetos para sus colegas.

Bien, pero esta figura del segundo entrenador, ¿es un lujo o una necesidad para los equipos? Este es el tema que le hemos planteado a Guardiola, un segundo entrenador de lo más representativo. Y Ramón ha respondido con bastante claridad.

En mi opinión se trata de una incuestionable necesidad. Y no sólo por la ayuda al primero, que la necesita en un deporte tan complejo como el baloncesto, sino porque ocupa un puesto muy interesante de colchón entre el técnico y los jugadores. Quiero decir que hay una parte importante del trabajo del segundo entrenador en mantener unido al grupo.

Se centra el tema. Lo primero que le pedimos a Ramón Guardiola es que aclare las funciones del entrenador auxiliar. Y nos salen cinco fundamentales. ¡Nada menos!

**Primera: PUENTE.** «Hay equipos en que el primer entrenador es el bueno de la película, y el ayudante, el malo. Personalmente, creo más interesante hacerlo al revés. Que el titular sea el hombre que exija en el trabajo, cuyo mando sea máximo y utilice la disciplina en la medida que esté en su mano. El ayudante tiene, entonces, la obligación de ganarse a pulso la confianza y la amistad de los jugadores, de servir como puente entre los técnicos y los jugadores. Tiene que conseguir más unión, como te decía, aceptar confidencias y nunca traicionar a quienes depositan en él su confianza.»

**Segunda: ENTRENAMIENTOS.** «Dando por hecho un buen entendimiento con el primero, su labor en las sesiones preparatorias es imprescindible, porque coge parcelas que no puede abarcar el jefe. Tiene que dedicarse al trabajo específico con algunos hombres para corregir un defecto, mecanizar un movimiento... Cuando se practica en un partido informal, si el primero dirige el ataque, el segundo debe llevar la defensa, tratando de que los hombres hagan lo que puede hacer el próximo adversario.»

**Tercera: ESPIA.** «Como el titular tiene que estar con su equipo, el ayudante debe ser sus ojos por fuera. Debe estudiar al adversario para conocerle antes de un partido e informar de sus características al primer entrenador, que pensará la mejor forma de ganarle.»

**Cuarta: DIRECCION.** «Aunque la responsabilidad de dirigir al equipo durante el partido corresponde por completo al primer entrenador, el segundo puede opinar, en un momento dado. Según la confianza que haya entre los dos técnicos, el ayudante será consejero, consultor, o un cero a la izquierda. Personalmente, creo que el ayudante, al tener mucha menos responsabilidad, puede sugerir acciones más atrevidas que el primero. Claro que luego el que manda hace lo que quiere, por supuesto, y te hace caso o no.»

**Quinta: SUSTITUCION.** «Es una



# FUNCIONES DEL ENTRENADOR AYUDANTE:

Puente de unión ● Colaboración en los entrenamientos ● Espía ● Ser consejero o consultor durante los partidos ● Sustituir al primero en caso necesario

## VENTAJAS E INCONVENIENTES:

Escasamente pagados ● Poca responsabilidad ● Cierta desconfianza ● Mejores relaciones personales ● Posibilidad de aventura



Ramón Guardiola, entrenador ayudante, al Real Madrid.

función que quizá no haga falta en todo el año, o que puede rendir sus frutos en momentos decisivos. Nadie está libre de una enfermedad, o de una repentina apendicitis, por ejemplo. En un caso de emergencia siempre es bueno tener alguien de confianza, que conozca los sistemas de juego del equipo y tenga un ascendiente entre los jugadores.»

### EL VIL DINERO

En estos momentos creo que todos los equipos de Primera División —salvo Estudiantes— tienen su segundo entrenador. Y los de Primera B, y los de categorías inferiores, y los equipos femeninos...

—Me parece que es lo normal y lo lógico. El segundo entrenador es una ventaja grande para el equipo.

El caso es que ahí está el segundo entrenador, y que los clubs le pagan. Pero ¿mucho o poco? Guardiola matiza mucho la respuesta:

—Si aceptamos que el puesto es una necesidad, está muy mal pagado. Si se trata de un lujo... Te diría más, cuando el ayudante sea un hombre que no esté a la altura de la categoría del primero, es posible que esté bien pagado; cuando se trata de un técnico con prestigio, al que buscan de otros equipos, la situación es distinta. La marcha podría significar una importante revalorización, y en tal caso, el segundo entrenador estará mal pagado. A cambio está el hecho de que el segundo de un equipo «grande» consigue más fácilmente esa revalorización, y visto así es fácil aceptar esa diferencia de emolumentos.

También está la casi nula respon-

sabilidad. El primero es el cuestionado, mientras que su ayudante podría ser, incluso, el sustituto en caso de una caída del primero.

—Bien, así son las cosas: el primer entrenador tiene la responsabilidad, pero también se lleva los laureles cuando el equipo gana.

### LOS PROBLEMAS

El segundo entrenador suele ir a un equipo de la mano del responsable.

—Así debe ser. El entrenador debe confiar en su ayudante, miembro de su «equipo» de trabajo.

Sin embargo, la figura del ayudante se presta, fácilmente, a la envidia; al decir «yo lo haría mejor»; al esperar que un día u otro caiga el de arriba, y él sea empujado. Es posible, pues, una situación de antagonismo entre ambos técnicos. Ramón Guardiola acepta la idea:

—La envidia es un vicio español, muy español, y quizá si la colaboración entre los técnicos no es más intensa se deba a ello. Un segundo envidioso siempre puede intentar la conspiración o el «golpe de estado». Por eso puede que el grado de confianza no sea siempre el ideal. Cuando esa confianza existe, y el segundo contribuye sinceramente, sin reservas, el antagonismo viene de cero. Y entonces la unión funciona de maravilla. Luego, están las discrepancias en la forma de ver el juego o de llevar al equipo, y entonces lo que hace falta es la sinceridad.

—¿Qué es lo normal entre los equipos: lo positivo o lo negativo?

—Pienso que el entendimiento y la armonía. Hay que defender los intereses del grupo y uno de los principios indiscutibles es aceptar el escalafón; eso tiene que hacerle a uno acatar los conceptos y perspectivas del primero.

—Tú eres segundo de un ex segundo, ¿se nota?

—Desde luego; es una gran ventaja para mí, porque el jefe entiende y valora más el trabajo.

—¿Cómo son las relaciones de los segundos entre sí?

—Generalmente, buenas. Bastante mejores que las existentes entre los primeros. Los enfrentamientos son menos personales y las coincidencias de trabajo nos hacen tratarnos con menos presión de por medio. Soy amigo de muchos españoles y extranjeros, y nos hemos invitado mutuamente.

—¿Satisface ser segundo entrenador?

—Creo que tiene su parte bonita. A la falta de responsabilidad se opone la satisfacción personal por el deber cumplido cuando una buena labor contribuye al éxito del equipo. Este trabajo tiene una parte muy bella de aventura. Yo diría que es una mezcla de analista de ajedrez y de agente secreto.

Guardiola sonríe ante esa definición tan sugestiva. Y amplía un tanto su opinión:

—A mí, como a todos, nos gusta pasar inadvertidos cuando vamos a ver lo que hace un rival. Es importante que los rivales no sepan que les estás viendo, aunque lo sospechen.

—¿Cómo se acepta al espía cuando se le descubre?

—Los otros equipos te tratan bien. Siempre fueron muy corteses conmigo, aunque quizá influya el aval del club que represento.

—¿Y los espectadores?

—¡Hombre!, no falta algún para-

noico que te insulta de mala manera, pero en general la gente se limita a mirarte con curiosidad, a señalarme con la vista. En realidad, nunca tuve problemas, salvo el no escuchar algún insulto aislado, y en canchas muy concretas.

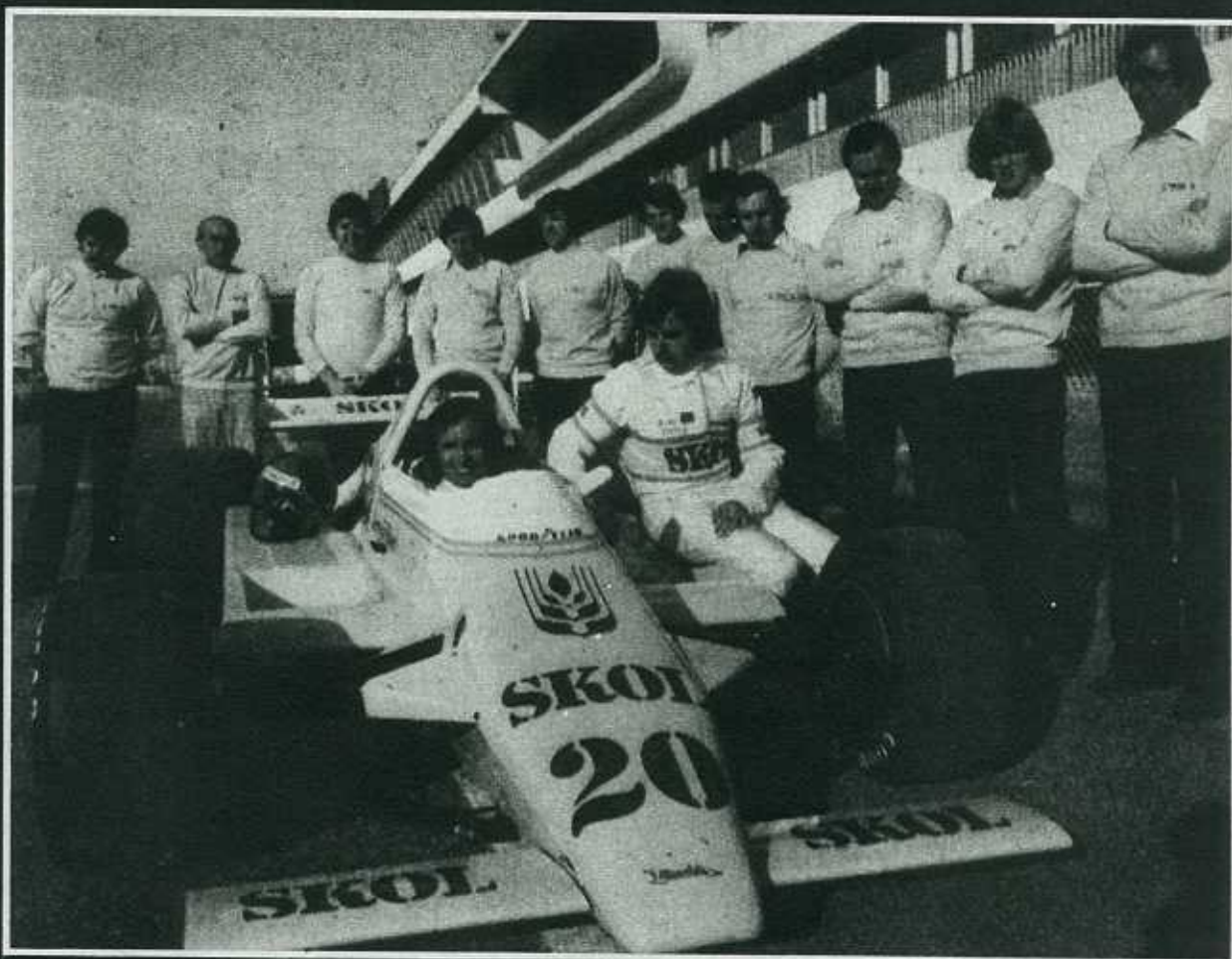
Es como un 007 sin licencia para matar, sin grandes riesgos personales, pero con la maleta siempre lista para salir de viaje, y una figura discreta, alejada de las candilejas. Es el segundo entrenador, más necesidad que lujo, como puede deducirse fácilmente.



José de Lluís, con Delgado. El técnico badalonés es un caso curioso: número uno en el Juventud y número dos en la selección nacional, junto a Díaz-Miguel.



# SU NUEVO COMPAÑERO, ROSBERG, LE ESTA PONIENDO EN EVIDENCIA EMERSON FITTIPALDI: ¿FALTA DE COCHE O FALTA DE ILUSION?



En la presentación del nuevo equipo, junto a Keijo Rosberg.

**A COCHE IGUAL,  
EL PILOTO  
FINLANDES SE  
MUESTRA MUCHO  
MAS RAPIDO QUE  
EL BICAMPEON  
MUNDIAL**

**M**IENTRAS que el piloto francés René Arnoux subía al podio de los vencedores, acompañado por el italiano Elio de Angelis y el australiano Alan Jones, tras su triunfo en el Gran Premio de Brasil, Emerson Fittipaldi salía del «cockpit» de su coche silenciosamente, después de haberse clasificado en última posición, dos veces doblado por el vencedor. Aunque no faltaban los curiosos a su alrededor, el ambiente era completamente diferente al de hace sólo tres años, en que todavía era el ídolo local, un hombre que había logrado igualar la popularidad de «O Rey» Pelé entre los brasileños. En la actualidad, Fittipaldi es una sombra viviente de lo que fue. Un nombre un poco mítico del pasado que, sin embargo, sigue figurando en las listas del presente. Y el caso es que no hay razón para que así sea, pues, como se recordará, fue el campeón del mundo más joven de la historia y

en el momento actual tan sólo tiene treinta y tres años, una edad inferior a la de un Carlos Reutemann, y, por supuesto, a la de Mario Andretti y Clay Regazzoni, que son los decanos, y que todavía ganan carreras a los cuarenta años.

¿Qué le pasa a Emerson Fittipaldi? Es lo que vamos a intentar dilucidar en este reportaje, tratando de contestar a esta pregunta que se hace la gente, sea o no aficionada al automovilismo.

## **¿COCHE POCO COMPETITIVO O FALTA DE ILUSION?**

El caso es que, pese a esta mala racha, que dura ya cuatro años, Emerson Fittipaldi sigue teniendo crédito entre la gente de la Fórmula 1. Hay que recordar que cuando Patrick Depailler se accidentó el año pasado en Puy de Dôme, Guy Ligier pensó rápidamente en con-

fiar su coche a Fittipaldi. Y también ha habido intentos por parte de Ferrari de incorporarlo a su equipo. Y es que, hasta el momento, todo el mundo ha culpado de la mala racha del piloto brasileño a los coches que ha llevado.

Como se recordará, al terminar 1975 —subcampeón del mundo, detrás de Niki Lauda— dio la campanada al anunciar que dejaba el potente equipo McLaren para pasar a conducir los coches que había construido y conducido su hermano Wilson el año anterior. Aunque la decisión era un poco descabellada, tenía parte de explicación. Emerson había ganado ya dos títulos mundiales —uno con Lotus y otro con McLaren— y era lógico que aceptara el reto de conseguir un tercero con la escudería de su hermano. Por otra parte, Copersucar, la marca que patrocinaba el equipo, le ofreció un sustancioso contrato.

En el equipo Copersucar, la pri-

mera temporada fue un desastre. El equipo técnico estaba a cargo de un ingeniero brasileño, Ricardo Dávila, que no estuvo a la altura de las circunstancias en el diseño del coche. Al año siguiente, se contrató a Dave Baldwin, que hasta entonces había trabajado en Ensign, realizando el excelente MN. 176. Para Copersucar realizó una versión revisada del Ensign, que, sin que se sepa muy bien por qué, fue un completo fracaso. Por lo menos, la racha de pésimos resultados e incluso de no clasificarse para las carreras continuó. El ingeniero Baldwin fue despedido y se encargó al ingeniero Caliri, que había dejado Ferrari, que reformara el coche para hacerlo competitivo.

## **PEQUEÑO RESURGIMIENTO**

El modelo reformado por Caliri estuvo listo para el campeonato



# FITTIPALDI: EN LOS ULTIMOS AÑOS SE PENSO QUE SU MALA RACHA SE DEBIA A LOS COCHES QUE PILOTABA



Emerson Fittipaldi. ¿Acabado a los treinta y tres años?

1978, y lo cierto es que se mostró netamente más competitivo que los anteriores. Emerson realizó algunas buenas actuaciones en Brasil (2.º) y Holanda. Pero Caliri no aceptó la oferta de hacerse cargo de la dirección técnica del equipo, y para ella fue contratado Ralph Bellamy, que había estado en McLaren y Lotus. Bellamy empleó toda la temporada 78 en estudiar un coche que debería ser supercompetitivo para la temporada 79. El coche estuvo a punto para las primeras carreras, pero al probarlo, Emerson siempre se mostraba más rápido con el viejo modelo modificado por Caliri que con el nuevo, que fue arrinconado hasta pasada la mitad de la temporada en que, tras haber despedido a Bellamy, el nuevo coche fue enviado a Caliri para que lo retocase. En esta ocasión, o el ingeniero italiano no estuvo demasiado afortunado o es que Emerson había dejado de ir deprisa, porque lo cierto es que los resultados fueron cada vez peores. Y la ausencia de ellos acabó por desesperar a los directivos de Copersucar, que anularon el patrocinio para 1980.

Esto no ha constituido ningún grave problema para los hermanos Fittipaldi, pues su nombre sigue sonando y rápidamente una marca de cervezas les ha ofrecido su respaldo para esta temporada y la que viene. Pero son conscientes que están perdiendo credibilidad si no enderezan la marcha.

## COMPRA DEL EQUIPO WOLF

Para conseguirlo, han decidido partir de cero. Con la suerte de que han podido comprarle a Walter Wolf la organización que éste había montado y que dirigía Peter Warr, el antiguo director deportivo de Lotus cuando Fittipaldi fue campeón con esta marca. Al pasar a trabajar para el brasileño, Warr ha organizado un equipo nuevo, denominado Fittipaldi (nombre que recibirán los coches), con lo mejor del equipo Wolf y el equipo Copersucar. La dirección técnica la asume Harvey Postlewhite, que es el ingeniero de Wolf, después de haberlo sido en Hesketh y en Williams. En cuanto al coche, para comenzar la temporada no daba tiempo a construir un modelo nuevo, pero realizaron uno partiendo de un chasis Wolf, con suspensiones traseras de Wolf y delanteras de Copersucar.

Todo esto recibió la aprobación



Al volante del Copersucar FD. 5, con el que tuvo un pequeño resurgimiento en 1978.



Bajo su típico casco azul y rojo.

de Fittipaldi, quien, sin embargo, torció el gesto cuando Warr le impuso el que debería haber un segundo piloto y que este sería Keijo Rosberg, que había estado en Wolf la mitad de la temporada anterior.

«Es importante que tengamos a Rosberg —comentó Warr—, porque ha trabajado con nosotros y ya nos conoce y nos puede ayudar. Además, es un piloto joven con ganas de llegar y hará que Emerson apriete y demuestre, si le es posible hacerlo, que sigue siendo el de antes, y que todo fue culpa de los coches.»

Lo terrible del caso es que en las dos primeras pruebas del año, Rosberg ha sido netamente más rápido que Emerson. En Argentina lograría hacerse con el tercer puesto, y en Brasil hubiera podido ser sexto, si problemas de neumáticos en las últimas vueltas no le

hubieran obligado a bajar el ritmo y a dejar pasar a Surer. Esto sin mencionar los tiempos de entrenamiento, en que el finlandés fue también más rápido.

## PENSAMIENTOS DE RETIRADA

Todo esto no indica más que una cosa: que Emerson no es el de antes. De todas formas, todavía queda la posibilidad de que todo resida en que cuatro años llevando coches mediocres le haya hecho perder el hábito de rodar al límite, algo que puede ocurrir. Cuando se sabe que un coche no puede pasar a fondo una curva, no se intenta, y eso hace que, sin querer, el pie se levante del acelerador más de la cuenta habitualmente. En cambio, cuando se conducen buenos coches, siempre se intenta ir un poco más rápido en la confianza de que el coche lo admitirá.

Lo peor es si la causa del bajo rendimiento es la falta de ánimo, que en Emerson Fittipaldi podría darse, si tenemos en cuenta que al terminar 1975 consideró la posibilidad de retirarse. Confesó haber pasado mucho miedo en el Gran Premio de Austria, disputado en condiciones desastrosas, y pensó seriamente en dejarlo. Finalmente decidió seguir, diciendo en McLaren que contarán con él, para luego abandonar el equipo y pasar al Copersucar.

Si esto es verdad, Fittipaldi lo único que está haciendo es vivir de una fama —bien ganada—, pero nada más. Pero esto se le puede acabar si este año, en que tiene al lado a Rosberg como medida de su forma, no demuestra que nada cambió en él.

Sergio PICCIONE



En «desigual batalla» con Jan Lammers y Héctor Rebaque por los últimos puestos del G. P. de España. 1979





Los neumáticos también pueden emplearse como obstáculo.



Condiciones de alcantarillado pueden suplir un pequeño montículo de piedras.



Troncos de árboles, o palmeras, como es el caso.

# EL «INDOOR TRIAL», UNA ESPECIALIDAD CON FUTURO

Un reportaje de T. DIAZ-VALDES - (Fotos: Autor)



*Hace unos días estuvimos en Barcelona. Teníamos enorme interés en conocer con profundidad una nueva modalidad del deporte motociclista; concretamente, el «indoor trial». Dicho de otra manera mucho más legible: trial en pista. Disponemos*

*de antecedentes; incluso asistimos a una prueba similar, complementaria del Gran Premio de Holanda. Sin embargo, en esta ocasión, se trataba de un trial para aficionados, es decir, sin la participación de ningún piloto importante.*



# EN EL TRIAL EN PISTA PODRIA HABER APUESTAS

En Barcelona, no obstante, teníamos la oportunidad de ver a grandes figuras de la especialidad, incluido el campeón del mundo, el americano Bernie Schreiber. Por otra parte, podíamos conocer los entresijos del «indoor», que son tan importantes como la misma competición.

Al final, salimos entusiasmados. Nos contagiaron con los casi 10.000 espectadores que habían acudido a la cita de la revista especializada «Sólo Moto». No en vano, al margen del trial, se hacía entrega del galardón al Mejor Piloto del Año, que se adjudicó en esta ocasión al nueve veces campeón del mundo, Angel Nieto. Fue una jornada muy interesante, en la que vibró el Palacio de los Deportes de Barcelona, especialmente cuando los participantes superaban las difíciles zonas o secciones controladas.

El trial es una modalidad muy joven. Baste decir que se inició, seriamente, en la década de los 70, que fue cuando se instauró el Campeonato del Mundo. ¿Qué es el trial? Trataremos de resumirlo de la mejor manera posible: se trata de un recorrido de montaña en el que se intercalan unos sectores de clasificación. En éstos, los pilotos tienen que demostrar sus virtudes, ya que deben superarlos sin penalización. Dada la dificultad que entraña el paso de esas secciones, el piloto se ve obligado a poner el pie para no perder el equilibrio. Cada vez que lo hace, supone una penalización. El participante que logra superar las dificultades sin apoyarse con los pies, y sin parar su máquina (fiasco), queda exento de toda penalización. Estas zonas o secciones, como puede comprenderse, ofrecen toda una serie de obstáculos, que, para el profano, sería imposible pasarlos sobre una motocicleta.

El «indoor trial» es muy similar. La única variación consiste en que, prácticamente, no existe recorrido, y que las zonas son totalmente artificiales. Es como un concurso de hípica, pero sobre motocicleta, por poner un ejemplo similar. En este caso, el participante está mucho más protegido. Y, por otra parte, cuenta con el calor del público, ya que se comunica con éste de una forma más directa. Por contra, el poder de concentración, vital en esta especialidad, queda muy reducido debido a ese «calor» anteriormente mencionado. De aquí que pilotos de verdadera talla, cuya principal virtud es la de su frialdad y concentración antes de iniciar las zonas, en el «indoor» se vean mermados en todos los aspectos. Este es el caso del ex campeón del mundo, el finlandés Yrjö Vesterinen, quien prefiere hacer tres competiciones del Campeonato del Mundo que un solo «indoor».

De todas formas, después de lo observado en Barcelona, podemos asegurar que esta nueva modalidad trialera puede tener un notable éxito en España. El público, joven en su mayor parte, se emocionaba cuando Gorgot lograba la realización de una zona sin penalizar; el palacio vibraba de emoción y júbilo.

lo. Era impresionante. No es lo mismo ver una zona y tener que ir corriendo a ver otra. Aquí, en el «indoor», el aficionado tiene la ventaja de ver las diez zonas sentado cómodamente y confortablemente. Y verla más cerca. Bien es cierto que el trial, el verdadero, tiene otros alicientes; más contacto con la Naturaleza, etc. Sin embargo, el «indoor» es otra cosa, llega más al público. Y esto sí que es importante.

Por otro lado, el «indoor» o trial en pista tiene muchas posibilidades. Al margen de su atractivo, cabe la creación de un sistema de apuestas; similar al que se em-

pleaba en las añoradas competiciones del Metropolitano, sobre pista de ceniza. Qué duda cabe que el «indoor» puede ser un sucedáneo de aquello, y su rentabilidad podía beneficiar otras modalidades de la moto que no cuentan con apoyo económico suficiente. El futuro puede ser muy prometedor. Sin duda alguna.

Y siguiendo con la competición, Bernie Schreiber, que en la primera vuelta tuvo que ceder a la extraordinaria forma de Antonio Gorgot, en la segunda logró superar al español, consiguiendo la primera posición. Su paso por las diez zonas controladas fue una auténti-

ca delicia; con un estilo impecable, nadie pudo con él.

Antonio Gorgot, que hacía su segunda aparición oficial con Ossa, dejó a los espectadores boquiabiertos al aventajar al americano. Fue, sin duda, la mejor ovación de la jornada. Sin embargo, en la segunda vuelta, Schreiber cometió menos errores, logrando la victoria. La tercera posición se la adjudicó otro español, Jaime Subirá, a quien siguió en la clasificación Micheau.

En definitiva, algo muy interesante, que bien valía la pena repetirlo en Madrid.

Tomás DIAZ-VALDES



Schreiber, en plena acción.



Antonio Gorgot, actual campeón de España.



Anoche tuve unas palabras con Bartolo. Bueno, unas palabras... y unos sartenazos! Sí, porque cuando la hija de mi madre se excita, saca las uñas, las sartenes... y cuantos objetos voladores encuentra a mano, que van a «acoquizar» en el coco de Bartolo. ¿Qué pasó? Que servidora le dijo: «¡A ver si aprendes a ponerte cariñoso como los grandes protagonistas del cine, que cada día estás más soso, más que soso!» Bartolo pensaba que me refería a Paul Newman, Steve McQueen o Robert Redford. Le dije que nanay, que al referirme a los grandes protagonistas estaba pensando en «Charles» Pes Pérez. Entonces, Bartolo se puso hecho una furia. «¡Me pones como ejemplo a un silbador!», gritaba. Y le aticé el primer sartenazo.



## ¡PES PEREZ, CONTRATADO POR LA 20TH CENTURY FOX!

● Se veía venir: ¡el silbador Pes Pérez ha sido contratado por la 20th Century Fox! ¿Como silbador? No. ¡Como actor! El propio don Pes nos lo confirma: «Mi afán de protagonismo me ha abierto las puertas de Hollywood. En la Meca del cine necesitan nuevas caras, nuevos actores; nuevos protagonistas, en suma. Un cazatalentos de la Fox me vio en los últimos partidos por mí protagonizados, y me contrató inmediatamente. ¡Van a lanzarme como "el Charles Boyer de los años 80"!» La foto corresponde a las primeras pruebas de «Charles» Pes Pérez en Hollywood: una atrevida escena de amor con doña Raquel Welch.



## EL EX ALMIRANTE CASTEJON REGALO SU UNIFORME A SU SUCESOR

● Hace unos días fuimos testigos de excepción de una íntima y emotiva ceremonia celebrada en la sastrería del Almirantazgo Superior de Deportes. Como todos saben, el señor Castejón (don Benito) había sido cesado como almirante del Deporte Patrio por el nuevo ministro (que empleó la tradicional fórmula del patadón). Pues bien, el ex almirante tuvo el hermoso gesto de presentarse en la sastrería (en la foto) y regalar su uniforme oficial al almirante Jesús Hermida, su sucesor. «Estoy cabreado con el ministro —explicó—, pero al señor Jesús no le guardo rencor ni animosidad.» Con aguja e hilo remendó (en la foto) algunos rotos de la elegante levita.





## HAZAÑAS INSOLITAS DEL DEPORTE

### EL CHAPUZON MAS ASOMBROSO DE LA HISTORIA



**Y** A hemos comentado aquí que en cuestión de azares no hay que menospreciar a los ancianos. Por si aún no están convencidos, les contaremos algo que les dejará estupefactos. Vaya por delante que nosotros hemos leído diversos testimonios, de absoluta garantía. Incluso hemos visto fotos sobre el caso..., y pese a todo nuestra mente se niega a doblegarse. La razón no quiere admitirlo.

Imaginen ustedes un coctel absurdo, integrado por una piscina infantil, una cornisa a 12 metros de altura y un señor de setenta años. Supongan que en la piscina de plástico hay agua hasta una altura de sólo 32 centímetros... ¿Se atreverían a aceptar lo que estamos sugiriendo?

Ocurrió el 2 de abril de 1974, ante el Flatiron Building, de Nueva York. Una multitud incrédula e intrigada abarrotaba la plaza en la que se encuentra el citado edificio, así como las calles adyacentes y todos los ventanales o terrazas desde los que podían seguirse los acontecimientos. La mayoría pensaba que era una tomadura de pelo, pero otros afirmaban que aquel maduro saltador ya era conocido en todo el mundo, aunque jamás hubiera anunciado un vuelo desde tanta altura. En definitiva, la cosa iba en serio, aunque aquella gesta con la que el viejo quería cerrar su carrera artística y deportiva podía convertirse en su testamento absoluto.

El hombre que concitaba tanta expectación había nacido en 1904, y se llamaba Henri La Mothe. Aficionado desde muy pequeño a la natación y los saltos, había convertido su pericia en modo de ganarse la vida. Había colocado su piscina y su larga escala en muchas ciudades de Europa y América. A los setenta años, su cuerpo estaba encallecido de tantos choques con el agua. Si de veras tenía que retirarse, quería hacerlo a lo grande, realizando algo que nadie hubiera hecho, y que nadie se atreviera a intentar en muchos años.

Apenas saltar de la plataforma, Henry La Mothe formó un semicírculo con su cuerpo, con el pecho por delante, los brazos y las piernas hacia arriba, abiertos, buscando la máxima superficie de contacto con el agua. Doce metros son muchos, pero se recorren pronto cuando es en caída, cuando un cuerpo se desploma voluntaria o involuntariamente.

Ya lo hemos dicho: treinta y dos centímetros de agua. Dos palmos de una mano femenina, pequeña. Ni ustedes, ni nosotros, ni siquiera los fotógrafos que immortalizaron aquel vuelo acabaremos nunca de creerlo; pero Henri La Mothe salió por su propio pie de aquella fosa líquida.

(Referencia: Prácticamente, todos los diarios de Nueva York y de Estados Unidos, en los días inmediatos al hecho, recogieron la hazaña. En el famoso «Guinness Book» figura desde hace casi seis años como máximo logro de la historia en saltos sobre poca profundidad.)

### JESSE OWENS: SEIS RECORDS MUNDIALES EN UNA HORA

**J**ESSE Owens es uno de los nombres gloriosos de la historia del atletismo y del deporte en general. Dos acontecimientos principales justifican el renombre de este negro de Alabama, que consiguió récords y triunfos brillantísimos, mantenidos durante años y años en el palmarés.

La primera jornada cumbre de Owens se localizó en Ann Arbor (Michigan), el 25 de mayo de 1935. Ese día, Jesse batió nada menos que seis marcas mundiales de atletismo, proeza que nadie ha logrado igualar y que se considera irrepetible.

A las tres y cuarto de la tarde, Owens ganó la carrera de 100 yardas, estableciendo un récord de 9-4 segundos. Tan sólo diez minutos después, en la prueba de salto en longitud, rebasaba también el tope mundial, cruzando por primera vez la barrera de los ocho metros, y además con holgura: 8,13 metros. Aquel vuelo causó semejante impacto al de Beamon en Méjico. Transcurrieron nada menos que veinticinco años hasta que otro atleta (Ralph Boston) lo apartó del escalafón.

A las tres cuarenta y cinco de la tarde, Owens estaba de nuevo en la línea de salida, para competir en la carrera de 220 yardas (sin curva), que ganó con un tiempo de 20-3 segundos. Cuando los espectadores aún estaban boquiabiertos al ver aquel semidiñito abetunado correr y saltar como nadie lo había hecho jamás, redondeó la jornada con una victoria en que se fusionaban ambas facetas: 220 yardas con vallas. Eran las cuatro de la tarde, y Jesse

cubrió la distancia en 22-6 segundos. Estas dos últimas pruebas fueron homologadas también como récords mundiales de 200 metros y 200 metros vallas, lo que suponía un total de seis máximas... ¡en una hora!

A partir de entonces, Jesse empezó a ser conocido internacionalmente como «el antilope de ébanos». No iba a tardar mucho en realizar otra de sus alucinantes exhibiciones.

Fue en Berlín, durante los Juegos Olímpicos de 1936. Incluso quienes apenas entienden de deporte saben que Owens echó por tierra el mito de la supremacía de la raza aria. Se afirma, incluso, que Hitler se retiró del palco para no estrecharle la mano. En realidad, la anécdota no fue así.

Hitler felicitó directamente a todos los vencedores del primer día de los Juegos, excepto a Cornelius Johnson, que ganó la altura y era negro. Aquello se consideró una ofensa para la raza negra y el presidente del Comité Olímpico, conde Henri de Baillet Latour, le hizo ver a Hitler la descortesía. El Führer se disculpó diciendo que razones de Estado le habían obligado a retirarse antes de concluir las pruebas, y para evitar nuevos incidentes decidió no saludar a ningún ganador más.

Bien, el caso es que, ante los ojos de Hitler y su estado mayor, Owens ganó cuatro medallas de oro: 100 y 200 metros libres, salto en longitud y relevos 4 por 100 metros lisos. Una demostración semejante convierte por fuerza a su protagonista en hombre de leyenda, sobre todo porque aquellos Juegos fueron unos de los más relevantes de toda la historia. En organización (y en resumen cinematográfico, dicho sea también), muchos expertos siguen considerándolos inmejorables.



**KARHU**  
un record al alcance de tu pie



HOY NOS RECIBE...

# AMPARO BARO

(La ariete del C. D. «Herminia»)

«NACI EN BARCELONA, PERO MI EQUIPO ES EL REAL MADRID»

• • •

«CREO QUE LA MUJER ESTA CAPACITADA PARA PRACTICAR TODOS LOS DEPORTES, AUNQUE EL PATINAJE RESULTE MAS BELLO Y EL BOXEO EL MAS FEU»

• • •

«A MI ME GUSTA LA HIPICA Y EL TENIS Y PIENSO QUE EL EJERCICIO FISICO ES FUNDAMENTAL EN UNA VIDA SANA»

• • •

«EL JUGADOR QUE MAS ME HA GUSTADO: AMANCIO»

• • •

«HE ESTRENADO UNAS SETENTA OBRAS DE TEATRO Y HE SIDO INTERNACIONAL EN ARGENTINA Y FRANCIA»



La compañía de «Herminia» es como un club deportivo, como un equipo que ha presentado Pérez Puig. Aquí tienen ustedes al «once», con su ariete, Amparo Baró, alzando los brazos en señal de triunfo.

Por Julián DE REOYO  
Fotos: CAMPOS

**H**E comenzado la andadura por el décimo año de esta serie de entrevistas. Desde aquella primera realizada a Charles Aznavour, a mediados de enero de 1971 en el Olympia de París, hasta hoy, más de cuatrocientas cincuenta. Quisiera darles las gracias a todos los amables lectores que me han acompañado por el camino de la comunicación. Para entrar en esa década que con este trabajo comienza, me he permitido buscar una madrina cual si se tratase de un entusiasta universitario en su paso del Ecuador; una madrina de lujo: Amparo Baró.

¿Qué les voy a decir a ustedes de Amparo Baró que ya no conozcan? Amparo es una de las más importantes y mejores actrices que pisan nuestros escenarios. Amparo es una criatura dulce y su fuerza interpreta-

tiva se nos sale de los adjetivos elogiosos.

«Herminia» se representa en el madrileño teatro Beatriz. Gustavo Pérez Puig ha presentado el siguiente equipo: Mara Recatero (capitana y directora); Antonio Campos, Damián Velasco, Rafael Almazán; Manuel de Agustina, Marta Puig, Luis Barbero; Nicolás Romero, Vicente Sangiovanini y en punta Amparo Baró y Jaime Blanch. Un «once» que triunfa a diario en sus dos «partidos».

—Amparo, ¿cuántos años llevas «jugando» en esto del teatro?

—Diecinueve.

—¿Quién fue tu primer preparador?

—Adolfo Marsillach.

—¿Te acuerdas cuál fue tu primer «terreno de juego»?

—El teatro Winsord.  
—¿Y la obra?  
—«Harvey».  
—Si conceptuamos que cada estreno de una obra fuese como una gran final de fútbol, ¿cuántas finales has jugado?  
—Unas setenta.  
—¿Internacional?  
—Sí, en Argentina y Francia.  
—¿Dónde has nacido?  
—En Barcelona.  
—Sé que te gusta el fútbol, ¿cuál es tu equipo?  
—El Real Madrid. Llevo muchos años aquí y me he encariñado con el Madrid.  
—¿Y tu jugador preferido?  
—Amancio.  
—¿Le conoces?  
—No, pero me gustaría conocerlo.  
—Si quieres un día vengo con él y Chelo, su mujer; te van a encantar.  
—No dejes de hacerlo, me daría una gran alegría.  
—¿Qué deporte te gusta para practicar?  
—La hípica y el tenis.  
—Pero en la hípica el que hace deporte es el caballo.  
—Que te crees tú eso. Es un deporte en el que trabajan los dos con una perfecta compenetración.  
—¿Quién te hizo el primer penalty en un escenario, quién te dio el primer achuchón?  
—Adolfo.

—¿Y qué actor extranjero te gustaría que te lo hubiese dado?  
—Laurence Olivier.  
—¿La mejor actriz española?  
—Mary Carrillo.  
—¿Extranjera?  
—Katharine Hepburn y Vivian Leigh.  
—¿Qué deporte hacías de niña?  
—Montaba en bicicleta.  
—¿Cuántas veces te caíste?  
—Diez o doce.  
—¿Cuántas veces te has caído en un escenario?  
—Siempre que me tenía que desmayar. Por accidente, ninguna.  
—Dos «partidos» al día, ¿es cansado?  
—Es bastante cansado, pero es un trabajo que me gusta. Yo creo que los actores trabajamos en aquello que llega a apasionarnos y entonces no nos resulta cansado.  
—¿Se adelgaza interpretando a «Herminia» con tanto movimiento en escena?  
—Yo he perdido casi cuatro kilos desde que estrenamos, pero eso es bueno para mantener la línea.  
—¿Cómo ve Amparo Baró a Amparo Baró?  
—La veo casi buena, casi mala; casi alta, casi baja; la veo bien, la veo mal. En conjunto no estoy descontenta.  
—¿Crees que todo el mundo debe practicar algún deporte?  
—Todo el mundo, a medida de sus posibilidades. Hacer deporte es sano. Cualquier ejercicio es bueno e incluso andar es saludable.  
—¿Hay deportes para la mujer y deportes para el hombre?  
—Creo que todos los pueden practicar ambos, pero una mujer haciendo patinaje artístico tiene una elegancia muy bonita y boxeando o luchando sobre un ring resulta viriloides en gestos.  
—En «Herminia» te paseas bastante tiempo con un chandal en escena junto con Jaime, ¿por qué?  
—Figura que somos un matrimonio feliz que nos gusta salir a tomar el aire y a hacer ejercicio. Eso, que nos gusta el deporte.  
La obra, según Mara, su directora, es como el «TBO», un pasatiempo, un pequeño mecano. La gente sale divertida y alegre del teatro en estos tiempos en los que tanta falta nos hace alegrarnos un poco. Allí está Amparo Baró, esa catalana que me ha hecho querer más a Cataluña. ¡Gracias, madrina!



Amparo Baró le dice a Julián de Reoyo: «Me gusta el Real Madrid y me entusiasmaba Amancio.»



# ESTADIO V. CALDERON

**vip**

G. A. T. 26

ESPECIALIZADO EN DESPLAZAMIENTOS DEPORTIVOS  
Plaza de San Amaro, 9  
Teléfonos 279 83 26 - 279 84 67

## Marber

ACUÑACION DE MEDALLAS

Azicenas, 48 - Tel. 442 93 71

MEDALLAS CONMEMORATIVAS  
MUNDIAL DE FUTBOL-78  
75 ANIVERSARIO A. DE MADRID

**i. de reoyo**  
Goya, 104 - Teléf. 401 52 39



**PRODAG, S. A.**  
Avda. del Generalísimo, 61  
Tels. 279 34 01 - 279 59 01



*Enrique  
Busián*

MAYOR. 6. PRIMER PISO

### ATLETICO DE MADRID BURGOS



### Pirandello-2

MUSIC HALL - CABARET  
EL MEJOR ESPECTACULO  
DE MADRID  
AMBIENTE SELECTO  
Y BELLAS SEÑORITAS  
Ventura Rodríguez, 7 (Plaza España)



**PABLO HARDY**  
(campeón de España 1980)  
Peluquero de caballeros  
HOTEL MIGUEL ANGEL

C/ MIGUEL ANGEL, 29  
Teléf. 442 00 22 - Ext. 828

MADRID



cóctel  
bar



**Mikasa**  
APROBADOS POR FEDERACIONES  
Y ASOCIACIONES INTERNACIONALES



**PRENDAS  
DEPORTIVAS**

Tels. 475 62 10 - 475 67 18

### Erasmagar Pub

Sánchez  
Barcáiztegui, 30  
Teléf. 433 70 32  
Madrid-7

**Philips TV**



**WAIMER, S. A.**  
AGENTE PARA ESPAÑA  
OLIMPIADA MOSCU-80  
Villanueva, 24  
Teléfono 226 24 35



Real Madrid C. de F.



ORO FINO 22 KILATES (917/1000)



PLATA FINA (1000/1000)

TAMAÑO UNICO 37 m/m Ø

«J. de R.» c/ Goya, 104. MADRID-9. Tel. 401 52 39. oficinas del Real Madrid C. de F. y ESPANTAPAJAROS,  
Meléndez Valdés, 9. Tel. 447 47 42. MADRID.

CANTIDAD	PRECIO UNIDAD	TOTAL PESETAS
ORO*	SEGUN COTIZACION	
PLATA**	3.500	
LLAVERO PLATA	4.200	
BRONCE	400	

FORMA DE PAGO:

- ☐ Contra reembolso al recibo del pedido.  
☐ Adjunto Cheque o talón bancario.

NOMBRE \_\_\_\_\_  
APELLIDOS \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_  
TELÉFONO \_\_\_\_\_ D. P. \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_



moda masculina  
EN MULTICENTRO

Orense, 6

Princesa, 47

**HELICE** Casa especializada en: **KITS**  
(Principales marcas en plástico y madera)  
**AEROMODELISMO - TRENES ELECTRICOS**  
**JORGE JUAN, 57**  
Teléf. 276 50 20  
MADRID-1

Servimos a provincias Contra  
Reembolso, a partir de 500  
ptas. Los pedidos superiores a  
2.000 ptas. van libres de gas-  
tos de envío.

**CANODROMO MADRILEÑO**



A las 6,30  
CARRERAS DE GALGOS DIARIAMENTE  
FESTIVOS: MATINALES A LAS 11,30  
ENTRADA LIBRE • TV COLOR



**BB** BANCO DE BILBAO

**VISA**

1201 617 98 123

1990-1991 60/90 8/90

1012 TARRAGONA

Restaurante Riscal

*D'Angelo*



Marqués del Riscal, 11 dpdo.  
Teléfono 419 75 80 - Madrid - 4

**PHILISHAVE**

Para afeitarse  
cada día mejor.



**RESTAURANTES**

**Esteban**

Cava Baja, 36  
Madrid-5  
Teléf. 265 90 91

Humilladero, 4  
Madrid  
Teléf. 266 93 91

**JUEGUE CON NOSOTROS**

**CLUB X2 as**

ADMINISTRACION:  
GESTORIA «PONS»  
José Antonio, 30  
Teléf. 221 31 65

1 SEVILLA-MÁLAGA	X	2
2 AL. MADRID-BURGOS	X	2
3 AL. BILBAO-MERCIERES	X	2
4 VALENCIA-R. SOCIEDAD	X	2
5 R. VALLECAS-SALAMANCA	X	2
6 BARCELONA-R. MADRID	X	2
7 ALMERIA-BETIS	X	2
8 REAL ZARAGOZA-ESPAÑOL	X	2
9 CASTILLA-MUELVIA	X	2
10 ELCHE-LEVANTE	X	2
11 OVIEDO-MURCIA	X	2
12 SANTANDER-CASTELLON	1	X
13 VALLADOLID-ALAVES	1	X
14 ALICERAS-CELTA	X	1

**MARVESA**

SISTEMAS DE SEGURIDAD  
PUERTAS BLINDADAS  
MATERIAL CONTRA INCENDIOS

Teléfonos 455 45 49 y 455 46 30

**LOS BORRACHOS DE VELAZQUEZ**



GENERAL MOLA, 205  
Teléf. 458 10 76 - 259 84 92

**ESPANTAPAJAROS**

BOUTIQUE DE REGALOS

Meléndez Valdés, 9 - Teléfono 447 47 42  
MADRID-15

**Mesón - Cocina Los Borrachos de Velázquez**



**Royalty**

PUB - DISCOTECA

INFANTA MARIA TERESA, 7  
MADRID - 16

Tel. 250 78 04  
250 79 03

**espectáculos**

**el lano**

restaurante

DIRECCION LUCIO Y FIDEL

Plaza Gabriel Miró, 8  
Teléf. 266 76 81-265 82 53 - Madrid-5

**TV COLOR 72.000 PESETAS TOTAL**

Paseo de la Castellana, 56  
(Plaza Emilio Castelar)

**MUSIC-HALL PRESENTA CARMEN MONTERO «LA CARMETA»**

PAZ, 11  
Tels. 231 24 40 y 231 50 74  
MADRID-12

**RESTAURANTE Moaña**



C. Hileras, 4  
Tels. 248 29 14 - 247 30 44  
MADRID - 13

Gtra. de la Coruña  
Km. 10.500  
Tels. 207 01 73 - 207 07 53  
MADRID

**PIRRI TV COLOR informa:**

«ESTUDIO ESTADIO», LUNES 20,40  
«SOBRE EL TERRENO», DOMINGO 12,30

**LOS CANASTEROS DEBUT**

**MERCHE ESMERALDA**

BARBIERI, 10  
Reservas de mesas: 231 81 63-232 30 19  
MADRID

**QUATTROCENTO**

COCINA REGIONAL ITALIANA

GENERAL AMPUDIA, 18  
(Esquina a Avda. del Valle)  
MADRID-3 - T. 234 91 06

**A 200 METROS DEL ESTADIO BESUGO Y CHULETA**

Avda. Generalísimo, 15  
Tel. 456 22 91

Infanta María Teresa, 17  
Tel. 457 13 60

VISITE NUESTRA

**DISCOTHEQUE**

(NUEVA DECORACION)

**HOTEL BARAJAS**

**Rañón**

TV COLOR

Exposición y venta:

Jorge Juan, 51, Madrid-1  
Teléf. 276 19 28 - 276 29 21

Augusto Figueras, 31  
Teléf. 221 52 43. Madrid-4

Raimundo Fdez. Vilaverde.  
Teléf. 233 28 40. Madrid-3

Juan de Herrera, 1  
Teléf. 890 00 68. El Escorial

**Wrangler**

resiste si tú resistes

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE MADRID**



# DE TODO un poco

Por Gary Lancaster



Colgó los guantes y cogió la Biblia

## GEORGE FOREMAN, ENCARGADO POR PREDICAR EN LA UNIVERSIDAD

● Salió de prisión bajo fianza y mañana, día 6, se verá su causa en Tomball (Tejas)

● Fue campeón del mundo de los grandes pesos, colgó los guantes y ahora se dedica a librar otros combates en la vida al dedicarse a predicar. Unas veces en el desierto, como tantos otros, y algunas en terrenos de los que es conducido luego a la mismísima cárcel. Nos referimos al inolvidable George Foreman, que ha sido detenido recientemente, como decíamos, por las autoridades de Tomball (Tejas), una pequeña localidad de los alrededores de Houston.

Foreman fue acusado de «intruso» cuando conducía una manifestación religiosa hacia el campus del liceo de Tomball. La policía se limitó a decirle que había recibido quejas de la vecindad. Y aunque salió inmediatamente de la prisión tejana, bajo fianza, está a la espera de que se celebre el juicio, que tendrá lugar, precisamente, mañana día 6.

—Jesucristo me dijo, en sueños, que viniera a predicar ante el buen pueblo de Tomball. Y vine. Por eso me llevaron a la cárcel. Por eso, también Él, fue a la cárcel un día. Si Jesucristo no hubiese ido a predicar, a costa de ir a prisión, no hubiere podido cumplir todo lo que vino a hacer a la tierra —se ha limitado a explicar Foreman.

La causa, repetimos, se verá mañana en Tomball, en el Estado de Tejas, en las cercanías de Houston.

Del «black power» en Munich al «duto»... en Moscú

## UN DIPUTADO CONSERVADOR BRITÁNICO PROPONE QUE LOS ATLETAS Y LOS TURISTAS LLEVEN BRAZALETES NEGROS EN LOS JUEGOS OLÍMPICOS

● Al boicot a los Juegos Olímpicos de Moscú propuesto por Carter, aceptado por el Comité Olímpico Estadounidense y seguido, en principio, por casi todos los países islámicos y otros de diferentes credos, como protesta a la intervención moscovita en Afganistán, se están sumando un concierto de voces —a favor, unas; en contra, otras— que de momento le están dando a los J. O. de este verano una publicidad que no tenían aún. Esperemos que todo termine bien, como en las películas.

Gran Bretaña no se ha unido al boicot, pero su diputado conservador Mr. Robert Adley ha declarado que «los atletas y los turistas que acudan a Moscú deberían hacerlo con brazaletes negros, para protestar contra la intervención soviética; de esta forma, los televidentes soviéticos se



darian cuenta de lo que piensa el mundo sobre la actitud de su Gobierno. Ir a Moscú será más enojoso para las autoridades rusas que si nos quedamos en casa».

La postura que propone Mr. Adley recuerda la de los atletas negros norteamericanos en los Juegos Olímpicos de Munich, cuando subían al podio con calcetines negros o guantes negros o boinas negras en reivindicación del «black power».

«Nihil novum sub sole», que diría el latino.



Sigue la estela de los Trintignant, Behra, Cevert, Beltoise, Laffite y Patrick Depailler

## RENE ARNOUX, GANADOR DEL GRAN PREMIO DE BRASIL, ABRE UNA NUEVA ERA EN EL AUTOMOVILISMO FRANCES

● Ocho G. P. de F-1 se adjudicaron los tricolores galos el año pasado

● Aunque algunos jóvenes aficionados se sorprendan del triunfo de René Arnoux en el Gran Premio de Brasil de F-1, no conviene olvidar que el automovilismo galo ha cosechado siempre, a lo largo de su dilatada historia, un buen número de victorias en los Grands Prix, antes incluso de que estos premios puntuasen para el Campeonato del Mundo, por la sencilla razón de que éste no se creó hasta 1950.

Entre la primera y la segunda guerra mundial, Robert Benoist, Fifi Etancelin, René Dreyfus y Jean-Pierre Wimille se adjudicaron varios triunfos, lo mismo que el monegasco Louis Chiron. Luego, tras la creación del Campeonato del Mundo, el célebre Maurice Trintignant, que luego realizó numerosas películas de temas deportivos, inauguró la nueva serie de triunfos tricolores automovilísticos en 1955, al volante de un Ferrari, en el Gran Premio de Mónaco; triunfo que repitió tres años más tarde y en el mismo escenario, con un Cooper. No hay que olvidar tampoco que Trintignant y Manzoni también triunfaron con Gordini en los Grands Prix antes del 50. Y en 1952, también con el conocidísimo en España motor Gordini, Jean Behra ganó el Gran Premio del Marne... fuera del Campeonato. La verdad es que Behra no fue un corredor con suerte, porque si se metió entre los primeros en numerosas ocasiones, tanto con los BRM como con los Ferrari, nunca ganó un Gran Premio.

La tercera etapa dorada de los pilotos —y constructores— franceses fue la década de los 70, que inauguró François Cevert, con un Tyrrell, ganando en 1971 el Gran Premio de los Estados Unidos. Seguidamente, Jean-Pierre Beltoise triunfó con un BRM en el Gran Premio de Mónaco, y aunque los Matra rondaron la victoria muchas veces a continuación, hasta 1977 no volvió a regar un francés con champán un Grand Prix; hasta el Gran Premio de Suecia, concretamente, donde Jacques Laffite se impuso en toda regla con Ligier, cuya marca había debutado en la F-1 el año anterior. Al año siguiente, en 1978, Patrick Depailler, con un Tyrrell, dio un nuevo triunfo al automovilismo francés en el Gran Premio de Mónaco. Y en 1979 fue el no va más del automovilismo tricolor galo en la F-1. ¡Tres Grands Prix! Laffite, con un Ligier equipado con motor Cosworth, se adjudicó los Grandes Premios de Argentina y de Brasil, y Patrick Depailler, con el mismo automóvil, se impuso en el Gran Premio de España. Y ese mismo año, Jabouille, con Renault turbo, que debutaba en la F-1, también subía al podio en julio.

Y este año ha comenzado bajo los mejores auspicios para los pilotos y las firmas francesas con el triunfo del jovencísimo René Arnoux (veintiún años sólo!) con Renault-Elf turbo. Puede asegurarse que se abre una nueva era para el automovilismo galo.

Tiene 23 años, juega en Italia y la temporada pasada marcó 30 goles

## SUSI, «LA BOMBA DANESA»

● ¿Se acuerdan ustedes de Conchi «Amancio», aquella joven madrileña que jugaba tan bien al fútbol que fichó como profesional por un equipo italiano? Pues bien, ahora los daneses han exportado también una futbolista de excepción y también al fútbol italiano, en el que, por cierto, la discriminación feminista sólo afecta y perjudica a los hombres, por lo que se ve, puesto que, mientras las fronteras del «calcio» están cerradas para los jugadores extranjeros desde hace muchos años, las jugadoras extranjeras las tienen abiertas de par en par.

La danesita en cuestión se llama Suzanne Augustesen, tiene veintitrés años, juega en la delantera del primer equipo femenino de la A. C. Conegliano y la temporada pasada marcó exactamente 30 goles en partidos oficiales. A nadie puede extrañarle, pues, que la llamen popularmente Susi, «la bomba danesa». ¡Para que luego presuman de artilleros Quini, Morena, «Pichi» Alonso, Kempes, Scotta, Santillana y compañía!

A un lado y otro del «telón» más de seis millones

## ASOMBROSO DESARROLLO DE LA GIMNASIA EN LAS DOS ALEMANIAS

● En otras muchas cosas, sí, se nota asombrosamente la gran diferencia que existe a un lado y otro del «telón», que en su día fue denominado «el muro de la vergüenza» y que ya casi no es noticia nunca... Quizá porque todo el mundo está plagado de vergüenzas. Pero en lo que no hay diferencia notable a un lado y otro del «telón», entre una Alemania y otra, es en el desarrollo que en ambos países tiene actualmente la gimnasia. Y es que aunque el año pasado se ha registrado un considerable aumento de federados en dicho deporte en la República Federal Alemana; exactamente 137.000, lo que eleva el número de licencias a... ¡tres millones veinte mil!, la verdad es que en la República Democrática Alemana aún tienen más gimnastas: ¡tres millones cien mil, si las estadísticas no mienten!

A Félix Fernández le deben hacer los ojos chiribitas viendo estas cifras, claro.



## EL FUTBOL MARROQUI PARTE DE CERO

● Los responsables del fútbol marroquí o, más exactamente, los hombres que mueven los hilos de la política de dicho país, empezando por Hassán II, han dicho «hasta aquí hemos llegado!». Y lo han dicho a raíz de la paliza que la selección de Argelia infringió a la de Marruecos, a escala olímpica, en Casablanca, primero, y en Argel, luego. Las relaciones entre ambos países están tan tirantes, como saben, que hasta una doble goleada puede afectar a la moral de los marroquíes... Que no todo es tirotear lanchas o apoderarse por el artículo 27 de la pesca de barcos españoles.

Total, que para que no se repita la «débacle» de Argelia, los marroquíes ficharon a Juste Fontaine, y para que



éste pueda trabajar eficazmente de cara a la Copa de Africa de Naciones, que se disputará del 8 al 22 de marzo en Abadan, han llegado hasta el extremo de paralizar su campeonato con el fin de realizar pruebas con tres selecciones nacionales, que se han enfrentado a equipos de clubs. Fontaine, que ha preseleccionado cuarenta jugadores, pensando en los próximos compromisos inter-

nacionales amistosos de Marruecos ante Túnez, Senegal, una selección de esperanzas de Polonia y un equipo de club de Rumania, ha empezado por hacer tres selecciones: la selección marroquí «A» empató a cero con el FUS; la «B» hizo tablas, también a cero, con el Salé, y la «C» venció por tres a cero al FAR.

[No hay duda de que el fútbol marroquí parte de cero]

Por hacer «strip-tease» en el match Duisburgo-Munich 1890...

## LA FEDERACION ALEMANA QUIERE MULTAR A KURT JARA CON 400.000 PESETAS

● «O me reducen la sanción o regreso a Austria», comenta el ex valencianista

● Hay «vedettes» que cobran por desnudarse, pero no las del fútbol precisamente... a no ser que sea posando para alguna revista especializada en cuestiones del sexo, como aquella que le ofrecía un cheque en blanco a Kubala porque se prestase a hacer un numerito ante el fotógrafo. Laszi, claro, dijo que no, que sus «shows» los hacía en los entrenamientos, con los porteros de la selección, pero vestido con el traje de faena, lógicamente. Sin embargo, el ex valencianista internacional austriaco, Kurt Jara, en lugar de cobrar va a tener que pagar por desnudarse. Sí, sí, como lo leen. Resulta que durante el encuentro de la Bundesliga, disputado el año pasado entre el Duisburgo y el Munich 1890, el mundialista Jara para demostrar su descontento con el árbitro no encontró otra fórmula menos «provocativa» que quitarse en pleno terreno de juego los calzones ante el colegiado. Y el presidente de la Federación Alemana, por lo que se ve, no es partidario de tales demostraciones de «strip-tease». El señor Kindermann, por tanto, exige ahora que en lugar de olvidar el incidente se le aplique al ex valencianista una sanción ejemplar —¡quizá para que no cunda el ejemplo por los campos teutones!— y pide que se le sancione a Kurt con... 400.000 pesetas.

Jara está tan sorprendido como irritado, y asegura que o se reduce la sanción a una cantidad simbólica o hace sus maletas y regresa a su país. ¿Se imaginan ustedes la que podría organizarse si cundiese el ejemplo de Jara... en el fútbol femenino?

Por primera vez en 25 años, un robo de Lake Placid...

## MIEMBROS DEL FBI VIGILARAN DURANTE LOS JUEGOS OLIMPICOS DE INVIERNO

● A los 14 policías locales se unirán 75 superagentes del citado cuerpo más 700 miembros de la Guardia Nacional de Nueva York



● Por fin nieva en Lake Placid. La preocupación de los organizadores de los Juegos Olímpicos de Invierno se ha esfumado en ese sentido. Aunque, al pasar del anonimato a la popularidad, la pequeña y tranquila ciudad estadounidense está pagando el tributo de la fama y de la popularidad, de la publicidad y las masas, por lo que los pacíficos habitantes de la localidad, que va a servir de escenario a partir de la próxima semana a los inminentes J. O., se encuentran realmente alarmados... Resulta que por primera vez, al cabo de veinticinco años, se ha registrado en la citada localidad de Lake Placid un robo. ¡Sí, sí; como lo leen: había veinticinco años que no se registraba ni un vulgar robo en Lake Placid!... ¿Qué les parece?

Por eso, claro, sus habitantes temen que, este mes, con los Juegos, con la afluencia de turistas y los

parásitos que acuden pensando en eso de que a río revuelto, ganancia de... ladrones se generalicen los atropellos. El robo no ha sido muy importante, se llevaron 1.500 dólares de una «boutique de souvenirs» (unas cien mil pesetas), pero lo malo es empezar.

De todas formas, hay un hecho que les tranquiliza, en parte, y es que a la dotación policial local (que asciende sólo a catorce policías) se van a unir setecientos miembros de la Guardia Nacional del Estado de Nueva York (vestidos de civiles) y setenta y cinco superagentes del FBI, que se mezclarán entre la multitud. Estos setenta y cinco superagentes han seguido recientemente un cursillo intensivo de esquí con monitores de Colorado para poder perseguir esquíando, si es preciso, a posibles terroristas.

[De los cacos, claro, se encargarán los otros «polis»]

Ante los J. O. de Invierno, un recuerdo excepcional

## LA NORUEGA LAILA SCHOU-NILSEN, POLIDEPORTIVA DE EXCEPCION

● Sí, en vísperas de los próximos Juegos Olímpicos de Invierno —sin boicot ni discurso inaugural del presidente USA— alguien ha sacado a relucir el hecho insólito de una deportista excepcional que brilló en los citados Juegos cuando tenía dieciséis años... allá por 1936. Se trata de la noruega Laila Schou-Nilsen, que ganó la medalla de bronce en aquella ocasión, y que un año más tarde se proclamó campeona del mundo de patinaje de velocidad. Lo realmente asombroso fue que —dieciséis años más tarde— la aún joven Laila fue internacional de balonmano con su país frente a la selección de Alemania. Y después, cuando ya había cumplido los cuarenta, siguió dando pruebas de su talla deportiva participando en rallies automovilísticos.

Puede añadirse aún que la asombrosa Laila, antes del 36, había sido ya campeona noruega de tenis. ¿Se imaginan ustedes a qué nivel se hallaba por aquellos años el deporte femenino en España...?

De interés para los calvos

## 4.000 PESETAS DIARIAS POR LLEVAR PUBLICIDAD EN LA CABEZA

● También puede usted afeitarse el cuero cabelludo

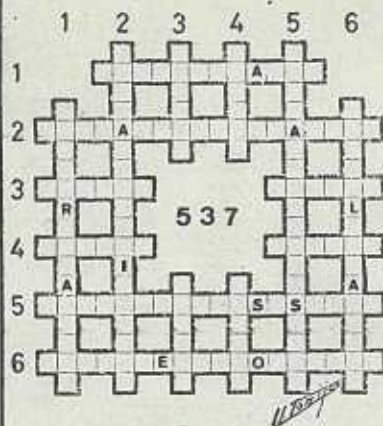
● En realidad no hace falta ser calvo necesariamente; los que tienen pelo también pueden aprovecharse de la idea del joven baloncestista californiano Ray Valine, que aparte de lo que cobra como profesional del basket USA se saca 4.000 pesetitas más al día... sin realizar para esto último prácticamente trabajo alguno. Vean, vean ustedes.

Al bueno de Ray Valine no se le ocurrió otra cosa que afeitarse la cabeza y fijar que le pintaran sobre su cabeza una frase o un dibujo publicitario. Así de fácil. Y, según nuestras noticias, le llueven los clientes, por lo que ya está estudiando subir sus tarifas con el fin de obtener una mayor rentabilidad anual del «inventor». La idea les puede venir al pelo a los calvos o a los que quieran imitar a Ray con un afeitado. Esos jugadores y árbitros que tenían problemas para llevar su peluquín por los campos de fútbol podrían aprovechar la idea, porque, además, la Federación dice que se opone a que los equipos lleven publicidad en sus uniformes —¡salvo la que lleva la selección nacional u otras marcas semejantes...!—, pero aún no ha dicho nada sobre la publicidad a escala individual —o colectiva— en el cuero cabelludo. De la misma forma que unos se afeitan o se dejan melenas, otros pueden pintarse en lugar de peinarse a lo «afro»...





## REJAGRAMA



### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la rejilla, de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilitar de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán sobre los cuadros de la «rejilla» varias palabras relativas al MUNDO DEL MOTOR.

### DEFINICIONES

**HORIZONTALES.** 1: Personaje central de una obra de Benito Pérez Galdós. Río de la provincia de Navarra, afluente del Aragón. 2: Corredor automovilista austriaco, recientemente retirado, ganador varios años de Fórmula 1. Habitante del arrabal (femenino). Ara, piedra o monumento donde el sacerdote ofrece el sacrificio de la misa. 3: Arbol con cuyas hojas se alimentan los gusanos de seda. Pelar, quitar la piel a las frutas, patatas, etc. 4: El que tiene por oficio conducir un coche de carreras. Adorno o aro que rodea el cuello. 5: Pieza sujeta al carruaje sobre las ruedas para proteger de las salpicaduras. Siglas de socorro. Río de la provincia de Oviedo que desemboca en el Cantábrico, famoso por sus descensos en piraguas. 6: Tolerancia, paciencia. Marido, hombre casado. Instrumento músico de viento de forma ovoide alargada.

**VERTICALES.** 1: Persona que guarda el ganado. Pérdida grande. Cochero. 2: Rueda acanalada en su circunferencia y móvil alrededor de un eje. Corredor automovilista de Fórmula 1, americano, ganador de varias pruebas. Decla-

## DIEZ ERRORES DIEZ



se del que regresaba rico de América. 3: Pieza que, en los motores de combustión interna, produce la chispa (plural). Molusco gasterópodo que segrega baba pegajosa. 4: Utensilio de barro que los alfareros interponen entre las piezas en el horno para que no se peguen. Que tiene muchos poros. 5: Variedad de cuarzo translúcido de colores brillantes. Pistas para celebrar carreras de automóviles. Terreno para edificar. 6: Relativo a la carne. Mamífero rumiante de la cordillera de los Andes. Persona que, por carecer de pigmentación en la piel o el pelo, tiene éstos más claros que lo normal.

● Esquí. Klammer, Walker, Grisamann, Wirsberger, Stock... son esquiadores famosos de un país. ¿Cuál?

- A. Liberia.
- B. Austria.
- C. Alemania Oriental.
- D. Suecia.
- E. Suiza.

● Esquí. ¿Cuál es el récord absoluto en vuelos de trampolín?

- A. 86 metros.
- B. 136 metros.
- C. 186 metros.
- D. 236 metros.
- E. 666,66 metros.

● Vela. Todas las modalidades que citamos son clases olímpicas, salvo una.

- A. Flying Dutchman.
- B. Star.
- C. Tornado.
- D. Soling.
- E. Snipe.

● Vela. ¿Cuántos tripulantes compiten en una embarcación de clase soling?

- A. Uno.
- B. Tres.
- C. Cinco.
- D. Siete.
- E. Indeterminado.

● Esquí. ¿Campeón español de saltos de trampolín?

- A. Mata.
- B. Ripoll.
- C. García Oliver.
- D. Masonet.
- E. Copito de la Vega.

● Balonmano. Adivine el equipo en que militan estos jugadores de la división de honor: Hernández, Martínez, Raúl, Cobo, Milian, Alonso...

- A. Marcol.
- B. Michellín.
- C. Anaitasuna.
- D. Atlético de Madrid.
- E. Creff.

● Automovilismo. ¿Cuántos litros de gasolina puede llevar como máximo un bólido de Fórmula 1? (En carrera, claro.)

- A. 40.
- B. 80.
- C. 120.
- D. 160.
- E. 2.000.

● Automovilismo. ¿Cuál es el motor más potente en la actualidad, dentro de la F-1, con 550 caballos?

- A. Cosworth.
- B. Ferrari.
- C. Alfa Romeo.
- D. Renault.
- E. Pegaso.

● Turf. Un caballo («Tucumán») y una yegua («Sacara») han sido los máximos ganadores en España en 1979. Entre ambos sumaron... ¿cuántas victorias?

- A. 8.
- B. 18.
- C. 28.
- D. 38.
- E. 88.

● Atletismo. Páez, Trabado, F. Agudo, Balibé y Sacristán son especialistas en...

- A. 400 metros.
- B. 800 metros.
- C. Longitud.
- D. Marcha.
- E. Barra aragonesa.

### SOLUCIONES A «ESTA USTED SEGURO»

1: B. 2: C. 3: E. 4: B. 5: A. 6: D. 7: C. 8: D. 9: A. 10: B.

### SOLUCIÓN AL REJAGRAMA

**HORIZONTALES:** 1: Fortunata. Arga. 2: Lauda. Arrabalera. Altar. 3: Morera. Mondar. 4: Piloto. Collar. 5: Guardabarros. SOS. Sella. 6: Aguante. Esposo. Ocarina.

**VERTICALES:** 1: Pastor. Ruina. Auriga. 2: Polea. Andretti. Indiano. 3: Bujías. Babosa. 4: Atiña. Poroso. 5: Ageta. Autódromo. Solar. 6: Carnal. Llama. Albino.

### SOLUCIÓN A LOS DIEZ ERRORES

1: Oreja del enfermero. 2: Ojo del herido. 3: Una estrella. 4: La rueda delantera derecha. 5: En la pared, el número de la sala. 6: Una del dedo índice de la mano izquierda del señor enfermero. 7: Parte trasera de la bata que aparece entre las piernas del enfermero. 8: «Sietas» en la cara del enfermo. 9: Bigote del enfermero. 10: Bolsillo de la bata.

## horóscopo del deportista

del 5 al 11 de febrero de 1980

Por MARCO ALFA



### ARIES

21 marzo-20 abril

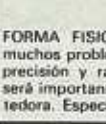
**FORMA FÍSICA:** Cuenta con un aceptable nivel de resistencia a la fatiga. **REFLEJOS:** Mejorarán mucho con respecto a la semana pasada. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones durante el día 6. **SUERTE:** De aspecto generalmente neutral o negativo.



### LIBRA

23 septiembre-22 octubre

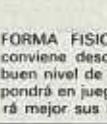
**FORMA FÍSICA:** Período de tiempo propicio para ver mejorado el estado de salud. **REFLEJOS:** Responderán bastante bien a sus necesidades deportivas. **PELIGROS:** Nada ha de temer por ahora. **SUERTE:** De espaldas durante los días 5 y 11.



### TAURO

21 abril-20 mayo

**FORMA FÍSICA:** Cuidese de los excesos y evitará muchos problemas a la salud. **REFLEJOS:** Normales en precisión y rapidez. **PELIGROS:** La protección astral será importante en este sentido. **SUERTE:** Poco prometedora. Especialmente durante el día 9.



### ESCORPION

23 octubre-22 noviembre

**FORMA FÍSICA:** Buena por lo general, aunque le conviene descansar más. **REFLEJOS:** Presentarán un buen nivel de precisión y de rapidez. **PELIGROS:** Nada pondrá en juego su integridad física. **SUERTE:** Resolverá mejor sus necesidades durante el día 10.



### GEMINIS

21 mayo-20 junio

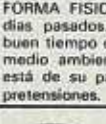
**FORMA FÍSICA:** Nada desfavorable se advierte en el estudio de este terreno. **REFLEJOS:** Jugarán un buen papel en su actividad favorita. **PELIGROS:** Tome muchas precauciones con las alturas durante el día 5. **SUERTE:** Favorable, excepto en el día arriba indicado.



### SAGITARIO

23 noviembre-21 diciembre

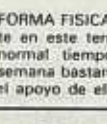
**FORMA FÍSICA:** Puede verse obligado a cuidar posibles molestias estomacales. **REFLEJOS:** Lentos. Especialmente durante los tres últimos días. **PELIGROS:** Los excesos afectarán mucho a la buena marcha de la salud. **SUERTE:** Su mejor día será ahora el 8.



### CANCER

21 junio-22 julio

**FORMA FÍSICA:** Se superará mucho con respecto a días pasados. **REFLEJOS:** Tenderán a presentar un buen tiempo de reacción. **PELIGROS:** La hostilidad del medio ambiente será poco importante. **SUERTE:** No está de su parte. Deje pasar la semana sin grandes pretensiones.



### CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero

**FORMA FÍSICA:** Ninguna situación contraria se advierte en este terreno. **REFLEJOS:** Obtendrá de ellos un normal tiempo de reacción. **PELIGROS:** Será una semana bastante tranquila. **SUERTE:** Puede contar con el apoyo de ella. Especialmente durante el día 7.



### LEO

23 julio-22 agosto

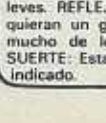
**FORMA FÍSICA:** Semana favorable para alcanzar un adecuado optimismo funcional. **REFLEJOS:** Buenos, si mantiene la mente más despejada. **PELIGROS:** Ninguna situación contraria se advierte en este sentido. **SUERTE:** Poco favorable a sus proyectos.



### ACUARIO

21 enero-19 febrero

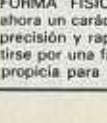
**FORMA FÍSICA:** Se le presenta una semana muy prometedora en este sentido. **REFLEJOS:** Jugarán un buen papel en su actividad favorita. **PELIGROS:** Viva libre de temores, ya que nada le amenaza por ahora. **SUERTE:** Presentará un aspecto poco favorable.



### VIRGO

23 agosto-22 septiembre

**FORMA FÍSICA:** Pueden afectarle molestias articulares leves. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes que requieran un gran esfuerzo físico. **PELIGROS:** Cuidese mucho de los golpes y caídas durante el día 6. **SUERTE:** Estará de su parte, excepto en el día arriba indicado.



### PISCIS

20 febrero-20 marzo

**FORMA FÍSICA:** Los problemas orgánicos tendrán ahora un carácter persistente. **REFLEJOS:** Normales en precisión y rapidez. **PELIGROS:** La salud puede resentirse por una falta de cuidados. **SUERTE:** Semana poco propicia para nuevas aventuras.



# CARLOS, EL TEMERARIO

El príncipe Carlos de Inglaterra realizó el descenso de la pista más peligrosa de los Alpes suizos

● ● ●

Había sido abierta por primera vez desde hacía tres años

● ● ●

Sus amigos se habían burlado de él por su lentitud y excesiva prudencia en el esquí

● ● ●

«Cuando consigáis seguirme, empezaré a preocuparme», bromeó el príncipe tras realizar su hazaña



**E**L príncipe Carlos de Inglaterra ha sido la estrella de la estación invernal de Klosters, en Suiza. Se atrevió y consiguió realizar el descenso de la pista más peligrosa de los Alpes suizos.

La pista Wanger es una pronunciadísima pendiente que parte de la cumbre del monte Gotschnagrat, de 1.800 metros de altura. El príncipe estaba ahí. Era la primera vez en tres años que la pista se abría, ya que se necesita un estado del tiempo

perfecto para que no resulte mortalmente peligrosa.

Los amigos del príncipe —muchos, bastante mejores esquiadores que él— le habían tomado el pelo por su lentitud y prudencia en los escenarios.

Carlos se «picó» y decidió demostrar que sabía esquiar. Así que se lanzó.

Los fotógrafos suizos, expertos esquiadores, intentaron seguirle durante el recorrido, pero sólo llegaron a hacerlo durante una centena de metros. El príncipe

bajaba tan aprisa que, tras una caída sin importancia, se convirtió en un meteoro imposible de seguir.

La única que lo consiguió fue una periodista alemana que al llegar abajo declaró: «No podía creer lo que estaba viendo. Es realmente un magnífico esquiador. Y el más valiente que he conocido.»

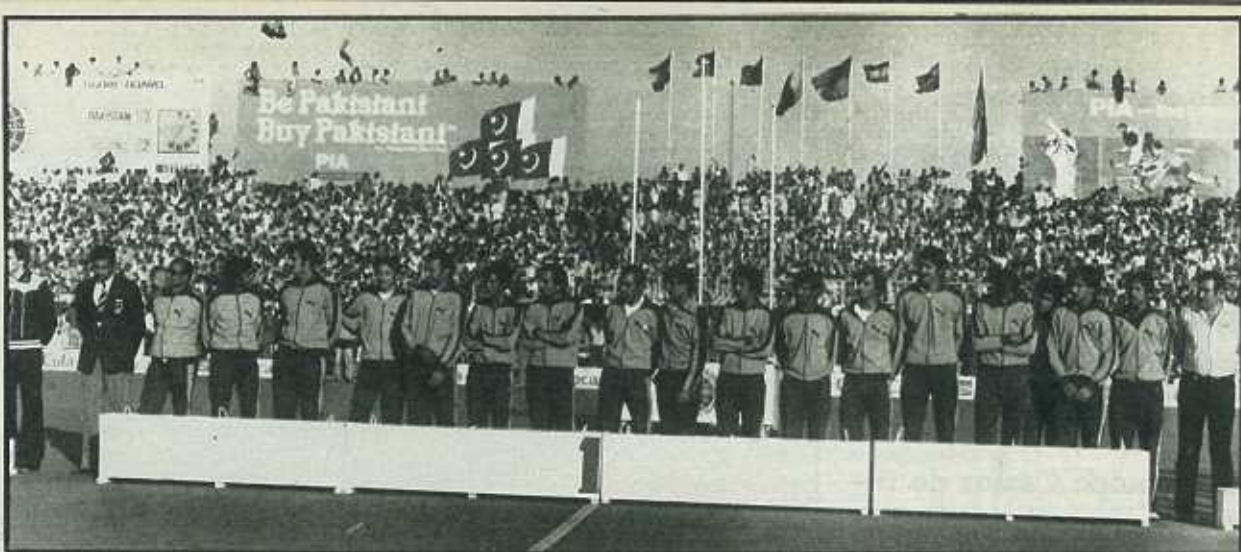
Carlos, después de su hazaña, bromeó con sus amigos: «Cuando consigáis seguirme, empezaré a preocuparme.»







Samiullah Khan es una figura nacional en Paquistán. Ni en su habitación del hotel le dejaban tranquilo sus seguidores.



El conjunto de Paquistán es el más claro favorito para conseguir la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Moscú; sin embargo, Samiullah tiene miedo a los equipos europeos.

**S**i este hombre que les presento en lugar de practicar el hockey hubiera jugado al fútbol en cualquier país europeo, hoy día sería multimillonario y su nombre sonaría como el de una de las figuras más excepcionales en este deporte. Sin embargo, Samiullah Khan, quizá por haber nacido en Paquistán, se convirtió en jugador de hockey, y después de diez años de intensa actividad ha logrado convertirse en el mejor jugador del mundo; en el hombre espectáculo de este deporte en el que la filigrana de la técnica del stick se funde con una personalísima forma de hacer hockey y, por supuesto, con una endiablada velocidad que le ha convertido en el terror de las defensas contrarias.

#### EL MEJOR JUGADOR DEL MUNDO, FUNCIONARIO DE ADUANAS

Samiullah, a quien en el mundo del hockey se le conoce por los sobrenom-

considerado como el mejor jugador de hockey del mundo, Samiullah trabaja en las oficinas de Aduanas con un horario nocturno que algunas veces es de diez de la noche a ocho de la mañana. Puede que este horario no sea rígido, y que mientras Samiullah sea el extremo izquierdo indiscutible de la selección nacional de Paquistán algunos privilegios tendrá, pero éste Amancio del hockey, finalizada su carrera deportiva, tendrá que ganarse la vida como cualquier otra persona, sin poder disfrutar de las rentas en metálico conseguidas por su actividad deportiva.

#### PARA MOSCÚ NO HAY FAVORITOS

Samiullah nos ha recibido en su habitación del hotel, donde estaba siendo sometido a una sesión de masaje, pero

verá un hockey de gran belleza. El terreno de juego es muy rápido y ello obligará a hacer un hockey muy vivo y con muchos desplazamientos. De todas formas será un hockey peligroso por el lanzamiento de las faltas en el área. Y sobre ganar la medalla de oro, eso está por ver. Somos un grupo de equipos muy igualadas y puede vencer cualquiera.

—Su gran rival, la India. ¿Volverá a ser el equipo que todos hemos conocido?

—Es de suponer que la India vuelva a subir. No sé a qué causas se debe su juego actual. Quizá el problema de la India sea el no haber encontrado sustitutos para sus figuras ya veteranas, y por eso está ahora con problemas.

—La trayectoria de Paquistán es la de llevar un balance de victorias y derrotas muy favorable. El año ha comenzado con seis nuevos triunfos y, además, ante sus más inmediatos rivales. ¿Terminarán el año imbatidos?

—El comienzo ha sido muy bueno.

—¿Se resentiría el equipo de Paquistán si Samiullah no pudiera jugar?

—Samiullah, como cualquier otro jugador de la selección de Paquistán, ya tiene su sustituto. Es posible que al principio se me echara de menos y el juego no fuera lo mismo, pero eso no sería ningún problema; en poco tiempo se habría cubierto mi ausencia.

—En Paquistán, ¿cuál es su club?

—Juego en el Customs, y nuestros rivales más característicos son los de la P. I. A.

Con sencillez, sin dejar de atender a los chicos que se introducían en su habitación para conseguir su autógrafo, Samiullah —que también escribió una dedicatoria para nuestros lectores— ha permitido que le robásemos unos minutos de su tiempo para poder conocer cómo es el mejor jugador de hockey del mundo, el extremo que hace vibrar al público con sus rápidas internadas, sus

LE LLAMAN «EL RÁPIDO SAM» Y «EL CABALLO VOLADOR»

# SAMIULLAH KHAN, EL MEJOR JUGADOR DE HOCKEY DEL MUNDO

bres de «El rápido Sam» o «El caballo volador», nació en la zona del Punjab el 9 de septiembre de 1951, en el seno de una familia de jugadores de hockey de los que destaca su tío Hidayatullah. De esta familia de Samiullah ha salido otro gran jugador, su hermano Kalimullah, siete años más joven, pero que ya se encuentra dentro de la selección nacional de Paquistán jugando con su hermano: Samiullah, en el puesto de extremo izquierdo, y Kalimullah, en el extremo derecho.

Samiullah estuvo en España con motivo de la Copa del Mundo, pero en calidad de observador para habituarse al hockey de calidad que se practicaba por el mundo y después, con esa experiencia, poder representar, ya oficialmente, a Paquistán en las tres ediciones restantes de esta competición mundial. También fue olímpico en Montreal y ha tomado parte en dos Juegos Asiáticos, los de Teherán, en 1974, y los disputados en Bangkok, en 1978. En consecuencia, y sumados los partidos amistosos en otras competiciones y torneos, Samiullah ha sido nada más y nada menos que 104 veces internacional defendiendo los colores de Paquistán. Pese a estos títulos, y a estar

hombre cumplidor, prefirió dejar para más tarde ese menester y se puso a nuestra disposición, si bien las llamadas telefónicas interrumpieron varias veces nuestro diálogo. Una de las preocupaciones manifestadas por Samiullah fue sobre los terrenos de juego:

—Pese a cuanto digan, yo prefiero jugar en campos de hierba natural a los de hierba artificial. Para mí es mucho más difícil controlar la bola en esta superficie; por eso los delanteros en lugar de jugar van a provocar el penalty corner. Mi juego se adapta mejor a la hierba natural. De todas formas, ya le voy tomando el hábito a la hierba artificial, pero sigo prefiriendo jugar en la natural.

—¿Cree usted que la hierba artificial se adapta mejor a los equipos europeos?

—Pienso que sí, porque su juego se basa más en la potencia física y, además, porque ellos juegan más a hacer penalties corner que a marcar goles de jugada. En este aspecto Australia es más similar a nosotros, aunque físicamente sean muy potentes.

—¿Confía en conseguir la medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Moscú?

—De lo que es seguro es de que allí se

Hemos vencido a los mejores equipos del mundo, y nuestro deseo, claro está, es el de continuar en esta línea. Esperemos que en Moscú no salgamos derrotados. Si así fuera, quiere decirse que finalizaríamos el Torneo Olímpico como campeones.

#### NADIE ES IMPRESCINDIBLE

—Samiullah, la crítica y el público dicen que usted es el mejor jugador del mundo. ¿Lo cree usted también?

—No sé si seré o no el mejor jugador de hockey del mundo, pero si la gente lo dice... Lo que yo puedo asegurarle es que por mi parte cada año quiero ir a más, jugar mucho mejor.

—Otra de sus virtudes es la de meter goles. ¿Juega usted para conseguirlos o para servir la bola a sus compañeros?

—Es muy importante para cualquier jugador el meter goles en la portería contraria y a mí me gusta, pero mi misión es la de servir bolas para que mis compañeros sean quienes consigan los goles. Claro que si puedo obtenerlos yo... ¿Por qué voy a desaprovechar esa oportunidad?

quebro ante los defensas rivales y sus centros medidos a sus compañeros de delantera. Sería un acierto y un beneficio para nuestro hockey el que Paquistán, con Samiullah, nos visitara. Parece ser que esa posibilidad existe, según nos explicó el presidente de la Federación de Paquistán, después de concluidos los Juegos Olímpicos de Moscú. Si es así, ya se vencerán ustedes de que como Samiullah hay pocos jugadores de hockey.

Antonio ALCOBA  
Enviado especial a Karachi

With Respect  
Samiullah  
9.1.80. Leftout

Esta es la dedicatoria que Samiullah escribió para nuestros lectores.





*Las internadas de Samiullah levantan al público de los asientos. Es todo un espectáculo ver jugar a este delantero del equipo de Pakistán.*



*La banda izquierda del equipo contrario siempre se encuentra en peligro. Samiullah realiza unos centros medidos a sus compañeros de delantera para que sean rematados a gol.*

- «NO SE SI SERE EL MEJOR, PERO SI LA GENTE LO DICE...»
- «MI LABOR EN EL EQUIPO ES LA DE SERVIR BOLAS A LOS DELANTEROS, PERO SI PUEDO OBTENER YO LOS GOLES NO DESAPROVECHO LA OPORTUNIDAD»
- «NO ME GUSTA JUGAR EN HIERBA ARTIFICIAL. EN ELLA LOS DELANTEROS VAN A PROVOCAR EL PENALTY»



*Cortar un avance de Samiullah es frustrar un posible gol en la meta propia y un alivio para el guardameta.*



*La bola, pegada a su stick, es llevada a gran velocidad al área enemiga, ante el temor de los adversarios de Samiullah.*

*Las internadas de Samiullah en el área contraria la mayoría de las veces terminan en gol o en penalty córner. Samiullah también se encarga del saque de esta falta.*



# LIGAS EUROPEAS

(En las clasificaciones de las Ligas extranjeras no se reflejan los resultados que figuran sobre ellas.)

## FRANCIA

### RESULTADOS

Sochaux, 4; Saint Etienne, 1.  
Marsella, 3; Angers, 1.  
Lyon, 2; Nîmes, 1.  
Metz, 1; Valenciennes, 0.  
Mónaco, 2; Lens, 0.  
Lille, 2; Estrasburgo, 0.  
Bastia, 3; Niza, 0.  
Nantes, 4; Burdeos, 1.  
Brest, 0; Paris Saint Germain, 4.  
Laval, 0; Nancy, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
MONACO	13	16	3	4	46	20	35
Saint Etienne	23	14	6	3	50	30	34
F. C. Nantes	23	14	5	4	46	20	33
F. C. Sochaux	23	14	3	6	48	26	31
Paris S. G.	23	10	6	7	34	30	26
Strasbourg	23	11	4	8	35	32	26
Nîmes	23	10	5	8	32	34	25
Valenciennes	23	10	5	8	27	30	25
Laval	23	10	4	9	39	32	24
R. C. Lens	23	9	6	8	31	34	24
Burdeos	23	9	5	9	40	31	23
Angers	23	8	6	9	31	32	22
OGC Niza	23	9	4	10	36	49	22
Lille	23	6	8	9	33	35	20
F. C. Metz	23	6	6	11	24	35	18
Nancy	23	7	3	13	35	43	17
Bastia	23	7	3	13	20	32	17
Ol. Lyon	23	5	7	11	30	44	17
Marsella	23	5	3	15	26	49	13
F. C. Brest	23	1	6	16	15	48	8

## ITALIA

### RESULTADOS

Ascoli, 3; Pescara, 1.  
Avellino, 2; Catanzaro, 0.  
Cagliari, 3; Unidese, 1.  
Fiorentina, 1; Torino, 0.  
Inter, 0; Bologna, 0.  
Juventus, 2; Milán, 1.  
Perugia, 0; Lazio, 0.  
Roma, 0; Nápoles, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
INTER MILAN	18	9	8	1	23	9	26
Milán	18	8	6	4	17	10	22
Perugia	18	5	10	3	20	18	20
Roma	18	6	8	4	20	20	20
Juventus	18	8	3	7	20	18	19
Avellino	18	4	11	3	12	14	19
Torino	18	5	8	5	14	11	18
Bologna	18	5	8	5	17	15	18
Lazio-Roma	18	4	10	4	15	13	18
Nápoles	18	5	8	5	10	8	18
Cagliari	18	5	8	5	11	13	18
Fiorentina	18	4	8	6	17	16	16
Ascoli	18	5	6	5	14	16	16
Catanzaro	18	2	11	5	13	20	15
Unidese	18	2	10	6	14	19	14
Pescara	18	2	5	11	9	27	9

## HOLANDA

### RESULTADOS

NAC, 1; Go Ahead, 0.  
Ajax, 3; Vitesse, 0.  
Excelsior, 1; Haarlem, 2.  
Sparta, 3; AZ'67, 3.  
La Haya, 2; Utrecht, 1.  
PSV Eindhoven, 0; Roda, 1.  
NEC, 0; Twente, 3.  
MVV-Feyenoord (aplazado).  
PEC Zwolle-Willem II (aplazado).

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
AJAX	19	15	2	2	51	20	32
A. Z. 67	19	12	4	3	39	18	28
Feyenoord	19	10	7	2	36	16	27
Eindhoven	20	9	6	5	39	24	24
F. C. Utrecht	20	9	6	5	30	23	24
Roda	20	10	3	7	29	26	23
Excelsior	19	8	5	6	34	34	21
A. D. O. La Haya	19	5	9	5	23	26	19
Twente	19	7	5	7	23	27	19
Go Ahead	18	7	4	7	29	23	18
Willem II	19	5	7	7	22	37	17
Maastricht	20	3	9	8	24	32	15
Pec. Zwolle	19	5	5	9	20	26	15
Haarlem	20	4	7	9	26	40	15
Vitesse	19	4	6	9	21	35	14
S. Rotterdam	19	5	3	11	27	35	13
N. E. C.	19	5	2	12	19	41	12
N. A. C. Breda	18	2	5	11	22	30	9

## BELGICA

### RESULTADOS

Beringen, 2; Lokeren, 1.  
Charleroi, 1; Winterslag, 1.  
Waterschei, 0; Anderlecht, 1.  
Brujas, 2; Beerschot, 1.  
RWD Molenbeek, 4; Hasselt, 0.  
Waregem, 2; Berchem, 1.  
Beveren, 1; Círculo de Brujas, 2.  
Lieja, 3; Lierse, 0.  
Amberes, 0; Standard Lieja, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
LOKEREN	21	15	2	4	47	16	32
F. C. Brujas	21	13	3	5	46	18	29
R. White	21	11	7	3	31	19	29
Standard Lieja	21	11	6	4	45	22	28
Anderlecht	21	12	3	6	43	20	27
Cercle Brujas	21	10	4	7	36	33	24
Lierse	20	10	3	7	36	26	23
Beerschot	21	7	9	5	25	23	23
Beveren	21	6	10	5	22	26	22
F. C. Lieja	21	7	5	9	26	30	19
R. Antwerp	21	6	7	8	26	21	19
Waregem	20	5	9	7	21	20	19
Waterschei	20	5	7	8	23	20	17
Winterslag	21	5	7	9	22	42	17
Berchem	21	3	10	8	24	34	16
Beringen	21	4	6	11	20	30	14
Charleroi	21	4	3	14	11	46	11
Hasselt	21	2	3	16	13	54	7

## INGLATERRA

### RESULTADOS

Aston Villa, 2; Crystal Palace, 0.  
Derby County, 1; Manchester United, 3.  
Ipswich Town, 1; Brighton Albion, 1.  
Manchester City, 1; West B. Albion, 3.  
Stoke City, 1; Bristol City, 0.  
Tottenham Hotspur, 0; Southampton, 0.  
Wolverhampton W., 0; Everton, 0.  
Se suspendieron los siguientes encuentros:

Bolton Wanderers-Coventry City.  
Liverpool-Leeds United.  
Middlesbrough-Arsenal.  
Nottingham Forest-Norwich City.

### CLASIFICACION ACTUAL

Liverpool, 35 puntos (dos partidos menos que el resto); Manchester United, 35 (un partido menos que el resto); Southampton, 30; Arsenal, 30; Ipswich Town, 30; Aston Villa, 29; Crystal Palace, 29; Nottingham Forest, 28; Norwich City, 28; Leeds United, 27; Tottenham Hotspur, 27; Middlesbrough, 26; Wolverhampton W., 26; Coventry City, 26; West Bromwich Albion, 23; Everton, 23; Brighton Albion, 23; Manchester City, 23; Stoke City, 21; Bristol City, 18; Derby County, 16; Bolton Wanderers, 11.

## ALEMANIA FEDERAL

### RESULTADOS

Borussia Dortmund, 5; Werder Bremen, 0.  
Fortuna Düsseldorf, 3; F. C. Colonia, 6.  
Stuttgart, 4; Eintracht Frankfurt, 2.  
E. Braunschweig, 0; Kaiserslautern, 1.  
Leverkusen, 2; Duisburgo, 2.  
1860 Munich, 4; Uerdingen, 0.  
Borussia Moenchengladbach, 3; Bochum, 2.  
Schalke 04, 1; Hertha BSC, 0.  
Hamburgo, 3; Bayern Munich, 1.

### CLASIFICACION ACTUAL

1, Hamburgo, 28 puntos; 2, Colonia, 27; 3, Bayern Munich, 26; 4, Borussia Dortmund, 24; 5, Schalke 04, 24; 6, Stuttgart, 23; 7, Eintracht Frankfurt, 22; 8, Bor. Moenchengladbach, 22; 9, Kaiserslautern, 19; 10, Leverkusen, 19; 11, Fortuna Düsseldorf, 18; 12, 1860 Munich, 18; 13, Uerdingen, 17; 14, Bochum, 16; 15, Duisburgo, 15; 16, Werder Bremen, 15; 17, Eintracht Braunschweig, 14; 18, Hertha BSC, 13.

## ESCOCIA

### RESULTADOS

A causa del mal tiempo reinante solamente se pudo celebrar un partido de la vigésima cuarta jornada de la División de Honor.  
Dundee, 1; Aberdeen, 3.

## ESPAÑA

### PRIMERA DIVISION

#### RESULTADOS

Español, 1; Málaga, 1.  
Burgos, 1; Sevilla, 0.  
Gijón, 0; At. de Madrid, 0.  
Hércules, 1; Las Palmas, 0.  
Real Sociedad, 4; Ath. de Bilbao, 0.  
Salamanca, 1; Valencia, 1.  
Real Madrid, 7; Rayo, 0.  
Betis, 2; Barcelona, 1.  
Zaragoza, 0; Almería, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
R. SOCIEDAD	19	10	9	0	30	13	29+11
Real Madrid	19	12	4	3	42	23	28+10
S. Gijón	19	10	4	5	31	19	24+6
Valencia	19	7	7	5	31	26	21+1
Barcelona	19	7	5	7	26	22	19+1
Sevilla	19	8	3	8	27	23	19-1
Ath. Bilbao	19	8	3	8	31	27	19-1
Español	19	5	9	5	21	21	19-1
Las Palmas	19	8	3	8	20	26	19-1
Zaragoza	19	7	4	8	30	24	18
At. Madrid	19	4	10	5	21	23	18-2
Hércules	19	5	7	7	23	24	17-1
Salamanca	19	6	5	8	20	23	17-1
Almería	19	4	8	7	23	32	16-2
Betis	19	4	8	7	16	28	16-2
Rayo Vallecano	19	4	7	8	26	35	15-5
Burgos	19	4	7	8	18	32	15-5
Málaga	19	4	5	10	17	32	13-7

### SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo I)

#### RESULTADOS

Tenerife, 4; Huesca, 0.  
Logroñés, 2; Pontevedra, 0.  
Sestao, 2; Mirandés, 0.  
Baracaldo, 3; Zamora, 0.  
Arenas, 0; Leonesa, 2.  
Bilbao Ath., 1; Guecho, 3.  
Las Palmas At., 1; Sporting At., 0.  
At. Madrileño, 1; Langreo, 1.  
Ferrol, 4; Ensidesa, 1.  
Orense, 3; Torrejón, 3.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
LANGREO	21	12	6	3	22	10	30+8
Baracaldo	21	11	8	2	29	18	30+10
At. Madrileño	21	11	6	4	40	17	28+8
Tenerife	21	11	5	5	25	14	27+5
Leonesa	21	10	6	5	32	17	26+4
Torrejón	21	8	10	3	28	22	26+6
Zamora	21	11	2	8	27	21	24+2
Sestao	21	7	9	5	23	18	23+3
Mirandés	21	8	6	7	22	20	22
Ensidesa	21	9	3	9	22	25	21+1
Bilbao Ath.	21	9	2	10	27	28	20
Logroñés	21	7	5	9	27	26	19-3
Pontevedra	21	6	7	8	22	26	19-3
Palmas At.	21	5	8	8	29	33	18-2
Huesca	21	7	4	10	24	35	18-4
Sporting At.	21	5	7	9	21	25	17-5
Ferrol	21	5	4	12	20	30	14-6
Arenas	21	4	5	12	18	32	13-7
Orense	21	3	7	11	17	38	13-7
Guecho	21	5	2	14	26	46	12-10

### CLASIFICACION ACTUAL

Celtic (21 partidos), 30 puntos;  
Morton (22 partidos), 26; Aberdeen (19 partidos), 22; St. Mirren (20 partidos), 22; Rangers (22 partidos), 20; Kilmarnock (20 partidos), 20; Partick (20 partidos), 19; Dundee (20 partidos), 18; Dundee United (20 partidos), 17; Hibernian (20 partidos), 10.

### SEGUNDA DIVISION

#### RESULTADOS

Palencia, 3; Tarragona, 0.  
Huelva, 1; Coruña, 0.  
Sabadell, 2; Castilla, 1.  
Getafe, 2; Osasuna, 1.  
Levante, 2; Cádiz, 0.  
Murcia, 4; Elche, 1.  
Castellón, 3; Oviedo, 2.  
Alavés, 1; Santander, 1.  
Celta, 1; Valladolid, 2.  
Granada, 0; Algeciras, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ELCHE	21	9	8	4	27	20	26+4
Alavés	21	11	4	6	26	21	26+6
Valladolid	21	9	7	5	33	23	25+5
Castilla	21	9	6	6	27	19	24+2
Castellón	21	9	6	6	22	19	24+2
Osasuna	21	10	3	8	49	33	23+1
Murcia	21	7	8	6	29	22	22+2
Cádiz	21	9	4	8	27	24	22
Oviedo	21	8	6	7	23	22	22
Sabadell	21	9	3	9	23	26	21+1
Palencia	21	6	8	7	26	28	20-2
Granada	21	8	4	9	24	26	20
Getafe	21	7	6	8	25	32	20
Coruña	21	9	1	11	29	30	19-3
Santander	21	4	11	6	16	18	19-3
Huelva	21	6	7	8	16	21	19-3
Algeciras	21	6	6	9	18	25	18-2
Celta	21	5	7	9	22	25	17-3
Levante	21	7	3	11	23	35	17-3
Tarragona	21	5	6	10	16	32	16-6

### SEGUNDA DIVISION «B» (Grupo II)

#### RESULTADOS

Calvo Sotelo, 2; Diter, 0.  
Linares, 0; Ibiza, 2.  
Barcelona At., 0; Lérida, 1.  
Onteniente, 1; Vall de Uxó, 2.  
Jerez, 2; Ceuta, 5.  
San Fernando, 2; Eldense, 0.  
Portuense, 0; Córdoba, 0.  
Gerona, 1; Tarrasa, 2.  
Sevilla At., 0; San Andrés, 1.  
Badajoz, 2; Jaén, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
CEUTA . . . . .	21	11	5	5	37	25	27+5
Tarrasa . . . . .	21	7	11	3	22	17	25+3
Linares . . . . .	21	9	7	5	22	19	25+3
Portuense . . . . .	21	9	7	5	19	18	25+3
Calvo Sotelo . . . . .	21	9	6	6	24	15	24+7
Lérida . . . . .	21	8	8	5	22	18	24+7
Barcelona At. . . . .	21	7	9	5	22	15	23+3
S. Fernando . . . . .	21	10	3	8	22	19	23+3
Eldense . . . . .	21	9	5	7	26	24	23+1
Córdoba . . . . .	21	9	5	7	25	24	23+1
Vall Uxó . . . . .	21	8	6	7	28	24	22
Ibiza . . . . .	21	6	9	6	18	18	21
Jerez Dep. . . . .	21	8	5	8	29	32	21+1
Badajoz . . . . .	21	7	7	7	23	31	21+1
Jaén . . . . .	21	6	8	7	24	20	20
Sevilla At. . . . .	21	6	6	9	26	25	18-2
San Andrés . . . . .	21	4	8	9	19	27	16-4
Díter . . . . .	20	6	2	12	21	24	14-8
Girona . . . . .	21	4	6	11	22	37	14-6
Onteniente . . . . .	20	3	3	14	13	27	9-9



# El alrededor del ring



Roberto Castañón,

## CASTAÑÓN Y HERNÁNDEZ, DOS CANDIDATOS A DISPUTAR EL MUNDIAL

- Evangelista sólo piensa en América y "Pantera" persigue el europeo
- Juan Rodríguez defenderá su cetro ante Owen, en Gran Bretaña

EL accidente de Santiago González Monzón ha significado un freno para la actividad boxística. Los empresarios han disminuido su ritmo de organización de veladas y algunos han suspendido las que tenían programadas. En el mundillo de las doce cuerdas casi todos siguen pendientes de las noticias que llegan desde Tenerife sobre el estado del boxeador canario. Pero van pasando los días y los empresarios empiezan a anunciar sus proyectos para los próximos meses. Destacan las negociaciones que vienen realizando los promotores santanderinos José García y Antonio Gutiérrez y las del vallisoletano Julián de Abajo. Los empresarios montañeses, con el asesoramiento de José Luis Herrero, parecen haber llegado a un acuerdo para que Eusebio Pedroza defienda su cetro mundial de los plumas ante Roberto Castañón. El peso de las negociacio-

nes las está llevando Eddy Mafuz. En principio, parecía imposible que el campeonato se disputase en nuestro país tras la negativa de la televisión americana a transmitir la pelea. No les interesaba ese campeonato del mundo. Pero, los promotores santanderinos, decidieron liarse la manta a la cabeza. «Organizaremos el campeonato a pecho descubierto, aunque no tengamos televisión.» Dicen que el presupuesto ascenderá a los diez millones de pesetas, pero ni esto hará dar marcha atrás a José García y Antonio Gutiérrez. Piensan que en León la pelea será todo un éxito, que llenarán el Palacio de Deportes, y que Roberto Castañón, alentado por sus paisanos, tiene muchas posibilidades de proclamarse campeón del mundo. No se ha hablado todavía de fecha ni se ha anunciado definitivamente el campeonato. Pero, según nuestras noticias, las gestiones están muy

adelantadas en estos momentos, y los santanderinos no darán marcha atrás. «Ya nos hemos gastado más de un millón de pesetas en las negociaciones de este campeonato, y ahora no vamos a retroceder.»

Otro que parece dispuesto a liarse la manta a la cabeza es el vallisoletano Julián de Abajo, que hizo una oferta de 80.000 dólares al campeón del mundo de los ligeros juniors, Samuel Serrano, para que venga a España a defender su cetro frente a Carlos Hernández. Sabemos que no ha habido acuerdo hasta este momento, porque los representantes de Serrano quieren más dinero. Están dispuestos a venir a España, pero quieren que la bolsa sea de cien mil dólares. Julián de Abajo, que organizaría el campeonato en sociedad con Manolo de Vega, se lo está pensando y tendrá que dar una respuesta esta semana. Si al final no se lanzase a la aventura, Elio Guzmán, preparador de Carlos Hernández, ha manifestado que hay otros promotores interesados en ese campeonato del mundo.

Poca actividad boxística y dos hombres que se presentan como firmes candidatos a disputar el mundial en los próximos meses: el leonés Roberto Castañón y el zamorano Carlos Hernández. También Alfredo Evangelista ha anunciado sus proyectos. Alfredo vol-

verá a América el próximo mes de marzo. Le gustan las bolsas que se pagan en los rings norteamericanos y no parece excesivamente preocupado por su derrota antes del límite en Atlantic City frente a León Spinks. Alfredo no parece dispuesto a empezar por abajo y hacer méritos para disputar lo antes posible el europeo de los pesados. Se ha empeñado en triunfar en Estados Unidos y esto podría representar un duro golpe para su carrera deportiva, sobre todo si vuelve a sufrir una nueva derrota. Y mientras tanto, «Pantera» quiere dedicarse de lleno al cetro europeo. El gallego quiere acercarse de nuevo a la corona continental de los grandes pesos ahora que la ha dejado vacante Lorenzo Zanón y aprovechando que los pesos pesados europeos están deslumbrados por los dólares de los rings norteamericanos.

En los próximos meses el almeriense Juan Rodríguez también tendrá una difícil papeleta. Defenderá su cetro continental ante Owen —al que ganó con apuros en Almería—, y tendrá que viajar a Gran Bretaña porque los empresarios británicos ganaron la subasta. Difícil papeleta para nuestro campeón de Europa de los gallos.

Pese a la crisis del pugilismo, a nuestros campeones no les faltan proyectos.

## PELOTERO





MAIL  
ORDER

# COMPRE EN CANARIAS DESDE SU DOMICILIO

## RELOJ DIGITAL

Reloj digital de cuarzo líquido que indica: sin pulsar, la hora y los minutos. Pulsando una vez señala el día y el número del mes. Pulsando dos veces indica los segundos. Posee luz para lectura en la oscuridad.

Posee la precisión del cuarzo y su precio en relojerías es superior a 10.000 pesetas. Su caja y cadena son de acero inoxidable. Garantizado por un año.

2.900.-



5.500.-



## RADIO-RELOJ CUARZO

Precioso radio-reloj de cuarzo con onda media y frecuencia modulada. Los números tienen intensidad de brillo. Puede despertarle con su emisora favorita o con un potente zumbido. Funciona a la red, y su belleza le hace decorativo sobre cualquier mueble.

8.600.-



## RADIOCASSETTE

Primerísima marca mundial. Ahora puede disponer y disfrutar de un radiocassette de importación a un precio menor que uno nacional. Tiene onda media y frecuencia modulada. Cassette reproductor y grabador automático. Dos pistas de grabación. Paro y expulsión automático. Funciona a red y a pilas. Se envían cinco cintas de 60 minutos totalmente gratis.

## RELOJ ALARMA

Reloj despertador de pulsera de gran belleza de cuarzo líquido que indica la hora, los minutos, los segundos, el día del mes y de la semana, el mes, si es la mañana o la tarde, la hora y los minutos en que está programado para despertar, tiene luz para la oscuridad y un potente zumbido electrónico que puntualmente le avisará de sus citas importantes o le despertará por la mañana. Su caja y cadena son de acero inoxidable. Garantizado por un año.

4.900.-



## TRANSISTOR FOUR STAR

Transistor de importación con dos bandas, onda media y frecuencia modulada, antena telescópica. Funciona por pilas pero tiene toma para corriente mediante adaptador. Precio especialísimo sin competencia en España.

1.900.-



ARTICULO

PTAS.

D.

Domicilio

Población

Provincia

MAIL  
ORDER

Apartado 7.048 - MADRID

Gastos de Envío .. 100